

VANDAAG

- Mendes: Sonesta financieel-commercieel ongezond project p.2
- Hirsch Ballin: Klachten over politie-mishandeling worden serieus genomen p.3
- Beslag op supertanker opgeheven p.5
- LeMond al in vroeg stadium Tour-leider p.7
- Dammers weer voor vier jaar waarnemer p.11



HIRSCH BALLIN
...aandacht...

108STE JAARGANG — NO.: 159 MAANDAG 15 JULI 1991

AMIGOE

Preke

Funesta
Hotel

Assad maakt historische ommezwaai Ook Syrië overstag: steun voor Midden-Oostenplan VS

DAMASCUS - Syrië stemt in met het vredesplan van president George Bush van de Verenigde Staten voor het Midden-Oosten. Dat heeft president Hafez Al-Assad van Syrië zondag meegedeeld in een brief aan zijn Amerikaanse ambtgenoot, aldus het officiële Syrische persbureau.

De plannen van Bush voor vrede in het Midden-Oosten zijn "duidelijk en uitgebalanceerd en zouden een basis kunnen leggen voor de uitvoering van de VN-resoluties, met name resoluties 242 en 338", zo schreef Assad aldus de Syrische televisie. Begin juni ontvouwde Bush zijn plannen voor een regionale vredesconferentie, waarbij ook de Verenigde Naties vertegenwoordigd zouden moeten zijn. Israël heeft de plannen van Washington inmiddels verworpen, hoewel dit door de

VS niet is bevestigd. Resoluties 242 en 338 van de Veiligheidsraad roepen Israël op de bezetting van de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook op te geven in ruil voor vrede met de Arabische wereld. Israël heeft de resoluties tot dusverre altijd genegeerd. Ook is Jeruzalem tegen de bijdrage die de VN willen leveren om de vrede in het Midden-Oosten te bewerkstelligen.

Assad zei dat Bush voor de VN een speciale rol had toebedacht en dat deze had verzekerd dat de VS en de Sovjetunie druk zullen blijven uitoefenen om het Israëlisch-Arabisch conflict op te lossen. Assad bevestigde eveneens plannen voor Europese deelname aan het vredesproces.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker zei in reactie op het antwoord van Syrië inzake het Amerikaanse vre-

desplan voor het Midden-Oosten dat Damascus "bereid is verder te gaan in het vredesproces dan ooit tevoren".

"Ik zou het Syrische antwoord als positief willen karakteriseren", zei Baker in Washington. "Ik denk dat we mogen zeggen dat de Syrische regering in haar brief aan president Bush duidelijk maakt dat zij bereid is nieuwe stappen te zetten op de weg naar vrede. Bij mijn weten is Damascus nog niet eerder zo ver gegaan als nu in de brief staat vermeld", voegde hij er aan toe.

Nog slechts een twistpunt tussen VS en SU START-akkoord zeer nabij

WASHINGTON - De Verenigde Staten en de Sovjetunie zijn het eens geworden over alle punten van het START-verdrag over strategische kernwapens op één na. Dit hebben de Amerikaanse en Sovjetministers van Buitenlandse Zaken, James Baker en Aleksandr Bessmertnyh, zondag in Washington meegedeeld.

Het laatste twistpunt betreft de definitie van nieuwe raketten. De vraag is hoeveel nuttige belasting een raket mag dragen voordat ze als een nieuw type wordt omschreven. Deze kwestie wordt verder besproken door experts, en door de presidenten van de twee landen, George Bush en Michail Gorbatsjov, in de loop van de economische top van de G7 die maandag in Londen begint. Baker zei dat de twee partijen na vier dagen marathongesprekken het eens waren geworden over twee kwesties: "downloading", de vraag hoeveel kernkoppen een raket kan bevatten, en "data denial" (niet-toekennen van gegevens): de verzekering dat elke partij toegang heeft tot de telemetrie van de ander, de gegevens die

raketten tijdens oefen-vluchten uitzenden.

De delegaties, onder leiding van Baker en Bessmertnyh, waren "zo ver mogelijk gegaan", zei woordvoerder Marlin Fitzwater van het Witte Huis zondagavond in Parijs, waar president George Bush zijn Franse collega François Mitterrand ontmoette. Eerder zei Bush in Parijs dat "we de grote problemen nu hebben opgelost", maar dat er nog "twee of drie belangrijke problemen" ter discussie stonden voordat er van een akkoord sprake kon zijn.

Bush zei dat hij niet overhaast een slecht akkoord

wilde bereiken om het maar voor woensdag rond te hebben. Die dag zal Bush Sovjetpresident Michail Gorbatsjov ontmoeten bij de economische top van de G7 in Londen.

De onderhandelingen gingen zondag in Washington hun vierde dag in. Een overeenkomst over het START-verdrag, dat voorziet in de inkrimping van de strategische kernwapens van beide grote mogendheden met circa 30 procent, zal de weg vrijmaken voor een topontmoeting tussen Bush en Gorbatsjov eind juli of begin augustus in Moskou.

Twaalf Nederlanders in delegatie Eerste EG-waarnemers vandaag naar Joegoslavië

DEN HAAG - De eerste waarnemers die de naleving van het akkoord van Brioni moeten controleren vertrekken maandag naar Joegoslavië. De gehele groep, die voorlopig dertig tot

vijftig man zal tellen, wordt geleid door de Nederlandse oud-diplomaat en oud-ambassadeur in Belgrado, Jo van der Valk.

Onder de twintig waarnemers die maandag vertrekken zijn twaalf Nederlanders. Dit heeft het hoofd van de missie die de komst van de waarnemers heeft voorbereid, de Nederlandse "reizend ambassadeur" Christiaan Kroner, zondag in Den Haag meegedeeld.

Van der Valk, die Nederlands ambassadeur in Belgrado was toen daar de eerste zogenoemde CVSE-toetsingsconferentie (conferentie over veiligheid en samenwerking in Europa) werd gehouden, waagde zich niet aan een voorspelling over de uitkomst van de crisis.

Hij verklaarde op een persconferentie in Den Haag te hopen dat het in Joegoslavië bij voornamelijk "verbaal geweld" zou blijven. Gebeurt dit niet, dan is sprake van zo'n drastische verandering van de situatie dat geen sprake kan zijn van voortzetting van de missie. De landen van de Europese Gemeenschap hebben, zoals bekend, hun medewerking aan het oplossen van de crisis afhankelijk gesteld van de naleving van het akkoord van Brioni.

IJTANBUL - De Turkse politie heeft zaterdag een komplot vrijdeld van de links-extremistische organisatie Dev Sol. Deze groepering zou volgende week aanslagen hebben willen plegen tijdens het bezoek van de Amerikaanse president George Bush. Dit heeft het Turkse blad Hurriyet zondag bericht.

omen in het leger. Ondanks de officiële uitleg zijn de moeders ervan overtuigd dat hun zonen het slachtoffer zijn geworden van geweld en bruto optreden binnen het leger. (AFP-satellietfoto)

Watersnood in China



■ ZHENJIANG - De watersnood in China grijpt steeds verder om zich heen. Hele dorpen en steden zijn overstroomd. Honderden mensen hebben hun leven verloren, honderdduizenden zijn haveloos. Voor de meer gelukkigen in deze waterwoestenij is het een kwestie van wachten tot het water weer verdwijnt. (AFP-satellietfoto)

LONDEN - Premier Ruud Lubbers is vanochtend in Londen aangekomen voor de topconferentie van de zeven grootste industrielanden (G-7). Onmiddellijk na aankomst begaf Lubbers, die in Londen is als voorzitter van de Europese Gemeenschap, zich naar de residentie van de Amerikaanse ambassadeur voor een ontmoeting met de Amerikaanse president George Bush. Bij het gesprek is ook de voorzitter van de Europese Commissie, Jacques Delors, aanwezig. Lubbers, Delors, minister Hans van den Broek (buitenlandse zaken) en Europese commissaris voor Buitenlandse betrekkingen Frans Andriessen arriveerden gezamenlijk in Londen met het Nederlandse regeringsvliegtuig.

De G-7-top begint vanmiddag en duurt tot en met woensdagmiddag. Daarna volgen ontmoetingen met Sovjetpresident Michail Gorbatsjov. De hulp aan de Sovjetunie lijkt vooralsnog de wereldtop volledig te gaan domineren.

Irak waarschuwt V-raad voor 'luchtaanval VS'

BAGHDAD - Irak heeft de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties dit weekend gevraagd een eventuele luchtaanval van de Verenigde Staten te voorkomen. De Amerikanen dreigen hiermee omdat Irak informatie zou achterhouden over een nucleair wapenprogramma.

Ook Frankrijk heeft gezegd klaar te zijn Irak aan te vallen en de Egyptische president Hosni Mubarak waarschuwde Bagdad de VN-inspectieteams niet langer tegen te werken. De Iraakse minister van Buitenlandse Zaken Ahmed Hussein Khudayer ontkende dit weekend de beschuldigingen van de VS dat zijn land niet zou meewerken aan de uitvoering van de voorwaarden van het staakt-het-vuren, waaronder de vernietiging van massavernietigingswapens.

Hij riep de VN-Veiligheidsraad op "nieuwe Amerikaanse militaire agressie te verhinderen". Volgens hem legt Bagdad de VN-delegaties die in Irak toezicht houden op de liquidatie van massavernietigingswapens geen strobreed in de weg. Khudayer benadrukte nog eens dat het nucleaire programma van Irak louter vredesdoeleinden beoogd. Bagdad heeft zondag een nieuwe lijst met nucleaire installaties aan de missie van het Internationale Atoomenergie Agentschap overhang-

digd. De delegatie, die in Irak op zoek is naar bewijzen voor de ontwikkeling van atoomwapens, had om deze informatie gevraagd.

ARABISCHE LIGA Bagdad heeft de Arabische Liga opgeroepen steun te bieden bij een eventuele Amerikaanse agressie. In een brief wijst Irak de secretaris-generaal van de Liga, de Egyptenaar Abdel Mequid, erop dat alle leden van de Liga verplicht zijn tot "wederzijdse verdediging". Zij moeten, aldus de brief, "spoedig en duidelijk een standpunt innemen over wat op grote schaal tegen Irak wordt voorbereid".

De vijf permanente leden van de Veiligheidsraad hebben de Iraakse leider Saddam Husayn tot 25 juli de tijd gegeven alles bekend te maken over zijn mogelijkheden atoomwapens te produceren. Amerikaanse functionarissen hebben een lijst gepubliceerd met militaire doelen in Irak die gebombardeerd zullen worden als het land niet aan deze eis voldoet. Saddam heeft inmiddels toegegeven verrijkt uranium te hebben nadat een VN-team materiaal dat bij dit proces wordt gebruikt op foto's had vastgelegd. Saddam liet weten dat hij dit niet eerder bekend had gemaakt aan de VN om "redenen van staatsveiligheid".

Gorbatsjov houdt gemoederen bezig aan vooravond G-7

LONDEN - Maandag begint in Londen het jaarlijkse onderonsje van de leiders van de zeven belangrijkste industrielanden, de G-7. Aan de vooravond van hun ontmoeting blijft Sovjetpresident Gorbatsjov de gemoederen bezighouden. De vraag staat centraal of de G-7 besluit de Sovjetunie financieel te steunen. President Gorbatsjov heeft vrijdag een brief gestuurd aan alle leiders van de G-7 met zijn plannen voor economische hervormingen in de Sovjetunie. Zijn speciale gezant Primakov heeft in Londen een toelichting verschaft.

Primakov heeft in een interview met het Britse dagblad The Independent verklaard dat de Sovjetunie op korte

termijn hulp hoopt te krijgen van het Westen. Ten eerste zou het Westen de hervormingen in de Sovjetunie moeten ondersteunen met geld of goederen. Door de overgang naar een markteconomie zal alles duurder worden en dat kan leiden tot politieke onrust. Die onrust kan alleen worden voorkomen door te zorgen dat de winkels vol liggen met niet te dure producten. De Sovjetunie kan daar zelf niet voor zorgen.

Ten tweede vroeg Primakov steun bij het inwisselbaar maken van de roebel. De roebel moet op den duur op de internationale wisselmarkten kunnen worden verhandeld, maar de Sovjetunie wil een koersval van de munteenheid voorkomen.

Onderzoeksteam blijft wantrouwend Baghdad over de brug met nucleaire lijst

BAGHDAD - Bagdad heeft experts van de Verenigde Naties in Irak zondag een nieuwe lijst met zijn nucleaire installaties overhandigd. Het VN-team speurt in Irak naar bewijzen dat Irak materiaal en faciliteiten bezit om een kernbom te maken. De Amerikaanse president George Bush en zijn Franse ambtgenoot François Mitterrand dreigden zondag in Parijs met hervatting van militaire acties als Irak doorgaat met de ontwikkeling van kernwapens. "De lijst bevat de gegevens die ik had gevraagd", aldus voorzitter Dimitri Perricos van het VN-team in Irak. Hij kon echter niet zeggen of de nieuwe lijst, tezamen met twee eerdere verklaringen van Bagdad, een compleet overzicht van Iraks nucleair potentieel bieden. "We moeten de informatie nog bekijken en evalueren in het licht van wat al bekend is en wat we te zien hebben gekregen." De lijst is naar het Internationaal Agent-

schap voor Atoomenergie in Wenen gestuurd voor verder onderzoek.

Kringen rond de missie zeggen dat de experts nog wantrouwend blijven. "De Iraaken hebben hen al vaak voorgelegd, en de experts zijn er niet van overtuigd dat ze nu een volledig beeld van Iraks kernpotentieel hebben", aldus een zegsman.

WANTROUWEN President Bush toonde evenmin veel vertrouwen in Baghads beloften. "Ik denk dat het van belang is voor de veiligheid in de regio en de hele wereld dat Saddam Husayn zijn nucleair programma niet voortzet", zei hij in Parijs op een persconferentie met Mitterrand. Wel moeten de geallieerden zeker zijn van de informatie over vermeende nucleaire installaties voordat er militair wordt ingegrepen, liet Mitterrand weten. Daarom zullen de Franse en Amerikaanse generaal staven elkaar voortdurend op de hoogte houden van gegevens over de mogelijke Iraakse nucleaire bedreiging.

Maar Bush herinnerde aan de "onweerlegbare bewijzen" die aan de Veiligheidsraad zijn voorgelegd die aantonen dat Husayn liegt. Vrijdag liet het Pentagon weten dat een lijst met doelwitten voor een aanval op Irak is opgesteld.

De vijf permanente leden van de raad hebben Irak tot 25 juni de tijd gegeven om met zijn nucleaire geheimen over de brug te komen. Tot dusver heeft Bagdad onvolledige informatie verstrekt en het onderzoek in Irak tegengewerkt. Zolang Husayn aan de macht is in Irak zal Washington niet toestaan dat de internationale sancties tegen Irak worden opgeheven of de betrekkingen met Bagdad normaliseren, zei Bush in Parijs.

DEN HAAG - De voormalige voorzitter van de directie van de Nederlandse Dagbladunie (NDU), B.Q. Voors (52), gaat tijdelijk leiding geven aan het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP). Dat heeft de Raad van Beheer van het persbureau maandag bekend gemaakt. Voors is met ingang van 16 augustus benoemd tot interim-directeur.

Slachting op Kenia school

NAIROBI - Zeker negentien scholieren zijn om het leven gebracht bij een uitbarsting van geweld op een school in Kenya, in het oostelijke district Meru. Dat heeft het officiële Kenyaanse persbureau KNA zondag meegedeeld. De slachtoffers zijn vermoord door medescholieren die hun slaapzalen waren binnengedrongen en zich, volgens het persbureau, overgaven aan een orgie van dodelijk geweld. De slachtpartij deed zich voor in de nacht van zaterdag op zondag in de gebouwen van de middelbare school Saint Kizito.

Volgens een woordvoerder van een naburig ziekenhuis, waar vijf scholieren in kritieke toestand zijn opgenomen, bleek het merendeel van de dood aangetroffen scholieren te zijn gewurd. De Kenyaanse president Daniel Arap Moi toonde zich zondag geschokt door de gebeurtenis en gaf de politie opdracht een minitius onderzoek in te stellen om de daders van de moordpartij te achterhalen.

Boze moeders in Moskou



■ MOSKOU - Ook Moskou heeft zijn ontevreden moeders. Bij de Spasskypoort naar het Kremlin hielden zij een betoging tegen het feit dat er zoveel dienstplichtige soldaten tijdens hun term omk-

omen in het leger. Ondanks de officiële uitleg zijn de moeders ervan overtuigd dat hun zonen het slachtoffer zijn geworden van geweld en bruto optreden binnen het leger. (AFP-satellietfoto)

EXTRA FINANCIERING MOEILIJKE ZAAK

Gedeputeerde Mendes na terugkeer: "Sonesta financieel-commercieel ongezond"

WILLEMSTAD — "Het Sonesta hotelproject is in financieel-commercieel opzicht een bijzonder ongezond project. Dat maakt de hele zaak vrij moeilijk en precair."

Zo deelde vanochtend gedeputeerde van economische ontwikkeling Dito Mendes aan de Amigoe mee, maar aanleiding van een bespreking in Nederland over de financiering van de budget-overschrijding van dat project. Volgens de bewindsman zal het niet gemakkelijk blijken financiering te vinden voor de 15,5 miljoen gulden die nog nodig is. Daarom is het goed dat de Nationale Investerings Bank (NIB) of een andere door NIB aan te wijzen derde een objectief onderzoek instelt over het hoe en waarom van de overschrijding. "Dit onderzoek is volgens ons (het Bestuurscollege van Curaçao) en de Nederlandse regering nodig," aldus Mendes, die desondanks niet gelooft dat dit grootse hotelproject op Piscadera gevaar loopt. Zulk is in feite, benadrukte hij, eigenlijk uit den boze. "Dat project moet en zal afgemaakt worden. We kunnen ons daargeen onafgebouwd hotel veroorloven."

Mendes, Eduardo Halabi en Luis Santine (van het Sonesta-project) hebben vorige week in Nederland besprekingen gevoerd over het Sonesta dat volgens plan in de zomer van het volgende jaar af moet zijn. Volgens de

aanvankelijke cijfers had het project 63 miljoen gulden moeten kosten, maar daar is circa 16 miljoen gulden bijgekomen. Volgens de initiatiefnemers wegens een aantal verklaarbare oorzaken die ertoe leiden dat de 'buitenwerken' en bepaalde investeringen in het interieur duurder uitvielen dan gepland. Ook het inschakelen van een consultant heeft het project duurder laten uitvallen.

Hoe de overschrijding betaald moet worden is nog een grote vraag. Het is van het grootste belang dat die vraag op korte termijn beantwoord wordt, want het Sonesta moet af, aldus Mendes. Hij verklaarde tegenover de Amigoe dat het objectieve onderzoek door de NIB of door NIB aan te wijzen instantie "binnen één tot anderhalve maand" rond moet zijn. Aan de hand daarvan zal verder bezien worden op welke wijze naar de extra financiële middelen gezocht moet worden. Volgens Mendes is nu al duidelijk dat het geen "harde commerciële leningen" zal betreffen "omdat het project die niet kan dragen." Ook zullen niet meer aandelen uitgegeven moeten worden. Wat dan wel? "Mogelijk een schen-

king in het kader van de MeerJarenPlan gelden (ontwikkelingshulp) of een zachte lening." Volgens Mendes zou het goed zijn als ook het lokale bedrijfsleven "nog eenmaal in de beurs tast". De eigen bijdrage van de privé sector aan het project (circa vijf miljoen gulden) is immers behoorlijk gering, vindt hij.

Het Sonesta blijkt het Bestuurscollege zorgen te baren, vooral omdat het 5-sterren hotel voor het ITC niet onafgebouwd mag blijven staan. Dat zal, hoopt en gelooft Mendes, niet gebeuren, hoewel hij op dit moment niet een en al optimisme is. "Het Sonesta is een soort gemeenschapsproject geworden en is niet commercieel gezond. Wij willen ons er ook niet verder financieel aan binden in een tijd dat we juist hard werken om uit de hotel-business te komen," aldus Mendes die refereerde aan de zojuist afgeronde privatisering van overheidshotels op Curaçao.

Hoe is de relatie nu met de initiatiefnemers? "We hebben eerst op Curaçao en daarna ook in Nederland open met elkaar gesproken en ik moet zeggen dat het niet de meest plezierige gesprekken zijn geweest die ik ooit gevoerd heb."

Rechter-commissaris leidt onderzoek Verdachte in moordzaak al twee maanden in voorarrest

WILLEMSTAD — De veel besproken zaak T.P., waarvan de gedetineerden van ontvoering, drugsmokkel en moord worden verdacht, bevindt zich momenteel in de instructie fase. Het grondige onderzoek dat momenteel gaande is wordt door de rechter-commissaris geleid. Dit verklaarde de officier van Justitie, mr. Oscar Kraal, vanmorgen tegenover de Amigoe. Op de vraag of de gedetineerden een te lange tijd in voorarrest hebben gezeten, antwoordde de officier ontkennend. "Ons rechtstelsel biedt alle mogelijkheden aan een gedetineerde om zich tegen de procedure te verzetten".

De zaak T.P., waarbij onder anderen de zoon van een bekende Curaçaose ex-politicus en bewindvoerder is betrokken, wordt door velen beschouwd als een van de grootste en gruwelijkste in de geschiedenis van de misdaad op de Nederlandse Antillen.

De verdachten worden ondermeer ervan beticht personen te hebben ontvoerd, te hebben gehandeld in grote hoeveelheden drugs en tenminste twee personen van Colombiaanse afkomst te hebben vermoord. Ook zou één van de personen die in verband met deze zaak werd aangehouden, bij een zeven jaar geleden gepleegde moord zijn betrokken.

De verdachten werden ongeveer twee maanden geleden door de politie opgepakt, nadat de hoofdverdachte T.P. door een groep mannen werd ontvoerd. Hij werd naar een perceel te Parera overgebracht, waar hij erin slaagde van zijn ontvoerders te ontsnappen.

Hij ging naar de politie, waar hij een klacht indiende wegens ontvoering. Kort daarna werden er drie personen in verband met deze ontvoering aangehouden. Eén daarvan, een zekere R.R., viel door de mand en zou aan de politie verteld hebben dat zij van plan waren T.P. 60 kilo cocaine afhandig te maken.

Aan de hand van de verklaringen van R.R. werd de opsporing van T.P. door de politie verzocht. Hij werd op het vliegveld Hato aangehouden waar hij op het punt stond het eiland te verlaten.

Volgens berichten die in de lokale pers zijn verschenen, zou R.R. meer aan

de politie hebben verteld. Dat onder anderen een Colombiaan, in opdracht van T.P. vermoord werd en op het erf van een weekendhuis te Westpunt begraven werd. Hij noemde namen. Aan de hand van zijn verklaringen hield de politie een persoon aan.

R.R. zou ook hebben verklaard dat het deze verdachte was die wijlen George Halley (die zeven jaar geleden bij een lokale diskoteek het leven verloor) vermoord heeft.

Het grondige onderzoek dat door de recherche in verband hiermee werd ingesteld is nog steeds gaande. Naar de Amigoe heeft vernomen wordt deze zaak in politie en justitiekringen als zeer ernstig beschouwd.

MOGELIJKHEDEN

'Er is geen kwestie van verdachten vasthouden zonder wettelijke gronden', verklaarde de officier van justitie, mr. Oscar Kraal in verband met een bericht dat vandaag in een ochtendkrant

verscheen. Volgens het bericht worden de verdachten in deze zaak onwettig in voorarrest gehouden.

Volgens de Officier van Justitie biedt het Antilliaanse rechtstelsel alle mogelijkheden aan een verdachte om zich tegen de procedure te verzetten. Als voorbeeld noemde Kraal een kortgeding dat een verdachte door middel van een advocaat tegen het Openbaar Ministerie kan aanspannen. Aan de hand van de feiten kan de rechtbank de verdachte in vrijheid stellen. "Daarnaast bestaan er legio andere mogelijkheden", voerde hij aan.

Ofschoon Kraal niet direct bij de onderhavige zaak betrokken is, is hij van mening dat er voldoende aanwijzingen bestaan om de verdachten zolang in voorarrest te houden.

De zaak bevindt zich momenteel in het instructiestadium. Dat is het stadium waarin de rechter-commissaris zelf de zaak begeleidt, aldus de officier.

Lio Capriles: "Amen"

WILLEMSTAD — 'Amen', dat was het enige commentaar van de Sonesta-project ontwikkelaar, Lionel Capriles op de door de gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia gemaakte uitspraken. Mendes (zie elders in deze editie) kwam niet met goed nieuws terug uit Nederland, waar hij financiering ging zoeken om de budget-overschrijding van het Hotel Sonesta-project te overbruggen. Een onderzoek van de Nationale Investerings Bank (NIB) zal ingesteld worden, aldus de gedeputeerde.

Lionel Capriles had geen enkel commentaar op de verklaringen van gedeputeerde Mendes. Hij merkte slechts op dat de projectontwikkelaars de bevindingen van het NIB-onderzoek zullen afwachten. Maar voor nu is het 'Amen'.

Corrupte politici in literatuur

WILLEMSTAD — De 'sektie Christelijk volk van Jehova-God' zal binnenkort een boek over de meest corrupte figuren in de Curaçaose politiek publiceren. Doel van deze publicatie is om Curaçao corruptie-vrij te maken, aldus Syfried Pieters. Het boek zal met foto's geïllustreerd worden en zal concrete informatie bevatten over de verschillende politici die bij een of andere corruptiezaak betrokken waren.

Volgens de sekte moet voorkomen worden dat deze corrupte politici na hun dood door anderen worden herdacht met bijvoorbeeld het vernoemen van straten en gebouwen naar deze 'lui'. De sekte doet een beroep op een ieder die niet langer met 'rotzooi' wil leven, om dit project te steunen.

Geïnteresseerden kunnen een donatie op rekening #1316931 van de ABN storten of per adres Nieuw Nederland #57.

Kennedy Tielman Tumbakoning van Nederland



■ ROTTERDAM/WILLEMSTAD — Het Rotterdams Zomercarnaval dat met een grootse optocht op zaterdag 27 juli aanstaande wordt afgesloten, is in volle voorbereiding. Op zondag 30 juni jl. werd het Tumba en Calypso Festival gehouden dat door honderden belangstellenden werd bezocht. Een deskundige jury onder leiding van de meest bekende Antilliaanse musicus in Europa, Julian Coco, koos als Tumbakoning Kennedy Tielman, leadzanger van Pegasaya. Gevolmachtigde minister Edsel Jesurun mocht de winnaar de koningskroon opzetten.

"Maatschappelijk werkster terecht weggestuurd: KAE neemt advocaat in de arm om standpunten te verdedigen"

WILLEMSTAD — Advocaat Paul Berger zal de KAE-directie gaan verdedigen in het besluit om maatschappelijk werkster M. de toegang tot het terrein te onttrekken. In een brief aan haar advocate Suzanne Römer, schrijft Berger dat dit besluit van de directie niets te maken heeft met de kritiek die M. heeft geuit in de media, maar dat de beslissing voortvloeit uit haar niet functioneren als maatschappelijk werkster.

K.A.E. houdt er een terreurbeleid op na. De K.A.E.-werknemers moeten maar slikken wat de directie wil, zo niet, dan komen ze op een lijst van mensen die niet worden gedoopt binnen het bedrijf.

Aan de hand van een voorbeeld wordt duidelijk gemaakt wat de vakbond bedoeld. De K.A.E. heeft via zijn persoon laten weten dat er een recreatiecentrum is gemaakt, volledig uitgerust, ten behoeve van de S.O.V./DWEF, die het centrum zelf mag runnen.

De VS en Japan zullen 750 miljoen dollar lenen om het betalen van achtentwintig procent over leningen Peru heeft gekregen van IMF, de Wereldbank en Inter-Amerikaanse ontwikkelingsbank. Peru is in 2,2 miljard dollar aan schulddig. Als daarvan miljard dollar is volkomen het land weer in merking voor leningen van het IMF. Canada en de VS en Zuid-Amerikaanse landen hebben ook steun aan Peru toegezegd, maar omvang daarvan is nog niet bepaald.

M. werd vorige week onprettig verrast toen haar de toegang tot het KAE-bedrijfs-terrein werd onttrokken. Volgens haar en haar raadvrouw Römer heeft dit alles te maken met de kritiek die zij kort daarvoor had geuit aan het adres van de directie. Als voorzitter van de personeelsvereniging SOV/DWEF had zij verteld dat de directie geen financiële medewerking geeft voor de vakantie-activiteiten van de personeelsvereniging.

"Daar is zij voor gestraft", aldus Suzy Römer. M. is niet ontslagen zoals door enkele media werd vermeld, maar de toegang is haar onttrokken met behoud van loon. Eind van dit jaar loopt haar contract met de KAE af en is het bedrijf niet verplicht om een nieuwe overeenkomst met de betrokkene te tekenen.

Een aantal jaren geleden, zo meldt de vakbond, is er gevraagd om een recreatief centrum. Er is een enquête gehouden onder de werknemers om te vragen welke sporten zij wensten en waar het centrum gebouwd zou moeten worden. Zeventig procent sprak zich uit voor een gebouw, ver van de K.A.E.

Inmiddels is het centrum gebouwd, op het K.A.E.-terrein en is het uitgerust met enkele oude stoelen. Slechts een klein deel is overdekt. Voor elke activiteit moet eerst toestemming worden gevraagd. "Zo werkt

de democratie bij de K.A.E. meldt de S.T.K.

Ook voor het houden van activiteiten op de dag van arbeid, kregen de werknemers geen toestemming want de directie kon niet verenigen met gedachten van de personeelsleden.

"Hoewel de K.A.E. erin zorgt dat het licht op stand is, is het binnen het bedrijf duister. De mond van de werknemers wordt gesnoerd", aldus het persbericht.

De vakbond is verbijnd over het conflict rondom maatschappelijk werkster M. op non-actief is gesteld. S.T.K. protesteert tegen de handelwijze van de directie tegenover de maatschappelijk werknemers, evenals tegen alle andere antidemocratische besluiten die indruisen tegen de vrijheid van meningsuiting.

De vakbond zegt het niet betreuren dat er nooit iets vernomen van de zijde van de gedeputeerde van K.A.E. hoewel in mei al een brief geschreven over de problemen die er toen speelden.

Politie tast nog in duister bij ontvoeringszaak Antilliaanse vrouw

AMSTERDAM/WILLEMSTAD — "Er zijn nog helemaal geen aanwijzingen. Niets van de daders, niets van hun motieven. Maar de politie heeft het onderzoek zeker nog niet afgerond", verklaart persvoorlichtster Annet van der Horn van de gemeentepolitie Breda. Dat wil zeggen dat de politie nog in het duister tast, daar waar het de ontvoering van een 37-jarige Curaçaose vrouw door een jongeman en jongevrouw van Antilliaanse afkomst vorige week in Breda, aangaat. De vrouw, die op vakantie was in Nederland, werd voor vijftien uur ontvoerd, bedreigd en bestolen. De persvoorlichtster: "Wij nemen de zaak wel zeer serieus. Het is in onze ogen toch zeker niet gering zo'n ontvoering".

De 37-jarige vrouw werd geraden en werd onder bedreiging van de wapens gedwongen mee te gaan. Nadat de vrouw enige tijd had vastgezet in een onbekende woning, werd zij in een auto gestopt waarna zij en de ontvoerders urenlang door Nederland hebben gereden. Onderweg werd zij alomtedigend haar sieraden afgedwongen. Pas na het volgende dag, na vijftien uur lang ontvoerd te zijn, werd zij in de buurt van Rotterdam vrijgelaten. Als eerste belde zij haar familie in Breda op en vervolgens met de trein naar huis gereisd.

Vorige week maandagavond werd er rond kwart voor twaalf bij een woning in de wijk Kesteren in Breda aangebeld. In huis waren ondermeer een 37-jarige Curaçaose vrouw, haar moeder, haar twee kinderen (die allen naar Nederland waren gekomen voor familiebezoek) en de eigenaar van de woning, haar neef. Er werd aangebeld door een man tussen de 28 en dertig jaar oud en een vrouw van ongeveer 24 jaar, beiden van Antilliaanse afkomst.

De man en de vrouw hadden beiden een vuurwapen en onder bedreiging daarvan dwongen zij de bewoner van het huis de voordeur te openen. De overvallers hebben toen binnen

Persvoorlichtster Van der Horn van de gemeentepolitie in Breda zegt dat de politie de zaak momenteel onderzoekt. "Er is tot nu toe echter nog helemaal niets bekend. Alleen het signalement is of aanwijzingen met de familie bekend".

De kosten van het levensonderhoud in het westen van Duitsland waren in juni 3,5 procent hoger dan in juni vorig jaar. In vergelijking met mei was het leven 0,7 procent duurder. In mei bedroeg de stijging tegenover de voorgaande maand 0,4 procent en tegenover mei vorig jaar drie procent.

Buurtcentrum Westpunt officieel open



■ WILLEMSTAD — Op zaterdag 6 juli jongstleden vond de officiële opening plaats van het buurtcentrum Westpunt door de oudste en jongste bewoners van de wijk, Pablo Martis (80 jaar) en Mismari Poulo (2 jaar).

Bouw van het buurtcentrum werd door de Curaçaose Dok Maatschappij (CDM) gefinancierd. Het een en ander gebeurde in aanwezigheid van een aantal genodigden, waaronder de president commissaris van de CDM, Ricardo Isebia, voorzitter van de vereniging Curaçaose buurtcentra, Aco Henriquez, de CDM-directeuren Schriels en Everts, Cadmu-voorzitter, Ronald Sluis en enige bewoners van de wijk. Op de fotocombinatie de aanwezigen en het splinternieuwe buurtcentrum.

"ST. MAAR TEN DRUGS-DOORVOERHAVEN NAAR VS" VVD-er Wiebenga in 'Brandpunt':

Rijksrecherche gaat mogelijk politiemishandeling onderzoeken

HILVERSUM/WILLEMSTAD — Mr. Jan-Cees Wiebenga, voorzitter van de vaste Tweede Kamercommissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken, sluit niet uit dat de Nederlandse Rijksrecherche zal worden ingeschakeld bij een onderzoek naar de beschuldigingen, dat Curaçaose politiemannen arrestanten stelselmatig zwaar mishandelen. Wiebenga deed die suggestie gisteravond in een uitzending van de actualiteitenrubriek 'Brandpunt' van de KRO-televisie. In die uitzending, deels gewijd aan de praktijken van de Curaçaose politie en deels aan de situatie op Sint Maarten, kwam ook naar voren dat het Bovenwindse eiland een belangrijke rol speelt bij de drugsdoorvoer naar de Verenigde Staten. Officier van Justitie Hans Wesselink vertelde duidelijk aanwijzingen te hebben voor de belangrijke positie van Sint Maarten als doorvoerhaven. Minister Hirsch Ballin en Wiebenga zegden in de uitzending beiden toe dat er gewerkt zal worden aan een aanzienlijke versterking van het politie-apparaat op Sint Maarten.

KRO-Brandpunt toonde gisteravond harde beelden over de mishandeling van arrestanten door de Curaçaose politie. De uitspraken van enkele getuigen noemde Wiebenga "zorgwekkend". "Juist het justitiële klimaat in een land kan voor dat land op het gebied van buitenlandse investeringen en toerisme grote gevolgen hebben. Hier is sprake van Latijnsamerikaanse toestanden", aldus de voorzitter van de vaste Tweede Kamercommissie. Naar zijn mening zullen de ware feiten snel boven tafel moeten komen. "De minister van koninkrijkszaken moet luid en duidelijk laten weten dat dit niet kan".

De minister zelf liet in de uitzending weten er niet aan te twijfelen dat deze kwestie in de Antillen aan de orde zal komen. "De klachten over het politie-optreden zullen volstrekt serieus worden genomen", aldus minister Hirsch Ballin. Ook gevolmachtigde minister Papy Jesurun vond een diepgaand onderzoek op zijn plaats. "In een land, waar de rechten van de mens gelden, zullen dergelijke praktijken zeker aan de kaak gesteld moeten worden".

Brandpunt stelde onder meer het incident rond Gilberto Kwidama aan de orde. Kwidama werd in een Curaçaose horeca-gelegenheid naar eigen zeggen volstrekt willekeurig opgepakt. Volgens twee Nederlandse getuigen, die werden geïnterviewd, was de man onschuldig.

Leden Antillen Statuutwerkgroep nog niet bekend

WILLEMSTAD — Het is nog niet bekend wie namens de Antillen zitting zullen nemen in de werkgroep die het Statuut gaat herzien. Vast staat wel dat het om (overheids)juristen zal gaan. Het gaat om minimaal twee mensen.

Zo deelde vanochtend premier Maria Liberia aan de Amigoe mee. Deze krant meldde zaterdag al dat de rijks-ministeraad afgelopen vrijdag akkoord ging met de instelling van de gemengde werkgroep die als taak krijgt aanbevelingen aan te dragen voor modernisering en vereenvoudiging van het Statuut. Nederland, de Antillen en Aruba moeten elk hun leden aanwijzen.

Wie dat namens de Antillen worden is in dit stadium niet bekend. De premier zei dat zij overleg zal plegen met het hoofd Juridische zaken van de centrale overheid, mr. Elta Jonis-Kleinmoedig, zodra zij van vakantie terugkeert. Mogelijk komt zij zelf in de werkgroep of iemand die zij afvaardigt.

Tegen de zomer van 1992 zal het concept-statuuut-nieuwe stijl in een congres behandeld worden. Bij het Kabana in Den Haag wilde men vandaag de namen van de Nederlandse leden niet vrijgeven voor publicatie. De huidige tekst van het statuut dateert uit het begin van de jaren '50. Het Statuut trad in 1954 in werking.

dig. "De politie heeft hem echt beestachtig behandeld", aldus een van de getuigen. "Er werd maar zonder enige reden op de man doorgeramd", stelde de ander.

BOEIEN

Ook de dood van Kenneth Every kwam ter sprake. Volgens de reportage is de man doodgeranseld. Getuige Maria zag dat het slachtoffer na zijn aanhouding flink geschopt werd. Every senior constateerde dat het schoppen door de politie nog doorging nadat zijn zoon in de boeien geslagen was. Volgens het autopsierapport was Every bij aankomst op het politiebureau overleden. Every senior klaagde dat er nooit een onderzoek is ingesteld naar het optreden van de politie, hoewel hij er bij herhaling om heeft gevraagd. "Maar op een goede dag zullen de schuldigen hun straf niet ontlopen", aldus de vader van het slachtoffer.

Ex-politieman T. Isenia zei in de reportage onomwonden dat sommige ex-collega's trots zijn op hun mishandelingen. Hij noemde de agressie van de politie een "maatschappelijk probleem". Hij suggereerde een agressieve inslag van de lokale bevolking. Ex-advocaat Michiel Bijkerk somde in de reportage een aantal mishandelingen door de politie op. "Het is een tendens in de wijze van optreden van de politie. Sommige gevallen zijn door de rechtbank erkend, maar er zijn alleen boetes uitgedeeld, terwijl er strafvervolg had moeten volgen". Hij toonde de kijkers een krantenknipsel, waarin hij met de dood wordt bedreigd. Overigens toonde Bijkerk zich optimistisch over het resultaat van zijn hongerstaking van twee weken. "Ik ben ervan overtuigd dat ik het ga halen".

DRUGSVERVOER

Volgens officier van Justitie Wesselink op Sint Maarten heeft zijn eiland minstens tweehonderd man politie nodig om alle problemen te kunnen oplossen. Inlichtingendiensten hebben hem harde informatie verstrekt

over het groeiende belang van Sint Maarten bij de drugstoevoer naar de Verenigde Staten. Minister Hirsch Ballin zegde toe dat de politieversterking er zal komen. Hij zal ook zorg dragen voor een versterking van de belastingdienst.

"Belangrijk is ook dat er een betere samenwerking met de Franse autoriteiten komt, zodat we aan beide kanten van het eiland tegen smokkelpraktijken kunnen optreden", aldus de minister in de televisie-uitzending. Wiebenga herhaalde dat een internationaal justitieel onderzoek naar de praktijken op Sint Maarten van het grootste belang is. "Ik heb daar in het verleden in Kamervragen ook al eens voor gepleit. Ik wil verder bepleiten dat het uit 1648 daterende grensverdrag tussen Nederland en Frankrijk, een volstrekt antiek verdrag, wordt gewijzigd, zodat de politie op beide zijden van het eiland haar werk kan doen".

Sint Maarten is jarenlang een verwaarloosd gebied geweest, constateerden de makers van de reportage. "Maar", voegde Wiebenga er aan toe, "vergeet niet dat de Antillen een zelf besturend

gebied vormen. Dat houdt in dat we als parlement niet rechtstreeks iets te zeggen hebben. Ik vind wel dat er op korte termijn een beleidsdebat in de Kamer nodig is. Want wat we hier allemaal zien, kan gewoon niet".

Volgens de Brandpunt-reportage is Sint Maarten tientallen jaren geregeerd door een "stel hebzuchtigen". De belastingdienst functioneerde niet of nauwelijks. Een E. Marchena van die dienst gaf met wat omslag van woorden te kennen wel eens bedreigd te zijn. "De sterkste wint toch op Sint Maarten", zeiden ze dan.

Naar de mening van Roger Snow is de Sintmaartense samenleving veranderd in een maatschappij die het slechtste in de mens naar boven brengt. Hij noemde ook voorbeelden van het omkopen van kiezers door kandidaat voor de eilandsraad. Belastingontvanger Van der Meulen verzekerde de kijkers dat zijn dienst het uiterste zal doen om de nog achterstallige vorderingen uit de voorbije jaren naar boven te halen. "Er is voor tientallen miljoenen gulden achterstand", gaf hij toe.

In de reportage kreeg de

kijker een indruk van de grote tegenstellingen tussen de puissant rijke bewoners van het eiland en hen die in de krottenwijken wonen. Enkele bewoners toonden hun voor Nederlandse begrippen barre woonomstandigheden. Een politie-inspecteur showde grote hoeveelheden wapens die hij in een huis onderschepte en die aan een actieve bende toebehoorden.

De bekende Siciliaan Spadaro ontving de Brandpunt-ploeg lachend en zelfverzekerd. "Maffia, ik? Het feit dat u mij deze vraag zonder verdere gevolgen kunt stellen, toont al aan dat ik er niets mee te maken heb. Stelt u zo'n vraag een echt lid van de maffia, dat leeft u de volgende dag niet meer".

"De Nederlandse koningin moet hier eens met eigen ogen komen kijken", aldus de hartekreet van een bewoner van de krottenwijk op Sint Maarten. Claude Wathey, ook even in beeld, voegde veel van de kritiek resoluut van tafel. "Ik heb het eiland uit de duisternis gehaald, hoewel de elektriciteit nog wel eens uitvalt. En wat die kritiek aangaat: Jezus kreeg ook kritiek. Dus waarom ik niet?"

"OBJECTIEF POLITIE-ONDERZOEK GEWENST"

Premier Maria Liberia:

"Wiebenga gaat zijn boekje duidelijk te buiten"

WILLEMSTAD — "Als het waar is dat Kamerlid Wiebenga voorgesteld heeft de rijksrecherche in te schakelen, dan is hij duidelijk zijn boekje te buiten gegaan." Zo reageerde vanmorgen een ietwat gepikeerde Antilliaanse eerste minister, Maria Liberia-Peters, op uitspraken die Wiebenga deed in het Nederlandse tv-programma Brandpunt dat gisteren werd uitgezonden. Wat Liberia-Peters blijkbaar dwars zit is dat enkele Nederlandse media "er een hobby van maken bepaalde zaken op de Antillen met opzet in een kwaad daglicht te stellen." De rijksrecherche hoeft hier wat haar betreft niet te komen. "Volgens mij heeft de rijksrecherche zijn handen vol aan gevallen van politie-mishandeling die in Nederland gemeld worden," zo zei de premier, die tevens meedeelde persoonlijk voorstander te zijn van een

'objectief onderzoek' naar vermeende politie-mishandeling binnen het Antilliaanse politie-apparaat. "Maar dan wel door eigen instanties. Ik wil onze eigen instanties niet bij voorbaat afkeuren. Die moeten toch in staat zijn een objectief onderzoek te doen".

Het KRO-programma Brandpunt bracht gisteren het controversele onderwerp politie-mishandeling in beeld op de Nederlandse tv en liet daarin onder meer de voorzitter van de Antilliaanse en Arubaanse Kamercommissie, mr. Jan Cees Wiebenga (VVD) aan het woord. (zie elders in deze editie).

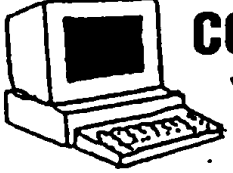
Hij lanceerde het voorstel de rijksrecherche in te schakelen om een onderzoek te doen op Curaçao. Wiebenga noemde hetgeen in het programma aan het licht kwam "zorgwekkend".

Premier Liberia is een beetje nijdig over deze flap-uit van het Kamerlid en op 'bepaalde media' die haar inziens 'andere belangen dienen' dan objectieve nieuwsvoorziening. "Hier spelen andere belangen als sensatie en politiek een rol. Ze maken er een hobby van." Volgens de premier is het voor dergelijke media een koud kunstje hier naar toe te komen en de fouten te ontdekken in de instituten, zoals gevangenis, politie en Capriles kliniek. Het is hier kleinschalig. "In Nederland zijn er honderden instituten; waarom gaan ze daar niet eens kijken?" Ze vermoedt trouwens dat de KRO-ploeg en hongerstaakende ex-advocaat Michiel Bijkerk "van te voren afspraken hebben gemaakt". Bijkerk besloot twee weken geleden op te houden met eten in verband met vermeende gevallen van politiebataliteit en mishandeling. "Ik denk zeer zeker dat er een link is tussen dit programma en het drama dat Bijkerk nu opvoert. Dat is een zeer kwalijke zaak." Zij meent dat de gezaghebber van Bonaire al heel wat heeft gedaan om te trachten tot een oplossing te komen "en

zelfs zover gegaan is Bijkerk thuis op te zoeken".

Terwijl ze meldde faliekant tegen het inschakelen van de rijksrecherche te zijn ("Wiebenga is niet helemaal...") zei ze anderszits geen bezwaren te hebben tegen het instellen van een 'objectief onderzoek.' Dat zou vooral goed zijn om voor eens en altijd duidelijkheid te brengen "en de naam van de bonafide agenten te zuiveren." Ze benadrukte wel dat het om een 'persoonlijke mening' gaat, aangezien deze zaak formeel valt onder de minister van justitie.

Liberia meent dat lokale instanties en deskundigen in staat geacht moeten worden een dergelijk onderzoek te doen, zonder beïnvloed te



COMPUTER WHOLESALERS
VAN ENGELNENWEG 3 - TEL. 374346
FAX : 372629 - CURACAO N.A.

For Back-up in case of Power Failures!!

EXCLUSIVELY AVAILABLE FROM US :

Uninterruptable Power Supplies
- - Custom Built for use in Curacao
(120 Volt/50 Hz.) - -
Starting from NAfls. 860,00

ALSO ON SALE !!!
Hewlett Packard Laserjet Toner Cartridges
* Fits all Hewlett Packard Laserjet printer models!!
NAfls. 180,00

Hoofdzuster op afdeling B: "Verpleging in Sehos beslist niet slecht"

WILLEMSTAD — Het personeel van de B-afdeling van het St. Elisabeth Hospitaal voelt zich geslagen door de kritiek die zij via de krant hebben gekregen op de verpleging. "Ik zal niet zeggen dat het bericht niet helemaal waar is, maar ik wil toch even kwijt dat we aan de genoemde patiënt juist extra veel aandacht hebben besteed", vertelt de hoofdzuster van de afdeling.

Van een slechte verpleging is volgens haar geen sprake. "Ik sta achter mijn personeel, ze hebben hun best gedaan en in het geval van deze patiënt goed werk geleverd".

De hoofdzuster meldt

verder dat de klagende zoon van de patiënt op de afdeling nooit iets heeft laten merken van zijn ontevredenheid. "Alles was altijd in orde." Ze vermoedt dat de zoekgeraakte foto's hem zo boos hebben gemaakt, dat hij zijn woede nu afreageert op de hele verpleging.

Op afdeling B liggen momenteel 45 patiënten die verzorging krijgen van tien verpleegkundigen, dertien ziekenverzorgers en ongeveer vijf verpleeghulpverleners. "De bezetting is iets minder dan het is geweest, maar te weinig mensen hebben we niet."

Volgens de hoofdzuster kan er altijd iets gebeuren, dat niet direct wordt opgemerkt, bijvoorbeeld een lek-kend catheter. "Als je als verpleegkundige dan niet met een andere patiënt bezig bent, dan merk je pas later wat er aan de hand is. Het kan dus gebeuren dat een familielid een patiënt aantreft in een nat bed, maar het komt niet voor dat iemand uren in zijn eigen urine ligt."

Over het systeem van werken op de afdeling zegt de hoofdzuster: "Wij werken zowel taak- als patiëntgericht. Als verpleegkundige heb je soms zin om meer tijd in een patiënt te steken, maar dat lukt niet altijd, want er wacht alweer een volgende taak op je. Toch geldt voor ons op de afdeling: de patiënt staat centraal."

Joan de Windt van de afdeling voorlichting heeft haar oor nog eens nader te luisteren gelegd bij de verpleegkundigen en bij medisch directeur Martis. Nu heeft ze een heel ander beeld gekregen van de situatie dan vorige week toen ze sprak over een "trieste situatie."

"Zowel de hoofdzuster als directeur Martis voelden zich gedwongen om tijdens een telefoongesprek met de klager de hoorn op de haak te leggen. Deze meneer wist zich niet te gedragen, hij was ronduit onbeschoft."

De Windt zegt dat de verpleging zich gepakt voelt door de kritiek van deze persoon en dat dit demotiverend zal werken op hun arbeid.

Net zo goed als men moet eten om gezond te blijven, zo hebben onze Bankomatiko's af en toe een revisie nodig, om U een gezonde service te geven die U gewend bent. A.s. dinsdag 16 juli tussen 2 en 5 uur 's middags zijn alle

BANKOMATIKO'S

"down" om nagekeken te worden en om de vele nieuwe Bankomatiko's klaar te maken voor meer en betere service van



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

24 uur per dag,
7 dagen per week.

Dank U voor Uw medewerking!

— WARUNG DJAWA
— SURINDO
— TOKO SOLO

wegens vacantie

GESLOTEN

16 juli tot en met
23 juli 1991.

Weer ten Uwe dienste

woensdag
24 juli 1991.



CAS DI CULTURA
LO TA SERA DI

22 JULI TE 18 AGOSTO 1991

CAS DI CULTURA
ZAL GESLOTEN ZIJN VAN
22 JULI TOT 18 AUGUSTUS 1991

Er is een prijsenslag uitgebroken op de BRITSE AUTOmarkt. Na prijsverlagingen door Nissan en nog grotere kortingen van Ford kondigde ook Vauxhall grote kortingen tot 1500 pond (bijna Nf 5000) aan. De prijsenslag is een gevolg van de zeer slecht lopende autoverkoop.

Het DUITSE chemieconcern HOECHST en de Japanse Mitsubishi gaan in de toekomst gezamenlijk polyestertefolie produceren voor de video-, audio- en verpakkingindustrie. Er komt een gezamenlijke onderneming met drie vestigingen, waar in totaal 2.600 mensen werken.



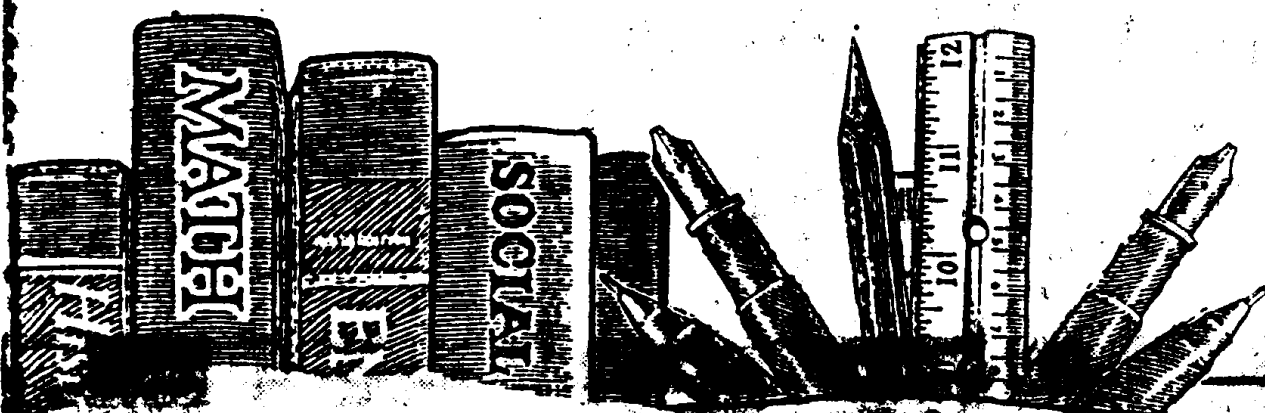
VANAF
MAANDAG
VERHUIST
NAAR

15 JULI 1991 - JORDENSA SALLUSTIAAT # 65

WELKOM BIJ DE VERHUISING

VAKANTIE VERZORGING
PROMOTIEVERBAAS

VERZORGING
VERZORGING



Hallo Collegiegangers, de tijd om schoolboeken voor het nieuwe schooljaar te bestellen, is weer aangebroken, en ook dit jaar willen wij tot je dienst zijn. Lever voor 25 juli a.s. je bestellijst bij ons in. Bij inlevering van een bestellijst van Afs. 50,- of meer, krijg je een cadeau. Bij elke aankoop van Afs. 25,- krijg je een lot om mee te doen aan de loting van:

- 1) Een Canon Electronic Typewriter t.w.v. Afs. 480,-
- 2) Een schooltas met schoolartikelen t.w.v. Afs. 250,-
- 3) Een boekenmand t.w.v. Afs. 117,-

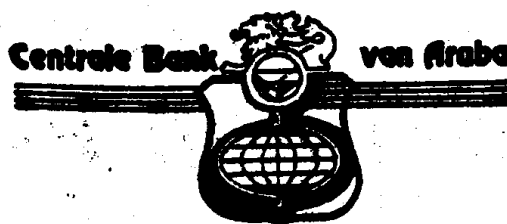
Een fijne vakantie toegewenst!



ANTRACO/SAMSOM
BOEKHANDEL

L.G. Smith Boulevard 126 Tel. 23434

waar het gezellig winkelen is en parkeren geen probleem.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Bekendmaking van uitgifte van schatkistpromessen

(Conform Landsverordening schatkistpapier A.B. 1987, no. 3, en Landsbesluit no. 6 van 5 juli 1991.)

1. De Centrale Bank van Aruba ("CBA") maakt hierbij bekend dat op vrijdag 19 juli 1991 ("de uitgifte datum") via de CBA voor een totaal van AFL. 20 (twintig) miljoen aan schatkistpromessen aan toonder zal worden uitgegeven door het Land Aruba, in veelvoud van AFL 10.000,-. De schatkistpromessen zullen op vrijdag 18 oktober 1991 ("de vervaldatum") afgelost worden. Inschrijvingen voor deze schatkistpromessen worden ingewacht.
2. De coupures van de beschikbare schatkistpromessen zullen zijn AFL. 10.000, 50.000, 100.000, 500.000 en 1.000.000.
3. Officiële inschrijvingsformulieren kunnen verkregen worden bij de CBA. Een inschrijver kan meerdere formulieren inleveren, met verschillende koersen.
4. Inschrijvingsformulieren, aangevuld met het totale nominale bedrag waarvoor wordt ingeschreven en de geboden koers in AFL en centen per 100 nominaal, dienen ingeleverd te worden bij de CBA (Havenstraat 2) voor 10.00 uur op woensdag 17 juli 1991 ("de inschrijvingsdatum"). Te late inschrijvingsformulieren zullen niet worden geaccepteerd.
5. Voorrang zal worden verleend aan de inschrijvingen tegen de hoogste koersen, doch de CBA behoudt zich het recht voor tot gedeeltelijke of geen toewijzing in geval van overtekening of van niet correct ingevulde inschrijvingsformulieren.
6. Inschrijvers zullen op de inschrijvingsdatum bericht worden omtrent de plaatsing en de schatkistpromessen zullen op de uitgifte datum verkrijgbaar zijn bij de CBA onder de voorwaarde dat de betaling, tegen de geboden koers, door de CBA voor 10.00 uur op de uitgifte datum is ontvangen.
7. Op de vervaldatum dienen de schatkistpromessen ter betaling aangeboden te worden aan de CBA. Totdat de schatkistpromessen bij de CBA zijn ingeleverd zullen geen betalingen worden verricht.

Arthur S. Irausquin, President.

12 juli 1991.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



GEZELLIG UITGAAN????

Natuurlijk met

RUNITE ON ICE

Mercurius Trading Company

Restaurant-Art Gallery
Gasparito 3
Phone: 37044-37144

Gasparito

Mmm..... Aruban
Combo; Oyster Soup; heerlijke Lobster;

Banana na Forno..... wat lekker..... alleen maar Gasparito.



VANAVOND GEZELLIG UITGAAN??
Den natuurlijk naar restaurant
CATTLE BARON. Met internationale
keukens, uitstekend voedsel, gezellige
bar en prima service.

Diner 6 p.m. - 11 p.m.
L.G. Smith Boulevard 228.
Tel.: 22977.

Drive - In:

Today at 8:30

"CLASS ACTION"

war-action

18 yrs.

ORANJESTAD — Een triathlon — zwemmen, (kano)roelen en fietsen — is het volgende wapenfeit dat atleet Kenneth Croes op 15 september hoopt te verwezenlijken. Deze 'Maratón de la Patrona del Mar' zal hij in Venezuela afleggen.

Het zwemmen is vanaf Chapata, op het schiereiland Araya in de staat Sucre, naar het eiland Margarita,

vanwaar hij in een kayak roeien tot Playa El Aguas tot slot tot Valle del Espin del Valle zal fietsen. De atleet zal na aankomst de Virgen del Valle medaille aanbieden welke hij zich droeg tijdens de moversteek op 7 oktober van Aruba naar Venezuela.

GEEN WATER-DRUK?

Wij hebben een oplossing

Bel.: 32650

Maandag 15 juli 1991

Albo aruba n.v.

Pa e Proyeccionan di:
— Costa Linda Beach Resort
— Seta Administratie Gebouw
— Divi Divi Village Resort

TIN MESTER

— Hoofduktvoorders
Bouwkundig
— Uitvoorders
Bouwkundig
— Hoofduktvoorder
tuinaanleg
— Onderhoud
medewerkers - Equipment

Interessanten por solicita na:

Albo Aruba N.V.
Sta. Martha nr. 1
Phone 26808 - Fax: 23708
Attn: H.J.M. Bijn



Proina N.V.
PROFESSIONAL INSURANCE ADVISORS

* Voor alle soorten verzekeringen en goede betalingsvoorwaarden

* Voor professioneel verzekeringsadvies.

* Vriendelijke en algehele service.

* Onze tarieven kunnen altijd worden aangepast en verhoogd naar Uw wensen.

L.G. Smith Boulevard 116 - Saade gebouw

Tel.: 26757 - 24129

EAGLE BEACH CONDOMINIUM N.V.

a subsidiary company of
EAGLE BEACH HOTEL N.V.

has vacancy for an

ADMINISTRATIVE ASSISTANT (F)

Requirements:

- * MAO 3 (Administrative Assistant) or PD
- * Excellent in wage-tax calculation
- * Accurate in typing
- * Preferable with knowledge of computer programs: SuperCalc, Lotus 1-2-3 and Word Perfect (Applicants without knowledge will be considered)
- * Able to work independently and with own initiative
- * Fluent in English and Spanish
- * Locals

We offer good remuneration.

Please deliver Resume and copies of diplomas before July 22, 1991 at:

Personnel Office Eagle Beach Condominium N.V.
c/o Sales Center Aruba Royal Club
L.G. Smith Blvd 75, Oranjestad

Leysner & de Cuba
accountants

VACATURE

Onze cliënt,

ARUBA RESTAURANTS N.V.

heeft voor onmiddellijke indiensttreding nodig:

ADMINISTRATRICE

Voor deze positie is vereist dat kandidaten over een degelijke administratieve achtergrond beschikken en een grote mate van zelfstandigheid ontplooiën.

Na een inhouse training zal de kandidaat onder zeer prettige werkomstandigheden de leiding dragen van de administratie van de dochterbedrijven, waaronder CHEZ MATHILDE restaurant. Salarisering en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend.

Sollicitaties met bijvoeging van recente pasfoto te zenden naar:

Leysner & de Cuba, Accountants
P.O.B. 379 Oranjestad Aruba
Geheimhouding gegarandeerd.

Golden Tulip
Aruba Caribbean

Resort & Casino

Presenteert Op Vrijdag 19 Juli vanaf 7 uur s'avonds in
Golden Tulip & French Room

Beste Maatjes

Ron Brandsteder is uw "Beste Maatje" en
Gastheer tijdens een ongelimiteerd
etentje van:

HOLLANDE GROENE MAATJES HARING
GEROOKTE PALING, GEROOKTE MAKREEL &
DE ECHTE UNOX ROOKWORST

Eveneens serveren wij "De Echte" Oude & Jonge
Jenever van Bols, zo ook de bijpassende Korenwijn,
en natuurlijk een echt "top" pilsje van Amstel

Voor een ieder ook een leuke verrassing

(Voor) verkoop der tickets - Prijs per persoon Afs. 50,00 all in
by de Front Office Cashier (Afs. 190 all in inclusief de
Olympische Bond voor sport gezinsdineren)

Sponsors:



AGENDA
ARUBA

BOLS

Zeer oude
Jenever

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/
14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333. Voor spoedgevallen
na kantooruren: 21639, 22316 en 24508.
Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREK. nr 10.815.445 Banco di
Caribe.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-
12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven;
behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die
op maandag en donderdag vóór 10.00 uur
binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus
dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPIEN
DRIVE-IN: 20.30 uur *Class Action* (drama,
18+).

BOTICA (nachtdienst)
Paseo del Pueblo, tel.: 21253.

WACHTREGELING DOKTOREN
(van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madid, Tanki Flip, Noord, Tanki
Leendert, Paradera en Sta Cruz: dokter
A.S. Ridderstap, Sta. Cruz 362, tel.: 28017.
Paseo Chiquito, Savaneta en San Nicolas:
dokter C.E. Zaandam via Centro Medico
San Nicolas, tel.: 48833.



HEERLIJK

Heineken

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of
een of ander ongeluk, gelieve Alarmeren-
trale op te bellen, tel.: 115.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Eenge-
lindstraat 7, tel.: 21777; de wacht heeft
dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUGELINGENBUREAU (Koningstraat 22,
tel.: 24444); dagelijks van 07.30-12.00/13.50-
17.00 uur.

Maandag te Paradera (tel.: 25543) van
08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas
(45068)/Noord (23425) van 08.00-11.00
uur; woensdag: Santa Cruz 28288 van
08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota
(29008), Oranjestad (23168), Savaneta
(47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00
uur.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/
27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADAPRIDE (Van Walbeekstraat 25, tel.:
32099); geopend op dinsdag, woensdag
en donderdag van 14.00-18.00 uur voor
inlichtingen omtrent preventie alcohol/
drugsmisbruik.

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of
een of ander ongeluk, gelieve Alarmeren-
trale op te bellen, tel.: 115.

CENTRO MEDICO CARABOBO (Eenge-
lindstraat 7, tel.: 21777; de wacht heeft
dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUGELINGENBUREAU (Koningstraat 22,
tel.: 24444); dagelijks van 07.30-12.00/13.50-
17.00 uur.

Maandag te Paradera (tel.: 25543) van
08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas
(45068)/Noord (23425) van 08.00-11.00
uur; woensdag: Santa Cruz 28288 van
08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota
(29008), Oranjestad (23168), Savaneta
(47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00
uur.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE:
tel.: 38989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE: Vragen? Bel dan 23040/
27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

FADAPRIDE (Van Walbeekstraat 25, tel.:
32099); geopend op dinsdag, woensdag
en donderdag van 14.00-18.00 uur voor
inlichtingen omtrent preventie alcohol/
drugsmisbruik.

MERIDA

PHONE:
38200
39008

TRAVEL SERVICES
V.I.P. TRAVEL SERVICES
L.G. SMITH BLVD. 17
P.O. BOX 2088
ORANJESTAD, ARUBA

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA: P.O.
Box 1029, tel.: 27808/48124.

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Cartoons; 19.00 Eco-
nomics made Easy; 19.10 Showbiz
Today; 19.30 Caribscope; 19.55 Sport-
to; 20.00 Telenovelas; 20.30 Carib-
bean Eye; 21.00 CNN International
News; 21.45 Movie: 'Faded Dreams';
23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG
DIVERSE
BIJBELMUSEUM: geopend op elke
werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag
van 11.00-12.00 uur in de protestantse
kerk.

MUSEO HISTORICO ARUBANO: openings-
tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/
16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00
uur.

BUREAU LEVENS, GEZINS, EN HUWELI-
KSMOEILIKHEDEN (Lexay Building,
Wilhelminastraat 19); ledere werkdag van
07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk
afpraak te maken via tel.: 23145 of
25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO
DAKOTA (openingsdagen); dinsdag van
16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-
19.00 uur.

'Kleine industrieën aantrekken' Oduber verheugd over exportrecht naar EG

ORANJESTAD — Aruba en de Nederlandse Antillen hebben bij de EG het recht verworven om hun eigen produkten naar Europese landen te exporteren, zo verklaarde minister-president Nelson Oduber, die woorden van lof had voor de Antilliaanse vertegenwoordiger Rudsel Martha, die enkele jarenlang hiernaar streefde.

De premier noemde het verwerven van dit recht het winnen van een legale slag, maar schatte dat er zeker

restricties zullen blijven. Hij verwachtte dan ook, dat wanneer straks dit recht zal worden uitgevoerd er harde discussies van start gaan.

Oduber noemde het zeer belangrijk voor Aruba en verwacht dat het het eiland zal helpen bij het aantrekken van kleine industrieën die Aruba als basis voor hun

export kunnen gebruiken.

De regering heeft een beroep gedaan op haar vertegenwoordiger bij de EG, Francisco Celaire, naar Aruba te komen en voor de Kamer van Koophandel en andere organisaties van handelaren een uiteenzetting te geven wat dit recht van uitvoer van produkten allemaal inhoudt.

AVP dringt opnieuw bij Statenvoorzitter aan op vergadering

ORANJESTAD — AVP-Statenleden mr. Mito Croes, Armand Engelbrecht en Tico Croes hebben met een schrijven gereageerd op de brief die Statenvoorzitter Felix Flanegin hen zond, nadat zij een maand tevoren een spoedvergadering van de Staten hadden aangevraagd om actuele en spoedeisende zaken te bespreken.

Betreurd wordt dat de Sta-

tenvoorzitter zich eerst niet behoorlijk met een jurist heeft verstaan voordat hij na een maand het verzoek van de AVP afwees. De Statenleden wijzen erop — hun standpunt wordt door juristen gesteund — dat hun verzoek wel degelijk aan het Reglement van Orde van de Staten voldeed en er geen enkele reden voor de president van de Staten was om deze vergadering niet uit te schrijven.

Ten slotte doen de Statenleden een beroep op de Statenvoorzitter om zich in de toekomst aan het Reglement van Orde te houden en zonder uitstel de openbare vergadering uit te schrijven die door de AVP-leden geheel conform het Reglement van Orde werd verzocht. Temeer daar de gevraagde agendapunten van groot belang zijn voor de minderbedeelde in onze gemeenschap, aldus de AVP-Statenleden die de vergadering aanvroegen met uitzondering van fractieleider mr. Henny Eman, die in Nederland verblijft.

AC Restaurants opent in BEL-
GIE nog eens twee restau-
rante en een hotel. Vlak
onder Luik opent eind juli
het restaurant Sprimont haar
deuren, bij Arlon, vlak bij de
Luxemburgse grens, staat
een nieuw restaurant met
een 3-sterrenhotel. Het
aantal AC Restaurants in
Belgie komt daarmee op zes-
tien, waarvan drie met hotel.
In Nederland is een hotel in
Oosterhout in aanbouw. Behalve
dit hotel zijn nog eens
vijf hotels bij bestaande res-
taurants voorzien.

Veel reisagenten verwacht op toeristenbeurs Atex '91

ORANJESTAD — Van de directeur van de Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA), dr. Rory Arends, wordt vernomen dat voor de Aruba Tracel Exposition (Atex '91) bijzonder grote belangstelling bestaat. Op grond daarvan wordt verwacht dat naar schatting duizend tot vijftienhonderd reisagenten op Aruba aanwezig zullen zijn.

Dit bleek onder meer uit een gesprek met Bill Coleman van William H. Coleman Inc., die de Atex '91 zal leiden. Vooral uit de Verenigde Staten is grote belangstelling, terwijl ook deelname wordt verwacht uit Europa en Zuid-Amerika. Luchtvaart-

maatschappijen die op Aruba vliegen, geven goede medewerking door speciale tarieven, waardoor veel agenten naar Aruba kunnen reizen. Alle Antilliaanse eilanden geven medewerking door speciale tarieven in de hotels, waardoor de reisagenten ook deze eilanden kunnen bezoeken, voor of na de Atex '91. Air Aruba en ALM zullen de reisagenten tegen speciale tarieven tussen de eilanden vervoeren.

Dr. Arends vertelt dat nog naar enige sponsors wordt gezocht voor enige activiteiten, onder meer zou van Antilliaanse zijde belangstelling bestaan om enige ontbijtbijeenkomsten te sponsoren.

Alle AHATA-leden nemen een stand voor hun rekening, terwijl er ook voor niet-leden gelegenheid bestaat — voorzover zij in en bij het toerisme betrokken zijn — om een stand te nemen. De inschrijving daarvoor sluit 29 juli. Bonaire heeft reeds zeven stands gereserveerd, terwijl ook nog andere stands worden verwacht van Curaçao en de Bovenwinden.

Groot aantal illegalen opgepakt na razzia

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde hadden politie en Immigratie weer de handen vol aan illegalen. Niet minder dan 72 personen werden opgepikt, waarvan slechts tien in het bezit van een verblijfsvergunning waren. Deze razzia vond plaats vanaf Pos Chiquito tot aan de Diamantbergweg te San Nicolas.

Onder de illegalen bevonden zich personen uit Santo Domingo (het grootste aantal), Venezuela, Jamaica, Haiti en Colombia. Hun leeftijden varieerden van zeventien tot 48 jaar. De dag tevoren waren 28 illegalen van Aruba naar hun land gezonden.

Zaterdagavond werd alarm geslagen bij het voormalige Huis van Bewaring waar de illegalen verblijven tot dat zij op het vliegtuig kunnen worden gezet. Verschillende illegalen trachtten over de met prikkeldraad versperde muren weer in vrijheid te komen. Alle politiepatrouilles werden door de Centrale Post naar Dakota gedirigeerd.

Bij controle van de ingesloten illegalen bleek echter geen van hen ontkomen te zijn, ook in de omgeving van het Huis van Bewaring werden geen personen gevonden die de illegalen de helpende hand wilden bieden. Voor de politie weer een extra zware taak erbij.

ORANJESTAD — De regering heeft afgezien van het originele plan om een nieuw slachthuis ter waarde van vier tot vijf miljoen florin te bouwen. Een dergelijke opzet is veel te groot, zo meent de regering nu. Gedacht wordt in de richting van het slachthuis op Bonaire dat weliswaar klein is, maar aan de wensen voldoet en efficiënt te werk gaat.

Het is ook de bedoeling van de regering het huidige slachthuis in Oranjestad te verplaatsen naar een ander buiten de stad liggende plek.

KOEL TECHNISCH BEDRIJF ARUBA n.v.
Rococo Plaza - Tanki Leendert 158-G Tel.: 22828 - 385521

"COLD POINT"
Window Unit 220V 60Hz
ER IS GEEN BETERE

995,00 afmeting 45cm h x 68cm br

11.800 BTU af 1125,00 afmeting 45cm h x 68cm br
14.000 BTU af 1320,00 afmeting 45cm h x 68cm br
18.400 BTU af 1520,00 afmeting 45cm h x 68cm br

Volledige garantie.
ZUINIG IN GEBRUIK, GELUIDARM, COMPLEET GEGALVANISEERD.
KTBA voor al Uw elektrische- airconditioning - en loodgietersinstallaties.

Grote belangstelling bij zilveren priesterfeesten



■ NOORD — In Noord, Tanki Leendert en in Dakota werden in het afgelopen weekeinde onder grote belangstelling de zilveren priesterfeesten van de paters drs. Anton Boks en Jacques van der Lee gevierd.

In de St. Annakerk (foto) vierden beide jubilarissen hun zilveren dag met een misviering uit dankbaarheid, waarbij onder meer aanwezig waren premier Nelson Oduber en echtgenote, alsmede familieleden van de jubilarissen, waaronder de vader van pastoor Anton Boks.

Zondagmorgen werd het feest ook gevierd in de Fatimakerk te Dakota voor pater Van der Lee, terwijl in een overvolle Tanki Leendertkapel pastoor Boks het feest met de parochianen van Tanki Leendert vierde. Een mis, waarbij de stemmen van de jeugd vele malen klonken in solo's gezamenlijke liederen, waarbij Maybeline Arends-Croes en leerkrachten niet ontbraken. Pastoor Boks dankte op de eerste plaats zijn ouders en familie voor de opvoeding hem gegeven waardoor hij priester kon worden. Hij benadrukte daarbij dat hij dit zilveren feest met velen wilde vieren, omdat hij in zijn taak veel afhankelijk van

anderen is.
Na afloop konden de parochianen hun pastoor persoonlijk gelukwensen aanbieden

en hem danken voor zijn werken en inzet, waarna tijdens een gezellig samenzijn koffie en gebak niet ontbraken.

Arubaansen geven kleur aan beroemd Mosa-servies

ORANJESTAD — De Arubaanse Karen de Windt — dochter van de familie Contant de Windt van Antill — en Anita Peters-Corten geven kleur aan de serviezen van MOSA. Zij bepalen voor een belangrijk deel het gezicht van het porselein uit Maastricht. Zij ontwerpen de basisvormen van kopjes en schoteltjes, asbakken, schalen en borden en brengen de kleuren nuances aan. "Maar het middelpunt waar de gerechten liggen, moet altijd blank blijven".

In de Nederlandse pers werd aandacht besteed aan het werk van Karen en Anita, dat blijkt uit de artikelen die de trotse vader op Aruba, Constant de Windt, bij de Amigoe-redactie overlegt. Het is goed te zien dat deze Arubaanse haar weg heeft gevonden in het Nederlandse arbeidsproces en daar een beroep uitoefent zoals er maar weinig zijn.

Karen de Windt legt de decoraties op de serviezen vast. Anita houdt zich bezig met serviezen voor bedrijven

en instellingen en zorgt ervoor dat de bedrijfslogo's en huisstijlen perfect op de koppen schotels worden weergegeven.

Karen de Windt (33) volgde een opleiding voor binnenhuisarchitecte en kwam na wat grafische omzwervingen terecht bij Mosa waar zij al vijf jaar kleurschakeringen van de serviezen aangeeft. Voordat zij aan het werk gaat, hebben collega's de vormen al op papier gezet, proef gebakken en gecorrigeerd. Als deze vormen eenmaal vast staan, gaat Karen aan het werk. Voordat een servies tot stand komt, worden er ongeveer dertig tot 45 verschillende werktekeningen gemaakt: diverse borden, schalen, kopjes, schaaltes en kannen.

Karen en Anita hebben in de loop der jaren vele serviezen voor hun rekening genomen. Een voorbeeld van creatief eigen ontwerp noemt Karen de kinderserviezen voor de Van der Valk-hotels en voor Center Pares. "Daar hebben we ons op kunnen uitleven".

In geval overname 'Werkgelegenheid Golden Tulip niet in gevaar'

ORANJESTAD — In de offerte van Peter Wilton van Churchill Leisure om mogelijk het Aruba Caribbean Golden Tulip Hotel te kopen, heeft deze regering laten weten dat de koper bereid is de werknemers van het hotel en casino over te nemen, zo liet minister ing. Eddy Briesen tijdens de persconferentie weten.

Deze week zal een commissie tezamen met de regering het aanbod overwegen om te zien hoe uit de finan-

ciële moeilijkheden van het Golden Tulip Hotel kan worden geraakt. De overheid heeft tijdens het gesprek met de FTA wel laten horen dat wanneer er een nieuwe eigenaar komt de overheid geen garantie voor de werknemers kan geven.

Wanneer er een nieuwe beheerder komt, is de regering wel bereid met deze te praten over de mogelijke overname van het personeel wat betreft de cessantia en dienstjaren.

JERUZALEM - De Israëlische regering is niet van plan haar troepen uit de door Israël gecreëerde "veiligheidszone" in zuid-Libanon terug te trekken. Vertrek van de Israëlische manschappen is pas aan de orde als andere buitenlandse mogendheden eveneens hun troepen terugtrekken. Dat heeft de Israëlische minister van Buitenlandse zaken, David Levy, zondag verklaard.

"Als er een dag komt dat alle buitenlandse troepen Libanon hebben verlaten en een soevereine Libanese regering bereid is te praten over vrede in de vorm van een vredesverdrag.....welkom: zij zal een Israël tegenover zich vinden dat bereid is daarover te onderhandelen", zo stelde Levy na de wekelijkse kabinetszitting. "Maar zolang buitenlandse troepen in Libanon aanwezig zijn, moet Israël er alles aan doen om haar burgers en gemeenschappen te beschermen".

DOMINO'S PIZZA

Wij bezorgen een heerlijke en warme pizza in 30 minuten of minder.

Indien dit niet het geval is krijgt U een korting van f. 3.50 op Uw bestelling.

Bel ons op 30333



Ons afleveringsgebied is beperkt uit verkeersveiligheids overwegingen

FULL/PART TIME JOB


Wij zijn op zoek naar een

PERSOON (MNL./VRL.)

die beantwoordt aan de volgende eisen:

- heeft door opleiding en/of ervaring genoeg kennis om geheel zelfstandig (zonder begeleiding) de jaarrekening van een bedrijf op te stellen.
- heeft (eventueel naast andere werkzaamheden) genoeg tijd en werklust over om een jaarrekening op te stellen. Deze jaarrekening moet voorzien zijn van de nodige toelichting.

Indien U aan deze eisen voldoet en U zin heeft in dit soort werk, gelieve U te schrijven naar het bureau van de AMIGOE (eventueel onder bijvoeging van een pasfoto) onder nummer: 481.



THE TECHNICAL CONTRACTING AND TRADING COMPANY N.V.

STA. MARTHA 2 N. ARUBA - DUTCH CARIBBEAN

Telefoon: 31413

Vraagt t.b.v. — Costa Linda
— Divi Resort
— Setar Administratie

voor directe in dienst stelling:

A. 1 Voorman electro-techniek: met minimaal 5 jaar ervaring, geheel zelfstandig kunnen werken.

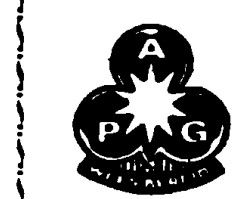
B. 1 Voorman Airco-techniek: met minimaal 10 jaar ervaring in grote installatie en geheel zelfstandig kunnen werken.

C. 1 Voorman electriciën t.b.v. storingsdienst met minimaal 5 jaar ervaring in klein werk en geheel zelfstandig storingen kunnen opheffen.

D. 10 Electriciën met minimaal 5 jaar ervaring.

E. 5 Airco monteurs met minimaal 5 jaar ervaring.

F. 8 Loodgieters met 5 jaar ervaring.



HET ARUBAANSE PADVINDSTERS GILDE

Hartelijk dank aan allen, die mee hebben geholpen met de viering van ons

50-jarig bestaan

Dank aan alle leidsters, padvindsters, kabouters, oud-padvindsters, de media. Dank ook voor de mooie bloemen, telegrammen en cadeaux, die wij mochten ontvangen.

Dank voor Uw persoonlijke touch; wij gaan gewoon door, en hopen dat U ons niet uit het oog verliest.

BESTUUR A.P.G.



Italiaanse modeshow brengt veel nieuws

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling werd zaterdagmorgen de nieuwe Italiaanse collectie in het hoofgebouw van Maggy's aan de Caya Betico Croes getoond. Een goed verzorgd en waar Italiaans festival. Alles had een Italiaans tintje: het personeel gekleed in de kleuren van de Italiaanse vlag en Italiaanse wijn en hapjes werden geserveerd. Deze kleuren waren ook in het decor terug te vinden.

Directrice Audrey Oduer, die als presentatrice optrad, gebruikte zelfs Italiaanse termen, terwijl op de achtergrond Italiaanse muziek niet ontbrak. Eerst toonden de zeven modellen, waaronder een man, modieuze sportkleding, luchtige jassen en badpakken. Hierna brachten ze de cocktailkleding, waaronder prachtige jurken met gedurfd rugdecorletés.

Opvallend bij deze collectie is dat heel kort niet voorkomt en dat in sommige gevallen de taille bij de broeken iets hoger ligt. Ter afsluiting van deze geslaagde show kreeg iedereen een Italiaanse salade, bereid door Maggy, waarbij de pizza en Italiaanse snoepjes niet ontbraken. Ook op dit gebied bleek Maggy een uitstekende smaak te hebben.

Ook werden enige Italiaanse parfums verlost en kreeg iedereen een proef mee naar huis. Een gezellige en kleurrijke morgen. Dit Italiaanse festijn duurt nog deze vakantiemaand bij Maggy voort, waarbij speciale pro-

Zuivering aan gang van "spionnen" Weer deportatie Kuwayt

KUWAYT - Kuwayt heeft honderden mensen het land uitgezet.

Major League

NEW YORK — De uitlagen van de baseballwedstrijden in de Amerikaanse Major Leagues zijn:

American League:
Kansas City Royals - Detroit Tigers 18-4; Boston Red Sox - Minnesota Twins 5-3; Chicago White Sox - Milwaukee Brewers 15-1; California Angels - New York Yankees 10-2; Oakland Athletics - Baltimore Orioles 3-2 (11 innings); Seattle Mariners - Cleveland Indians 14-3; Texas Rangers - Toronto Blue Jays 8-6.

Stand: Divisie Oost: Toronto Blue Jays 52-35; Boston Red Sox 43-41; Detroit Tigers 43-42; New York Yankees 41-41; Milwaukee Brewers 38-46; Baltimore Orioles 35-49; Cleveland Indians 27-56.

Divisie West: Minnesota Twins 50-37; Texas Rangers 45-36; Chicago White Sox 45-39; Oakland Athletics 46-40; California Angels 45-40; Seattle Mariners 43-43; Kansas City Royals 38-46.

National League:
Montreal Expos - Los Angeles Dodgers 3-2; Montreal Expos - Los Angeles Dodgers 7-4; Atlanta Braves - Saint Louis Cardinals 2-1; San Francisco Giants - Philadelphia Phillies 17-5; San Diego Padres - New York Mets 2-1; Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 10-6.

Stand: Divisie Oost: Pittsburgh Pirates 52-31; New York Mets 49-35; Saint Louis Cardinals 44-41; Chicago Cubs 41-45; Montreal Expos 39-47; Philadelphia Phillies 35-51.

Divisie West: Los Angeles Dodgers 49-35; Cincinnati Reds 44-40; Atlanta Braves 43-40; San Diego Padres 41-46; San Francisco Giants 37-48; Houston Astros 35-50.

Westerse functionarissen zeiden dat het om Iraakse burgers gaat, die het olie-staatje verdenkt van collaboratie met Baghdad tijdens de Golfcrisis. Kuwayt stond het Internationale Rode Kruis na twee weken van onderhandelen toe te onderzoeken of de uitgezonden aanspraak wettens te maken op de status van vluchteling. Ooggetuigen zeiden dat ongeveer driehonderd Iraaki's met bussen van een Kuwayts detentiecamp bij de grens naar Irak werden vervoerd. Zaterdag waren reeds 41 mensen het land uitgezet.

BEZORGDEHEID
Eerdere uitwijzingen vorige maand door Kuwayt leidden tot bezorgdheid onder Westerse functionarissen. Zij waren bang dat de gedwongen uitwijzingen het leven van Iraakse gedeporteerden in gevaar zou kunnen brengen en in strijd zou zijn met het internationale recht. Het Internationale Rode Kruis kreeg toen geen toestemming te controleren of deze mensen onder de werking van de internationale conventies vielen. De vierde Geneefse conventie ver-

biedt namelijk na een ongedwongen deportatie een vijandig land als er op vervolging bestaat.

Kuwayt wees al honderden buitenlanders uit op verking van samenwerking met Baghdad tijdens de besetting door Irak. De kroonprins en premier van Kuwayt, sjeik Saad Abdulla Al-Sabah dinsdag tijdens de opening van het voorlopige parlement dat Kuwayt begonnen met de zuivering van de kwade elementen het land".

Human Rights Watch over VS: Einde moet gemaakt aan geweld politie

WASHINGTON - De Amerikaanse regering moet een eind maken aan geweld excessen door de politie. Deze kritische aanbeveling staat in een rapport dat de mensenrechtenorganisatie Human Rights Watch maandag openbaar maakte.

Volgens de organisatie stellen alle regeringsinstellingen zich van oudsher terughoudend op bij het actief steunen van mensenrechten in de Amerikaanse deelstaten. Het rapport wijst daarbij op problemen in Amerikaanse rechtbanken, het federale parlement en het ministerie van Justitie. Het ministerie had in de jaren '70 nog getracht een eind te maken aan de, in zijn woorden, "wijdverbreide en voortdurende" excessen van de politie in Philadelphia, maar de federale rechtbanken zeiden dat ze daartoe de bevoegdheid niet hadden. "Niemand twijfelt eraan dat het congres de minister van Justitie die bevoegdheden kan geven aldus Human Rights Watch "maar het congres heeft dat herhaaldelijk geweigerd".

In het rapport staat een aantal voorstellen om stappen van de regering tegen mensenrechten-schendingen door de politie te gaan. Zo zou de regering richtlijnen en normen moeten vaststellen voor de beoordeling van excessen, de federale steun aan deelstaten opschorten als die bestaande wetten aan wapens waarna burgers worden mishandeld.

De mensenrechten-organisatie herrinnert eraan dat schending van burgerrechten strafbaar is onder de federale wet, om nog maar te zwijgen van het internationale recht. Terwijl de Verenigde Staten strenge normen hanteren voor het naleven van mensenrechten bij het toekennen van buitenlandse hulp, ziet het schendingen van diezelfde rechten door politieagenten in eigen land door de vingers, stelt het rapport.

Zuid-Korea en Japan verheugd: Noord-Korea vraagt om VN-lidmaatschap

SEOUL - Zuid-Korea heeft de formele Noordkoreaanse aanvraag van het lidmaatschap van de Verenigde Naties verwelkomd. Seoul sprak de hoop uit dat het buurland een volwaardig lid zal worden van de wereldgemeenschap.

"Ik heb vernomen dat Noord-Korea het verzoek heeft ingediend en we verwelkomen deze beslissing", zei de Zuidkoreaanse minister van Buitenlandse zaken, Lee Sang-ock. Noord-Korea diende maandag zijn aanvraag bij de VN in, meldde Lee. Zuid-Korea zal naar verwachting eind juli of begin augustus eenzelfde verzoek doen.

Ook Japan reageerde enthousiast op de stap van Noord-Korea. "Japan is blij met de beslissing van Noord-Korea, omdat het zal leiden tot stabiliteit op het Koreaanse schiereiland", zei de Japanse premier Toshiki Kaifu dinsdag.

Noord-Korea verklaarde mei dat het afzonderlijk wilde worden van de VN. Hiermee brak Pyongyang definitief met het streven samen met Zuid-Korea een zetel in de internationale organisatie te bezetten. Dit voorstel werd door Seoul telkenmale verworpen als onrealistisch en niet werkbaar. De politieke ommekeer van Pyongyang betekende een overwinning voor het buitenslands beleid van Zuid-Korea dat erop gericht is toenadering te zoeken tot de voormalige communistische vijanden zoals de Sovjetunie. Toen bleek dat China en de SU zich niet zouden verzetten tegen een lidmaatschap van Zuid Korea, restte Noord-Korea niets anders dan ook dit VN-lidmaatschap aan te vragen.

Rotterdam viert Dag van de Vlag



■ ROTTERDAM/WILLEMSTAD — In de Energiehal te Rotterdam vond op 30 juni jl. de afsluiting plaats van de viering van de Dag van de Vlag en het Volkslied van Curaçao. De hele dag waren er sportevenementen. Ook was aanwezig de plaatsvervangende gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, mr. Heinz Davelaar. Hij werd samen met de organisatoren van de Curaçaodag en enkele bevallige Curaçaose dames vereeuwigd.

AMERIKAAN SNOERT CRITICI SNEL DE MOND

Alleen Indurain sneller in tijdrit

LeMond al in vroeg stadium

leider van Tour de France

RENNES - Kritiek hoort bij zijn vak. Hij lokt, weet hij duivels goed, de critici uit de tent. Greg LeMond pareert zijn kritikasters met prestaties. Ieder jaar is de Amerikaan afgeschreven, keer op keer wordt getwijfeld aan zijn vorm. Telkens snoert hij het peloton en zijn volgers keihard de mond. Dit jaar al in een vroeg stadium van de Ronde van Frankrijk. In tegenstelling tot vorig jaar toen hij pas in de Alpen zijn ware gezicht toonde.

Zaterdag trok de 30-jarige Amerikaan voor de tweede keer in de 78ste editie van de Tour het geel om zijn schouders. De dagprijs kwam bij Miguel Indurain terecht. Die acht seconden sneller het 73 kilometer lange tijdrit-traject tussen Argentan en Alençon had afgelegd. "Ritzeges interesseren me niet. Ik heb slechts een object voor ogen: met de gele trui over veertien dagen op de Champs-Élysées staan. Met of zonder dagsuccessen, dat laat me koud. De kritiek zal wel weer losbarsten, maar wielrennen is de Tour de France. Het is de belangrijkste koers ter wereld. De rest is bijzaak", tartte

Sport Agenda

- SENTRO DEPORTIVO KORSOU** (wombad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.
- PISINA BENNIE LEITO** (Rin)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.
- BOWLEN** (Damaro Bowling Club, Chuchubiweg)
openingsdagen: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.
- SCHAAKVERENIGING CURAÇAO** (Rust & Burgh)
leders maandagavond om 20.00 uur geleidelijk tot schaken.
- SCHAAKVERENIGING JANWE** (Sentro di Barjo Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.
- VOLLEYBAL** (Federashon di Volibol Korsou)
A-klasse
19.45 uur Silver Blasters vs Sithoc;
20.45 uur Stakamahakchie vs Wata.
Recreatiecentrum Irene Moreno te Suffisant.
- DINSDAG**
VAKANTIE KU DEPORTE (Maduro & Curiele Bank)
09.30-12.00 tennis in St. Antoniusschool; 13.00-17.00 tennis in St. Antoniusschool; 18.00-20.00 baseball op het Barberveld.
- 14.00-17.00 uur basketbal in Sentro Deportivo Korsou en John Horrie Sprockel HHS.
14.00-17.00 uur voetbal in Stadion Dr. Antoine Maduro en Sentro Deportivo Korsou.
14.00-17.00 uur softball op het Barberveld.

LeMond zijn gehoor. LeMond beweert dat hij en zijn ploeg niet als gekken de trui gaan verdedigen. De Amerikaan meent dat het onbegonnen werk is iedere ontsnapping te controleren. "We gaan niet als bezetenen achter iedereen aan die het avontuur zoekt. Een tactisch plan hebben we niet uitgestippeld. We handelen de komende dagen naar goeddunken."

Indurain en Breukink beschouwt LeMond na zaterdag als zijn belangrijkste rivalen. Twee renners die zich omringd weten door een sterke ploeg. Breukink heeft Alcalá en Kelly aan zijn zijde, Indurain Delgado en de verrassend sterk koersende Jeff Bernard.

NIETS VERANDERT
"Voor mij is door de gele trui niets veranderd. Ik was al een jaar kanshebber. Met of zonder het leiderstricot



De Amerikaan Greg LeMond wordt na zijn overwin-

maakt voor mij toch geen verschil. Ik had wel meer weerwerk verwacht van Bugno, Chiappucci, Fignon en Delgado."

Zij waren de verliezers na de tijdrit. Vooral Chiappucci en Fignon. De Italiaan heeft blijkbaar dit jaar toch te veel energie verbruikt. Daar waar LeMond zijn krachten doet en opbouwt, smijt Chiappucci, vorig jaar tweede, ermee. Hij verloor ruim vier minuten op zijn aartsrivaal. Fignon beperkte de schade tot ruim drieënhalf minuut.

Bugno moest iets meer dan een minuut prijsgeven, Delgado bijna twee. De Italiaan zag de marge niet als een onoverkomelijk probleem. "Na de Pyreneeën kan alles veranderen zijn", redeneerde de Italiaanse kampioen. "LeMond kan ook nog een slechte dag meemaken. Zoiets moet je niet uitsluiten."

- UITSLAG TIJDRIJ**
Achtste etappe, individuele tijdrit Argentan - Alençon:
1. Indurain (Spa) 73 km in 1.35.44, gem. Snelheid 45,752 km/u,
 2. LeMond (Vst) 0.08, 3. Bernard (Fra) 0.53, 4. Breukink (Ned) 1.14, 5. Bugno (Ita) 1.31, 6. Mauri (Spa) 1.33, 7. Abdoesjaparov (Sov) 1.37, 8. Delgado (Spa) 2.05, 9. Lance (Fra) 2.16, 10. Louviot (Fra) 2.18, 11. Leblanc (Fra) 2.55, 12. Giovannetti (Ita) 3.12, 13. Golz (Dui) 3.16, 14. Alcalá (Mex) 3.25, 15. Poelnikov (Sov) 3.30, 16. Fignon (Fra) 3.39, 17. Mejia (Col) 3.44, 18. Kelly (Ier) 4.02, 19. Chiappucci (Ita) 4.04, 20. Vanderaerden (Bel) 4.07,
 21. Skibby (Den) 4.17, 22. Stutz (Zwi) 4.19, 23. Montoya (Col) z.t., 24. De Jesus Vargas (Col) 4.46, 25. Duclos-Lassalle (Fra) 4.49, 26. Fondriest (Ita) z.t., 27. Theunisse (Ned) 5.07, 28. Rooks (Ned) 5.16, 29. Ampler (Dui) 5.19, 30. Colotti (Fra) 5.22, 31. Marie (Fra) 5.25, 32. Herrera (Col) 5.37, 33. Nijdam (Ned) z.t., 34. Solleveld (Ned) 5.47, 35. Hampsten (Vst) 5.59, 36. Mottet (Fra) 6.01, 37. De Vries (Ned) 6.42,
 38. Argentin (Ita) 7.27, 39. Stevenhaagen (Ned) 7.41, 95. Maassen (Ned) 8.14, 96. Dhaenens (Bel) 8.16, 101. Van Aert (Ned) 8.37, 103. Konisjev (Sov) 8.39, 136. Harmeling (Ned) 10.30, 148. Van Orsouw (ned) 11.28, 153. Van Poppel (Ned) 11.52, 160. Veenstra (Ned) 12.19, 164. Manders (Ned) 12.34, 165. Poels (Ned) z.t., 168. Siemons (Ned) 13.04, 183. Schurer (Ned) 15.09, 184. Verhoeven (Ned) 15.22, 194. En laatste Pasera (Ita) 17.41.

ning in de tijdrit van zaterdag gekust door een paar Tour-missen.

Becker te vermoeid

STUTTGART - De organisatoren van het internationale tennistoernooi in Stuttgart hebben zondag met gemengde gevoelens de afmelding van Boris Becker ontvangen.

De finalist van Wimbledon heeft met onmiddellijke ingang een rustpauze ingelast, na overleg met Niki Pilic en een trainingssessie met zijn landgenoot Carl-Uwe Steeb. Becker had de organisatie donderdag nog om een wild card verzocht.

Becker deelde zijn beslissing twee uur voor de loting mee. De drievoudige Wimbledon-winnaar, die een week geleden op het gras in Londen zijn meerdere moest erkennen in zijn landgenoot Michael Stich, voerde aan dat hij zich niet fit voelt. "We moeten dit accepteren" zei toernooi-directeur Nusch teurgesteld.

De wild card van Becker gaat naar de Fransman Thierry Champion, die bij zowel de open Franse kampioenschappen als Wimbledon de kwartfinales bereikte.

- 1.33, 7. Abdoesjaparov (Sov) 1.37, 8. Delgado (Spa) 2.05, 9. Lance (Fra) 2.16, 10. Louviot (Fra) 2.18, 11. Leblanc (Fra) 2.55, 12. Giovannetti (Ita) 3.12, 13. Golz (Dui) 3.16, 14. Alcalá (Mex) 3.25, 15. Poelnikov (Sov) 3.30, 16. Fignon (Fra) 3.39, 17. Mejia (Col) 3.44, 18. Kelly (Ier) 4.02, 19. Chiappucci (Ita) 4.04, 20. Vanderaerden (Bel) 4.07,
21. Skibby (Den) 4.17, 22. Stutz (Zwi) 4.19, 23. Montoya (Col) z.t., 24. De Jesus Vargas (Col) 4.46, 25. Duclos-Lassalle (Fra) 4.49, 26. Fondriest (Ita) z.t., 27. Theunisse (Ned) 5.07, 28. Rooks (Ned) 5.16, 29. Ampler (Dui) 5.19, 30. Colotti (Fra) 5.22, 31. Marie (Fra) 5.25, 32. Herrera (Col) 5.37, 33. Nijdam (Ned) z.t., 34. Solleveld (Ned) 5.47, 35. Hampsten (Vst) 5.59, 36. Mottet (Fra) 6.01, 37. De Vries (Ned) 6.42,
38. Argentin (Ita) 7.27, 39. Stevenhaagen (Ned) 7.41, 95. Maassen (Ned) 8.14, 96. Dhaenens (Bel) 8.16, 101. Van Aert (Ned) 8.37, 103. Konisjev (Sov) 8.39, 136. Harmeling (Ned) 10.30, 148. Van Orsouw (ned) 11.28, 153. Van Poppel (Ned) 11.52, 160. Veenstra (Ned) 12.19, 164. Manders (Ned) 12.34, 165. Poels (Ned) z.t., 168. Siemons (Ned) 13.04, 183. Schurer (Ned) 15.09, 184. Verhoeven (Ned) 15.22, 194. En laatste Pasera (Ita) 17.41.

Tijdrit tien km te lang voor Nederlander

Ontgoochelde Breukink beperkt schade enigszins

RENNES - De chauffeurs van de NOS-equipe vroegen tevergeefs Erik Breukink op het tv-podium. Op de BRT-radio viel in België een ijzige stilte na de vraag van de verslaggever.

De kopman van Jan Gisbers was in Alençon enkele minuten na de tijdrit zwaar ontgoocheld. "Ik ga me eerst omladen. Ik heb het koud", rilde hij na de Nederlandse radio vluchtig te woord te hebben gestaan.

Een jaar geleden zou Breukink, ondanks de teleurstelling, de belangstellende direct van dienst zijn geweest. Beleeftheid heeft hij immers van huis uit meegereggen. Hij is het toonbeeld van fatsoen en correct gedrag. De 28-jarige directeurszoon dient echter harder te worden voor zichzelf. En minder meegaand voor anderen.

Buiten de koers gaf hij zaterdag na de teleurstellende verlopen race tegen het uurwerk al blijk van de metamorfose. Minder hoffelijk dan gewend, maar de eerste reactie was aanvaardbaar. De ontgoocheling had de overhand. Begrijpend. Minder dan tienduizend meter was hij verwijderd van de dagprijs en de gele trui.

Breukink, specialist in rit-ten tegen de klok, was voor de 73 kilometer lange strijd tegen het horloge door de kenners en gokkers als favoriet genoteerd in de voorspellingen.

Leek lang die rol waar te kunnen maken. Tot tien kilometer voor het einde. De soepel draaiende, blonde Nederlander veranderde in een zwalkende, machteloze fietser. De snelheid liep net zo snel omlaag als die van een parachutist, wiens valscherm na de vrije val open gaat.

De voorsprong van 26 seconden op Greg LeMond en twintig op Miguel Indurain op 9,5 kilometer slonk per moeizame pedaaltrap. Op de streek had hij 1.14 op de Spanjaard verloren, 1.06 op de Amerikaan. "Ik dacht het lastigste achter de rug te



Links de winnaar van de GP van Engeland op Silverstone, NIGEL MANSELL,

nadat hij een week eerder ook al de GP van Frankrijk op zijn naam schreef. Rechts zijn

Williams-Renault sta- genoot Riccardo Patrese.

Na Frankrijk nu snelste op Silverstone

Mansell onbedreigd naar tweede Grand Prix-winst

SILVERSTONE - Nigel Mansell heeft voor een uitzinnig thuispubliek van 150.000 mensen de Grote Prijs van Engeland op Silverstone gewonnen. Het was zijn tweede achtereenvolgende overwinning in de strijd om de wereldtitel, nadat hij een week eerder op het nieuwe circuit van Magny-Cours in de Grote Prijs van Frankrijk de sterkste was.

Het betekende bovendien het derde opeenvolgende succes van Williams, eerder won de Italiaan Ricardo Patrese de GP van Mexico. De Britse renstal staat op

het punt staat de heerschappij van Senna in zijn McLaren over te nemen.

De Braziliaanse wereldkampioen startte het seizoen met vier aansluitende zeges, maar kon Mansell zondag opnieuw niet bedreigen. Senna houdt nog wel de leiding in de strijd om de wereldtitel voor Mansell, met 51 tegen 33 punten.

Senna leek wel de tweede plaats te consolideren, maar viel door gebrek aan benzine in de slotronde stil. Een kilometer voor de finish stond hij stil. Toch werd hij als vierde geklasseerd. Berger en Prost passeerden de Braziliaan nog.

Het succes bracht Mansell weer een stapje dicht bij zijn eerste wereldtitel in twaalf jaar. De Brit was overigens zo vriendelijk bij de eronde de op het circuit rondwalende Senna een lift te geven.

SILVERSTONE
Het succes op Silverstone betekende de 47e overwinning van Williams in de Formule 1 sinds 1975. Slechts drie renstallen hebben in die periode meer resultaat gebekt: Ferrari (103), McLaren (90) en Lotus (79).

Mansell, startend in pole-position, had slechts in het begin van de race problemen. De start van Senna op het vernieuwde en ingekorte circuit van Silverstone was beter. Mansell greep echter de eerste mogelijkheid aan zijn koppositie te heroveren. In de race over 59 ronden gaf de 36-jarige Brit de eerste plaats niet meer prijs. Hij verzekerde zich daarmee van zijn 18e overwinning in een Grand Prix. Drie daarvan kwamen tot stand op Silverstone.

Riccardo Patrese werd al snel van de baan gereden door Gerhard Berger. De Oostenrijker, teamgenoot van Senna, vocht met Prost en Alesi om de posities in de subtop. Hij werd uiteindelijk tweede, door de misrekening van de Braziliaan in de slotronde. Mansell's ploeggenoot Patrese blijft wel derde in het algemeen klassement.

- UITSLAG EN STAND**
1. Mansell (GBR) Williams 308,334 km in 1.27.35,479 uur, gem. snelheid 212,400 km/uur,
 2. Berger (Oos) McLaren op 42,293, 3. Prost (Fra) Ferrari 1.00,150, 4. Senna (Bra) McLaren op 1 ronde, 5. Piquet (Bra) Benetton, 6. Gachot (Bel) Jordan, 7. Modena (Ita) Tyrrell, 8. Nakajima (Jap) Tyrrell, 9. Martini (Ita) Minardi, 10. Pirro (Ita) Dallara op 2 ronden, 11. Morbidelli (Ita) Minardi, 12. Hakkinen (Fin) Lotus, 13. Lehto (Fin) Dallara op 3 ronden, 14. Herbert (GBR) Lotus op 4 ronden.

Stand WK:

1. Senna 51, 2. Mansell 33, 3. Patrese (Ita) Williams 22, 4. Prost 21, 5. Piquet 18, 6. Berger 16, 7. Modena 9, 8. Alesi (Fra) Ferrari 8, 9. De Cesaris (Ita) Jordan 7, 10. Moreno 5.

Volgende wedstrijd: 28 juli Grote Prijs Duitsland op Hockenheim.

VOETBAL/MANCHESTER
- Bryan Robson heeft zijn contract bij Manchester United met twee jaar verlengd. De inmiddels 34-jarige ex-international, hij werd vorige maand door de Engelse bondscoach bedankt voor bewezen diensten-, had eerder laten doorschemeren wel eens speler/coach te willen worden. "Wij zijn dolgelukkig," stelde United voorzitter Martin Edwards. "Bryan is nog steeds een voortreffelijk speler die de club nog een hoop te bieden heeft."

Tour-standen in de Ronde

RENNES - De standen in de diverse klassementen in de Tour na het afgelopen weekeinde is nu als volgt:

- Algemeen klassement:**
1. LeMond 35.39.32, 2. Breukink 1.13, 3. Abdoesjaparov 1.15, 4. Indurain 2.17, 5. Bernard 3.11, 6. Kelly 3.51, 7. Bugno 3.51, 8. Marie (Fra) 4.10, 9. Alcalá 4.14, 10. Leblanc 4.20, 11. Golz 4.24, 12. Delgado 4.30, 13. Mauri 4.41, 14. Fignon 5.12, 15. Lance 5.42, 16. Giovannetti 5.45, 17. Louviot 5.46, 18. Lelli 5.53, 19. Vanderaerden 6.03, 20. Poelnikov 6.11,
 21. Chiappucci 6.18, 22. Cornillet (Fra) 6.20, 23. Ludwig (Dui) 6.27, 24. Fondriest 6.38, 25. Jaermann (Zwi) 6.57, 26. Delion (Fra) 7.12, 27. Stutz 7.15, 28. Nijdam 7.28, 29. Rooks 7.29, 30. Skibby 7.34, 40. Hampsten 8.25, 45. Dhaenens 8.36, 49. Theunisse 8.50, 58. Argentin 9.27, 102. Herrera 9.35, 84. Van Aert 10.39,
 111. Stevenhaagen 12.30, 124. Van Orsouw 14.10, 126. De Vries 14.13, 152. Van Poppel 18.57, 168. Siemons 23.38, 171. Veenstra 24.36, 178. Manders 27.29, 184. Maassen 29.41, 185. Harmeling 31.34, 188. Schurer 33.42, 189. Poels 34.29, 190. Verhoeven 35.19, 194 en laatste Kvalsvoll (Noo) 49.46.

- Algemeen ploegenklassement:**
1. PDM 107.07.14, 2. Banesto 1.20, 3. Z 4.36, 4. Carrera 5.15, 5. Castorama 5.28, 8. Buckler 11.18, 9. Panasonic 11.47, 18. TVM 18.54.

- Puntenklassement:**
1. Abdoesjaparov 173, 2. Museeuw 165, 3. Kelly 153, 4. Jalabert 138, 5. Ludwig 129, 6. Stumpf (Dui) 108, 7. De Wilde 97, 8. Van Poppel 87, 9. Schur (Dui) 82, 10. Kappes (Dui) 78.

- Bergklassement:**
1. De Clercq (Bel) 29, 2. Marie 25, 3. Claveyrolat 20, 4. Jaermann 12, 5. Van Itterbeek 10, 6. Golz 10, 7. Nulens (Bel) 7, 8. Chiappucci 6, 9. Harmeling 6, 10. Marc Madiot (Fra) 5.

“Draag triomf op aan geboorteland” Ribeiro zorgt voor eerste Braziliaanse etappe-winst

RENNES - De “Quatorze Juillet” zou in Rennes extra glans krijgen. Een Braziliaan verstoortte het voorziene feestje. Uitgerend op de nationale feestdag van de Fransen. Mauro Ribeiro was in Bretagne drie Fransen te slim af. De Braziliaan in Franse dienst doorbrak het blok van de drie Toshiba-coureurs Jalabert, Abadie en Bourguignon en zorgde voor een nieuw hoofdstuk in het rijk geschakeerde Tourboek: de eerste etappezege van een Braziliaan.

Mauro Ribeiro, donkerbruine ogen, 1,78 meter lang en 68 kg zwaar, is niet de eerste Braziliaan die deelneemt aan de Tour. Renan Ferraro ging hem in 1986 vooraf. Zijn landgenoot verdween evenwel al na drie dagen.

Mauro Ribeiro, over vijf dagen wordt hij 27 jaar, staat sinds 1986 onder contract bij RMO. In die periode slaagde hij zich nauwelijks te manifesteren. Tot zondag won hij

zeven keer, waarvan een halve etappe in Parijs-Nice vorig jaar het belangrijkste resultaat was.

“Ik voel me vereerd, ik draag deze triomf op aan mijn geboorteland”, jubelde de Braziliaan na afloop. “Ik hoop dat het een stimulans is voor de wielersport in Brazilië. Van het begin van de Tour ben ik al in vorm. Vandaag had ik echter niet verwacht te kunnen winnen. Enkele dagen geleden wel.”

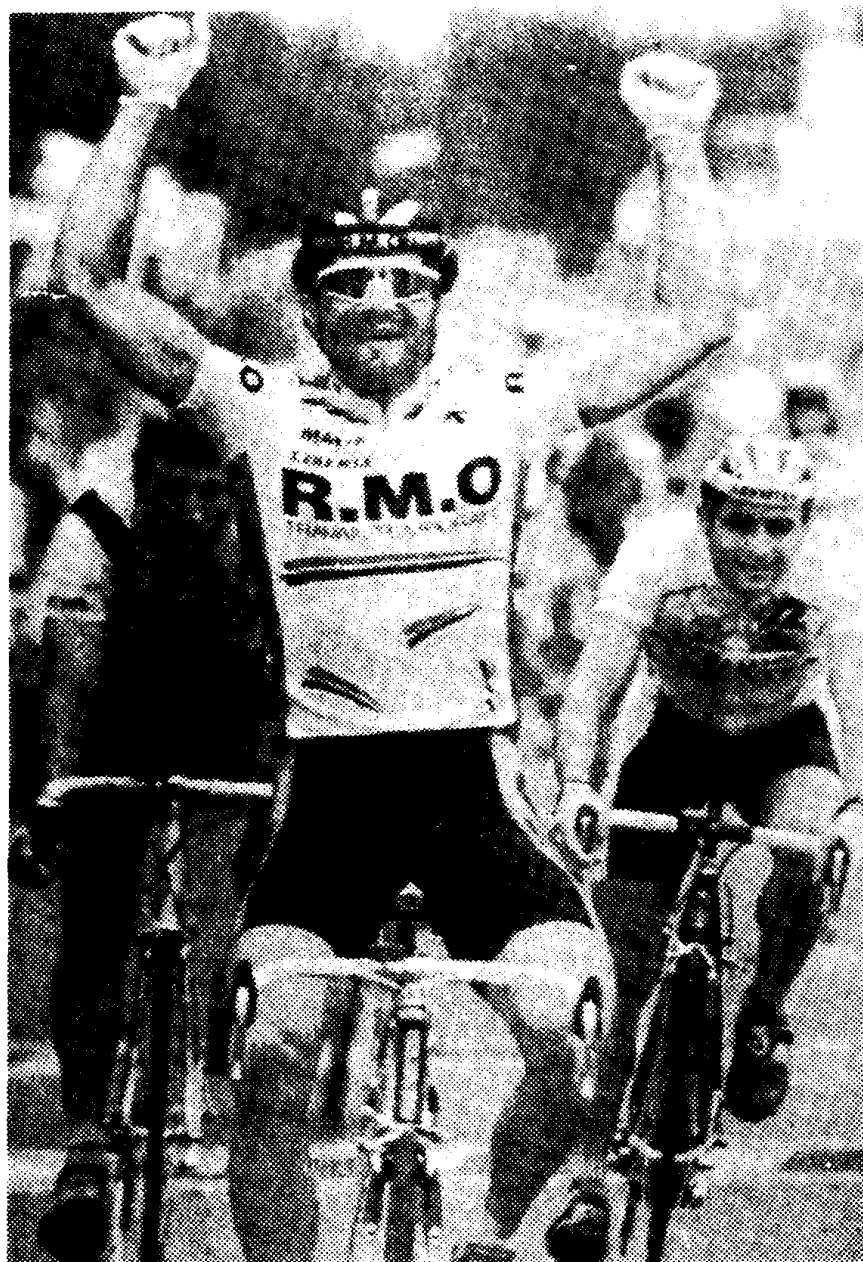
Ribeiro doelde op de aanwezigheid van drie renners uit de ploeg van Toshiba in de kopgroep van tien, die zich zondag tijdens de negende etappe tussen Alençon en Rennes na 115 kilometer had gevormd. De numerieke meerderheid van Jalabert, Abadie en Bourguignon zou voldoende zijn voor een Franse overwinning.

Ribeiro dacht daar anders over. Op enkele honderden meters voor de finish demarreerde hij. Jalabert kwam nog dichtbij, maar niet dicht genoeg om de Braziliaan te

Tourprimeur te verhinderen.

UITSLAG 9E ETAPPE
De uitslag van de negende etappe is:

1. Ribeiro (Bra) 161 km in 3.40.51 gem. Snelheid 43,740 km/u,
2. Jalabert (Fra), 3. Konisjev, 4. Calcaterra (Ita), 5. Lelli (Ita), 6. Bontempi (Ita) zelfde tijd als Ribeiro, 7. Van Hooydonck (Bel) 0.02, 8. Bruyneel (Bel) 0.04, 9. Bourguignon (Fra) zelfde tijd, 10. Abadie (Fra) 0.18, 11. Museeuw (Bel) 0.53, 12. Kelly, 13. De Wilde (Bel), 14. Bomans (Bel), 15. Holm (Den), 16. Van Slycke (Bel), 17. Abdoesjaparov, 18. Schurer, 19. Colotti,
20. Vanderaerden, 21. Veenstra, 22. Van Poppel, 23. Ludwig (Dui), 31. Chiappucci, 39. Rooks, 42. LeMond, 46. Theunisse, 48. Dhaenens, 50. Maesen, 52. Bugno, 53. Alcalá, 54. Delgado, 56. Siemons, 58. Manders, 70. Breukink, 152. Fignon, 166. Marie, 194 en laatste. Harming, zelfde tijd als Museeuw.



■ De Braziliaan Mauro Ribeiro wint op de negende etappe van de Tour de France.

Nog een punt van leiders Undeba meldt zich op aan top in eredivisie

WILLEMSTAD — De strijd aan de top van het eredivisie-voetbal is weer een stukje interessanter geworden met de overwinning die Undeba/Nederex vrijdagavond behaalde tegen Jong Holland/Kodela. De Banda-boase ploeg voegde zich met dit resultaat bij de kopgroep met slechts één punt achterstand op Sithoc en Centro Dominguito, die beide twaalf punten hebben. Sithoc heeft echter één wedstrijd minder gespeeld.

Undeba en Jong Holland, dat een reeks successen achter de rug had sinds de wisseling van de wacht in de technische leiding, waren volkomen aan elkaar gewaagd. Het winnende doelpunt had in feite aan beide kanten kunnen vallen wat het verloop van de wedstrijd ook zo boeiend maakte voor het publiek. Het was uiteindelijk Undeba dat de winst pakte middels een doelpunt van Johnel Djaoen in de 75e minuut.

Djaoen kreeg een uitgelezen schietkans na een hoekschop, waarbij de ingeschoten bal in eerste instantie gekeerd werd door Eric Fecunda aangezien de keeper in de andere hoek stond. De door Fecunda gekeerde bal belandde echter precies voor de voeten van Djaoen die meteen ink-

nalde. Behalve Sithoc en Dominguito maakt Undeba nu ook een reële kans op de kampioenschap van de rondes. De Dominguito ploeg heeft zelfs lijfvoerder Sithoc in een aanval gepunt in die wedstrijd door Clifford Braafhart negentiende minuut uit strafschop gescoord.

In de eerste divisie Vesta weer gezelschap De Koning gekregen op eerste plaats. Laatstgenoemde ploeg kwam vrijdagavond niet verder dan 1-1 gelijkspel tegen Canis. Boys een belangrijk resultaat omdat het daarmee kansen op kwalificatie voor de eindronde nog bo-

VOLLEYBAL / BERLIN
Volleyballer Rood Zoodsma is in Duitsland geroepen tot de beste keeper van het voorbije desliga -seizoen. De Nederlander van Milbertshausen was de op een na beste -rounder (aanval, blok, opslag en verdediging). Ploeggenoot Wolfgang Ruck blick ging hem voor. De Duitser Georg Grozer (Moscow SC) werd uitgeroepen tot beste aanvalser.

Koks verbetert Nederlands record Koenders Thea Sybesma vestigt wereld- record op hele triathlon

ROTH - Thea Sybesma heeft als eerste vrouw de grens van negen uur op de triathlon gebroken. De Almeloise atlete kwam zaterdag bij de internationale triathlon in Roth (Dui) uit op 8 uur, 56 minuten en 29 seconden.

Mark Koks verbeterde op hetzelfde parcours het Nederlands record bij de mannen tot 8.09.58. Het oude record was met 8.13.11 in handen van Axel Koenders. Koks werd tweede achter de Fin Pauli Kiuri (8.04.54).

Het drong na de race niet direkt bij Sybesma door dat ze als eerste vrouw de grens van negen uur had doorbroken. Vooraf had ze haar twijfels over het Duitse avontuur.

“Ik heb onlangs in Den Bosch een blessure opgelopen. Ik heb de afgelopen

week nauwelijks gezwommen en gefietst. Fit voelde ik me dus ook niet”, aldus de pupil van Jos Geijssels. “Het warme zwembad gaf me echter een prettig gevoel.”

Sybesma zag de Duitse Simone Mortier bij het fietsen direkt wegrijden. Ze werd onzeker. Haar vrees was onnodig. Na twintig kilometer klapte de Duitse in. Sybesma passeerde haar en was daarna niet meer te stuiten. Ze kreeg de pedalen gemakkelijk rond. Met 4 uur, 46 minuten en 22 seconden, volbracht ze de 180 km op de fiets een kwartier sneller dan haar concurrenten.

Tijdens het laatste onderdeel, de marathon, kwam de Australische Jane Wanklyn sterk opzetten. Sybesma liet zich niet gek maken. “Ik heb ervoor gewaakt dat ik moest gaan wandelen. Dan raak je

helemaal uit je ritme. Pas tegen het einde van de race kreeg ik in de gaten dat een wereldrecord mogelijk was. Dat ik onder de negen uur bleef, was een verrassing.” Achter Sybesma en Wanklyn eindigde Irma Zwartzkruis op de derde plaats, Ada van Zwieten werd vierde.

MARK KOKS

Bij de mannen vestigde Mark Koks de aandacht op zich. In zijn derde hele triathlon zette hij een streep door het Nederlands record van Axel Koenders. Met 8.09.58 bleef hij ruim drie minuten onder de oude toptijd die door Koenders eveneens in Roth was neergezet. Koks had iets meer dan vijf minuten achterstand op de Finse winnaar Kiuri.

De gunstige weersomstandigheden speelden volgens begeleider Jos Geijssels een belangrijke rol bij de top-prestatie van Koks, die op de wereldranglijst alleen Kiuri en de Amerikaan Dave Scott moet laten voorgaan.

“Door het weer was de temperatuur van het zwembad opgelopen tot 24 graden. Koks heeft normaal voor het zwemmen 56 minuten nodig en bleef daar nu ineens drie minuten onder. Bij het fietsen en lopen bleef de temperatuur rond de 25 graden hangen. Ideaal voor een triatleet”, aldus inspannings-fysioloog.

Koks werd door zijn prestatie direkt tot grootste favoriet voor de Europese titelstrijd in Almere bestempeld. Een rol waarmee de Noordhollander niet zo gelukkig is. “In Almere zullen de omstandigheden totaal anders zijn. De wedstrijd in Roth valt daarmee niet te vergelijken”, drukte hij zich bescheiden uit. In Almere zal hij in elk geval geen concurrentie hebben van Kiuri. De Fin heeft zich niet ingeschreven.

Victory Boys met 1-0 geklopt Sprankje hoop voor SUBT na verdiende overwinning

WILLEMSTAD — SUBT mag weer illusiën koesteren voor wat betreft zijn mogelijkheden om zich voor de eindronde te kwalificeren. De blauw/gele formatie, nu weer onder leiding van Kiki Jandroep, revancheerde zich gisteravond met een 1-0 overwinning op Victory Boys/CITCO, dezelfde score waarmee het in de openingswedstrijd van de competitie tegen de Sta. Rosa-ploeg onderuit ging.

De punten gingen volkomen verdiend naar SUBT dat constant een overwicht had dankzij een beter tactisch plan, collectiever voetbal en de volledige inzet van alle elf spelers. Vooral het laatste kon niet worden gezegd van Victory Boys met uitzondering misschien van een drietal spelers. SUBT was voortdurend in de aanval en schiep zich de nodige doelrijpe kansen tegen amper een tweetal scoringsmogelijkheden voor Victory Boys in de eerste helft. In de hervatting kwamen de Victory Boys' spitsen in het geheel niet aan de bak.

De beste kans voor Victory Boys deed zich voor toen een door keeper Papito Nivillac met het lichaam gestopte bal bij Rutsel Markes belandde. Van dichtbij en met keeper Nivellac volkomen uit positie schoot Markes echter naast. Het enige doelpunt van de wedstrijd viel in de 35ste minuut. Audimar Wiel brak prachtig door en loste een kanon-schot dat via de knie van Curley, Poppen van richting veranderde en keeper Waldi

Graaanoogst kansloos liet. Poppen werd genoteerd als de auteur omdat Graaanoogst anders een redelijke kans zou hebben gemaakt om het schot tegen te houden, had Poppen niet in de baan van de bal gestaan.

Het resultaat van gisteravond geeft SUBT, vorig jaar subkampioen van Curaçao en van de Antillen, weer enig uitzicht op kwalificatie voor de eindronde. Het klonk twee plaatsen op de ranglijst naar de vijfde plaats met acht punten uit negen wedstrijden. De kopgroep wordt, zoals bekend, momenteel gevormd door Sithoc (12 punten), Centro Dominguito (12), Undeba (11) en Jong Colombia (10).

In de eerste divisie had Centro Hubenil Mahumagisteravond geen moeite met tegenstander Hubentut Korsou. Het werd een overtuigende 3-0 overwinning voor het Mahuma-elftal.

De competitie wordt woensdagavond voortgezet met de wedstrijd Undeba - Scherpenheuvel in de eredivisie en de ontmoeting De Koning - Scott Special in de eerste divisie.

VOETBAL / MADRID - Luis Aragones keert terug als coach van Atletico Madrid, de club die hem vier jaar geleden ontsloeg. Aragones, die dit seizoen bij Español werkzaam was, kwam met voorzitter Jesus Gil een contract voor een jaar overeen. Aragones speelde in de jaren zestig en zeventig elf jaar voor Atletico. Het is de derde keer dat hij als coach wordt aangetrokken.

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 16 juli 1991 des voormiddags om 11 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht krachtens rechterlijk bevel:

het perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, op “Santa Catharina” groot 930m2, nader omschreven in meetbrief nummer 559 van 1983, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Kaya Epidendrum 5, zulks in verhuurde staat.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg en op voormeld notaris kantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedereieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31-33
Tel.: 613199 - 613655

CLARISA

Nieuwe zending

OshKosh
B'GOSH

KINDERKLEDING
ontvangen.

Kom langs, hier
is Uw keuze!

Clarisa

CLARISA'S KIDS

Gomezplein 10 - boven Clarisa

GEVRAAGD
ASSISTANT MANAGER

voor
BUGS BUNNY

Ervaring in Fast Food Restaurants
strekt tot aanbeveling

Inf.: Fransche Bloemweg 8

Tel. 79861

OPENBARE VERKOOP

Op dinsdag, 16 juli 1991 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

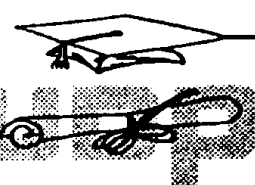
het perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, bekend als kavel 77 van het verkavelingsplan “De Goede Hoop” groot 640m2, nader omschreven in meetbrief nummer 394 van 1965, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Fosfaatweg 18.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notarijskantoor vanaf 8 dagen vóór de veiling en houden onder meer in dat iedereieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31-33
Tel.: 613199 - 613655

UNIVERSIDAT PA DESAROYO DI PUEBLO

Koraalspechtweg 36 Curaçao Netherlands Antilles tel.: (599-9)617645
Fax: (599-9)617774



Usando método(n)an mas moderno pa siña idioma(n)an straño(r) rápido i efikas.

Ku maestra(o)nan lokal ku hopi aña di eksperensha, dispuesto i apto pa siña interesadonan

PAPIA INGLES, ESPAÑO, HULANDES i PAPIAMENTU

den un tempu rekòrt di 3 luna, sea ku bo no konosé e idioma of si ta un kurso avansá ta nesario.

Kiko mester hasi pa por partisipá?

| | |
|------------------------|--|
| Dia di inskripshon | : 15-18-17 di yuli 1991 |
| Ora | : 09.00-11.00 a.m. i 04.00-06.00 p.m. |
| Lugá | : Koraalspechtweg #36. |
| Kurso | : Spaño, HulanDES, Ingles i Papiamentu |
| Kurso ta start | : Dia 2/9/'91 Spaño i Ingles Dia 16/9/'91 HulanDES i Papiamentu |
| Inskripshon i material | : NAf. 100.- |

Dia di inskripshon kursistanan mester trese un pasfoto resien saká.

COWBOY PLATTER

STEAK + RIBS + CHICKEN
AROS + BATATA

- * Steak alaparia
- * Spareribs alaparia
- * Filet di Galiña
- * Batata fresku hasa
- * Funchi bros bros hasa
- * Salada di Kolo (Coleslaw)
- * Texas Style Rice

plus
plus
plus
plus
plus
plus

fl. 10.-

SOLAMENTE

Kome manera un Cowboy pa solamente 10 florin

TEXAS
Style
ALAPARIA

Banda di Pizza Hut - Salina

Presidentschap beschuldigd van schending akkoord Felle gevechten tussen Kroaten en nationalisten

BELGRADO/DEN HAAG - In Kroatië zijn zondag felle gevechten uitgebroken tussen Servische nationalistische Kroatische politieagenten. Slovenië heeft het Joegoslavische collectieve presidentschap ervan beschuldigd het akkoord van Brioni, dat een burgeroorlog in Joegoslavië moet verhinderen, niet na te komen en verwerpt de voorwaarden die het presidium aan Ljubljana heeft gesteld. Het geweld in Kroatië barstte zondag bij zonsopgang los toen Cetniks (Servische nationalistische) in de regio Petrinja, zo'n tachtig kilometer ten zuiden van de Kroatische hoofdstad Zagreb, de politiebureaus in de dorpen Kraljevac en Dragotin aanvielen. De overwegend Kroatische bevolking

nam de wijk naar de naburige stad Petrinja. In de middag zetten de Kroatische strijdkrachten, gesteund door twintig gepantserde wagens de tegenaanval in. Na felle gevechten met mortieren, granaten en automatische geweren werden de dorpen heroverd. Volgens radio Zagreb zijn daarbij een Kroatische politieagent gedood en zeven anderen gewond, terwijl er ook aan Servische kant doden zouden zijn gevallen. In het dorp Prnjavor zou een ware veldslag zijn geleverd tussen Kroatische politie en Servische militeleden. "het is een echte veldslag, een oorlog", aldus een politiewoordvoerder in Petrinja, waar de schoten en de ontploffingen hoorbaar waren.

De Kroatische autoriteiten beschuldigden het federale leger ervan de Kroatische troepen ervan te hebben weerhouden de situatie te "normaliseren", door met tanks de wegen te blokkeren. Elders in het Oostkroatische Slavonien zijn het afgelopen weekeinde ook schoten gevallen, maar het geweld bleef er beperkt tot een zenuwenoorlog. In Servische en Kroatische dorpen wachten de inwoners gespannen op de barricades. "het is nog erger dan Libanon, elk dorp heeft zijn eigen strijdkrachten", aldus een Joegoslavische journalist.

De broederstrijd tussen Serviërs en Kroaten dreigt zich tot de republiek Bosnië-Herzegovina, waar Serviërs, Kroaten en moslems wonen. Daarmee zei president Alija Izetbegovic zondag dat hij het federale leger wil inzetten in het oosten van de republiek tegen de Servische milities. Ook waarschuwde hij dat plannen om zijn republiek te verdelen tussen Kroaten en Serven tot een bloedige oorlog zouden leiden.

De ruzie tussen Slovenië en het Joegoslavische collectieve presidentschap over het akkoord van Brioni is het afgelopen weekeinde toegelopen. Het presidium aanvaardde het akkoord in de nacht van vrijdag op zaterdag, maar voegde er een aantal ultimata aan toe. Belgrado wil dat de republieken alle gewapende groepen, uitgezonderd het federale leger en politie, voor donderdag middernacht zijn ontbonden en weer recruten voor het federale leger leveren. Slovenië moet voor dinsdag de controle over zijn internationale grenzen aan het federale gezag hebben overgedragen.

Kurden blokkeren grespost wegens vetrek geallieerden

ZAKHO - Ongeveer drie-duizend Kurden uit Zakho hebben zaterdag de weg bij de grenspost Habur vier uur lang geblokkeerd uit protest tegen het vertrek van de geallieerde troepen. Het protest kwam hen op een reprimande te staan van een Kurdische guerrillaleider, Merani Fadel, die zei dat zij niet onafhankelijk moesten zijn. De Amerikaanse majoor Jay Garner werd door de Kurden op de schouders genomen. Nadat de Amerikaanse troepen enkele uren de menigte protesterende Kurden in bedwang hadden gehouden, konden zij eindelijk vertrekken. De meesten waren blij dat zij Irak konden verlaten, voornamelijk wegens de hitte die daar nu heerst.

Amerikaanse congresleden zeiden begin deze maand dat de terugtrekking van de geallieerde troepen en stationering van een snelle interventiemacht in Turkije alleen mogelijk zou zijn als de Kurdische partijen een vredesakkoord hadden gesloten met de Iraakse regering. Zaterdag werd in Bagdad het overleg over dit akkoord hervat. Woensdag waren de leiders van de Democratische Partij van Kurdistan (KDP) en de Patriottistische Unie van Kurdistan (PUK) in Bagdad aangekomen. PUK-leider Jalal Talabani vertrok zaterdag weer uit Bagdad. Het feit dat hij samen met KDP-leider Massoud Barzani naar Bagdad was gegaan, was aanleiding voor speculaties dat de ondertekening van een akkoord op handen was. Andere bronnen zeiden daarentegen dat de Kurden met nieuwe eisen naar Bagdad zijn gegaan. Door het vertrek van de geallieerde troepen zijn de Kurden volgens sommige

waarnemers een belangrijke troef kwijt in de onderhandelingen. Zij zouden daarom nu geneigd zijn om onder meer niet langer te eisen dat de oliestad Kirkuk onderdeel wordt van autonoom Kurdistan. Volgens het Arabische internationale dagblad Al-Hayat van zaterdag heeft president Saddam Husayn vijftien Arabische Iraki's opdracht gegeven naar Kirkuk te gaan om zich daar blijvend te vestigen. Zij zouden tienduizend Iraakse dinar hebben meegenomen om daar huizen te kopen en in te richten. Voor 16 juli is een toespraak van de president aangekondigd wat de gelegenheid zou kunnen zijn voor de bekendmaking van een vredesakkoord.

Honderd Palestijnen vast na grote razzia in Nablus

JERUZALEM - In de Palestijnse stad Nablus op de Westelijke Jordaanoever hebben honderden Israëlische soldaten zaterdag een grootscheepse razzia gehouden om tientallen Palestijnse activisten te arresteren in het kader van "het herstel van de orde in het oude centrum". De soldaten overvielen de stad bij zonsopkomst en drongen huis na huis binnen. De 120.000 zielen tellende bevolking kreeg orders binnen te blijven. Militairen posteerden zich op daken van huizen en kregen luchtsteun van een helikopter, om het uitgaansverbod kracht bij te zetten. Volgens ooggetuigen werden bijlen, messen, maskers en Palestijnse vlaggen in beslag genomen. De Israëlische radio rekende ook

enkele pistolen en geweren tot de buit. Overal in de Gaza-strook kwam het zaterdag tot gevechten tussen Palestijnen en het Israëlische leger. In tenminste twee vluchtelingenkampen vielen daarbij gewonden, volgens Palestijnse bronnen. Bij protesten in de Westbank-stad Jenin werd een 17-jarige jongen door militairen doodgeschoten. Na afloop van de razzia hield het leger honderd Palestijnen vast op een schoolplein. Eenenvertig van hen bleven onder arrest, van wie tien die door het leger gezocht werden. Tijdens de operatie inden de militairen bij honderddertig mensen achterstallige belasting. Zij zouden ook enkele gestolen legeruniformen hebben teruggevonden.

Franse premier onthoofd



■TOKYO - Een pop die de Franse premier Edith Cresson moest voorstellen is zondag met een sabel onthoofd. Dit gebeurde in een park in Tokyo door een groep extreem rechtse Japanners die voor hun actie de Franse nationale feestdag hadden uitgekozen. De boze Japanners vinden dat de Franse premier haar excuses moet aanbieden omdat zij zich 'imperialistisch' zou hebben uitgeleden. Na de onthoofding trok men onder politiegeleide met het ministerieel hoofd op een spie naar een ander park. Ondertussen had de politie de Franse ambassade afgeschermd tegen eventuele betogers. De demonstranten zijn van mening dat de rol van de Westerse beschaving ten einde loopt.

(AFP-satellietfoto)

Miss Ann Boattrips

De volgende vakantie haventrip is vrijdag 19 juli, f.10,- p.p.
Zondag 21 juli NOG ENKELE PLAATSEN VRIJ voor de trip naar Klein Curaçao.

Informatie: 671579
Solange.

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

DONDERDAG 18 juli, 1991
VAN 09.00 UUR A.M. - 12.00 P.M.

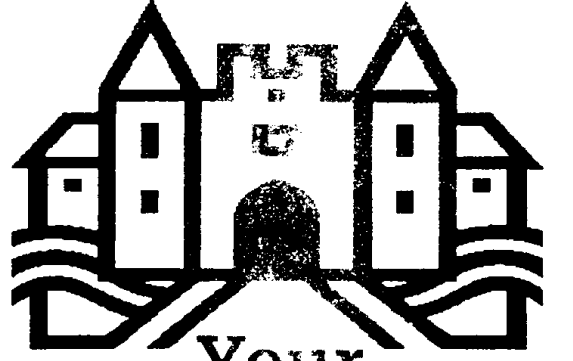
GEDEELTE WEG NAAR FUIK OMGEVING VELD CAS GRANDI, BASORA PRETUWEG, ARTEMISIAWEG, ROMANGELWEG, GEDEELTE MEHORMAWEG, GEDEELTE WATAKELIWEG.

WEGENBOUW

N.V. CURACAOSE WEGENBOUW MIJ.

zoekt ten behoeve van een direktielid per 1 augustus TE HUUR: een gemeubileerde woning met 4 slaapkamers in rustige buurt

Aanbiedingen: telf. 370202/370818 en 377003



Your house is your Castle

Wilt u een huis bouwen of renoveren? Met fraaie hardhouten ramen, deuren en kozijnen? Wij leveren ook inbouwkasten voor uw slaapkamer en keukens op maat.

timmerfabriek
hilhorst n.v.
Weg naar Santa Catharina 21 - Abrahamz
Tel. 67.22.94



Kwaliteit in Hout

Princess Beach Resort & Casino

Princess Beach Resort & Casino heeft plaats voor:

1 STOREKEEPER
1 STOREROOM CLERK

- gegadigden moeten bereid zijn een opleiding te volgen
- minimaal in bezit van M.A.V.O. diploma
- ervaring is geen vereiste
- geïnteresseerden met voldoende kwalifikaties richten hun sollicitatie aan:

Princess Beach Resort & Casino
Mevr. Astrid Maria
Personnel Dept.
Dr. Martin Luther King Blvd. 8
Alhier.

Princess Beach
RESORT & CASINO

Obsession WATER SPORTS

Celebrates 2 YEARS OF DOMINATION

20% OFF ALL T-SHIRTS, SHORTS, BIKINIS

BUY a BIKINI and Get A TROPICAL BROWN VITAMIN CARROT JELLY for FL 20,-

15 → 19 July

Schottegatweg Oost 171E
Tel.: 372659

REMEMBER, KEEP OUR OCEANS CLEAN

OPENBARE AANBESTEDING

Het Water- en Elektriciteitsbedrijf KODELA te Curaçao maakt de aanbesteding bekend van:

BESTEK EN VOORWAARDEN VOOR HET BOUWEN VAN EEN HEADER-GEBOUW MET HET AANLEGGEN VAN WATERLEIDING INCLUSIEF AANSLUITINGEN EN HET MEENEMEN VAN H.S.- EN SIGNAALKABELS NABIJ POMSTATION PALU BLANCU TE GASPARITU. Conform Bestek Nr. 90-13 van PROMAC N.V.

FINANCIERING: Nederlands Fonds voor Ontwikkelingsprojecten en KODELA.

INLICHTINGEN: Inlichtingen worden verstrekt op maandag 29 juli 1991 om 10.00 uur v.m. in de informatiezaal van KODELA aan de Pater Euwensweg 1 te Curaçao.

HET WERK OMVAT: Het bouwen van een header-gebouw en het inrichten hiervan gelegen nabij Pompstation Palu Blanco te Gasparitu met het aansluiten van een 300 leiding op een bestaande leiding, en het elders wederaansluiten van deze leiding op dezelfde bestaande leiding, waarna het overbrugde gedeelte van de bestaande leidingen komt te vervallen. De leiding loopt over het lala-terrein (achter de garage "De Jongh") samen met de 400 aan te leggen waterleiding in een gezamenlijke sleuf van water / elektra en signaal kabels.

NOTA(S) VAN INLICHTINGEN: De nota(s) van inlichtingen en wijzigingen liggen vanaf 1 augustus 1991 ter inzage op het kantoor van het Ingenieursbureau Promac N.V. aan de Rio Canarioweg 59 te Curaçao. Aan kopers van het bestek zal/zullen de daarop betrekking hebbende nota(s) van inlichtingen en wijzigingen worden toegezonden.

INSCHRIJVING EN AANBESTEDING: De inschrijving dient in een gesloten enveloppe, waarop duidelijk staan aangegeven het Besteknummer en de omschrijving zoals vermeld op het titelblad, te worden gedeponeerd in een daarvoor bestemde bus in de informatiezaal van KODELA aan de Pater Euwensweg voor 10.00 uur v.m. vrijdag 30 augustus 1991, waarna de opening van de inschrijving zal plaatsvinden.

BESTEKKEN: De bestekken en de daarbij behorende tekeningen en bescheiden zijn vanaf maandag 15 juli 1991 bij Ingenieursbureau Promac N.V. te Rio Canarioweg 59, alhier, ter inzage gelegd en te verkrijgen tegen betaling van NAF. 325,- per bestek. De afdelingen IA en II (Wijzigingen en Aanvullingen op de Standaard Algemene Administratieve Bepalingen en Algemene Technische Voorschriften voor het leggen en leveren van Waterleidingen voor KODELA) van het bestek zijn vanaf maandag 15 juli 1991 bij het Ingenieursbureau Promac N.V. ter inzage gelegd en samen te verkrijgen na betaling van NAF. 50,-.

Voor een prettige vakantie...

neem nú contact op met ons voor:

- Travellers Cheques (tot eind augustus berekenen wij geen commissie op travellers cheques)
- Reisverzekering
- Vreemde valuta

ABN Bank

Wij zijn u van dienst met de wereld aan contacten

Curaçao: P.O. Box 1000 / Colon: P.O. Box 1000 / Roel Catootje: P.O. Box 1000

Bonaire: Kaya Grandi 2

Duikschoolhouder vindt bezwaren buurtcomité Boca onbegrijpelijk

WILLEMSTAD — Duikinstructeur Erik Wederfoort snapt niet waar het buurtcomité Boca St. Michiel zich zo druk om maakt. Wederfoort is met de bouw begonnen van een duikschool aan Playa Wachi. Het comité uitte haar bezorgdheid over dit project. 'Wat gaat er gebeuren en waarom zijn de bewoners van Boca Sami niet gekend in dit project', vroegen de leden van het comité zich af. Wederfoort noemt zich zelf een optimistisch mens. 'Ik heb het goed voor met het dorp'. Hij wil de toeristische ontwikkeling stimuleren. Ten eerste om de werkgelegenheid in het dorp te bevorderen en ten tweede om Playa Wachi te verfraaien.

Het comité stelde een aantal vraagtekens bij het project. De buurtbewoners, die zich in het comité verenigden, zijn bang dat de toegang tot de baai een parkeerplaats zal worden. 'Dat zal niet gebeuren', aldus Wederfoort, 'want de DROV heeft bepaald dat het een openbare toegang moet blijven'. De duikinstructeur, die al acht jaar op Boca Sami woont en zegt 'een hele goede verstandhouding met de Samineros te hebben' snapt niets van de bezwaren van het comité als zouden de vissers in hun werk gehinderd worden. 'De vissers die bij Playa Wachi hun bootje te water laten zijn niet eens beroepsvissers maar recreatieve vissers. Ik leg hen geen strobreed in de weg'.

Ook ziet hij niet in dat de lokale bevolking niet meer bij Playa Wachi zou kunnen gaan zwemmen. 'Eder-en is welkom. Ik zou zelfs willen stellen dat de duikers bijzonder goed kunnen opschieten met de plaatselijke bevolking'. Volgens Wederfoort is Playa Wachi niet van oudsher een zwemplaats voor oude mensen uit Boca Sami en kwam de baai juist in trek toen hij er regelmatig met zijn leerlingen ging duiken. Als reden voor de probleemloze integratie van toeristen en bewoners noemt hij ook het feit dat hij uitsluitend

Samineros in dienst heeft: vier instructeurs in vaste dienst en tien losse medewerkers. 'Ik heb het vertrouwen van de bevolking en ik doe niets zonder hen erbij te betrekken'.

OPEN HOUSE
Toen Wederfoort de plannen voor zijn duikschool rond had heeft hij naar eigen zeggen 'open house' gehouden. Iedereen kon toen kennismaken met zijn plannen. Ook het comité was uitgenodigd, maar kwam niet opdagen.

Hoe verklaart Wederfoort het feit dat bij de DROV twee versies van de kavelverdeling aan de Redaweg bestaan; een oude waar alleen nog maar sprake is van kavel 56 en 57 en een nieuwe waar kavel 56a en 57a zijn tussengevoegd? Wederfoort vermoedt dat de papieren bij het Kadaster niet juist waren. 'Dat gebeurt wel meer'.

De duikinstructeur heeft een missie in het dorp. 'Ik denk dat ik een positieve bijdrage lever aan de economie van ons eiland'. Het mes van toeristische ontwikkeling snijdt volgens hem aan twee kanten. Ten eerste brengt het geld in het laaitje. 'De duiktoeristen zijn potentiële klanten voor de snacks en de bar.' En ook levert hij een bijdrage aan het milieu. 'Als je toeristen wilt aan-

trekken moet de boel schoon zijn.' Playa Wachi was voorheen een soort vuilnisbelt, volgens hem, en hetzelfde geldt voor het terrein waar nu de fundering voor zijn te bouwen duikschool ligt. Wederfoort zette zich ook in bij het schoonmaken van het Fort. 'Ik zou willen dat het Fort schoon bleef, want binnen de kortste keren is het weer een bende.'

Wanneer zijn duikschool gereed zal zijn, kan Wederfoort nog niet zeggen. 'De rotsachtige grond heeft me al veel hoofdbreken bezorgd. Omdat ik alles met pneumatische hamers moest aanleggen, loop ik achter op schema.' De duikschool krijgt twee lagen en in totaal elf kamers voor duiklogés. Hij begrijpt niet dat men problemen maakt van de twee lagen. 'Andere panden aan de Redaweg hebben naast een begane grond ook een eerste verdieping.'

Het DUITSE staal-, machinebouw- en elektronicaconcern KRUPP heeft voor het eerst in twee jaar een positief resultaat geboekt. In het afgelopen boekjaar behaalde het concern een winst van 217 miljoen mark tegenover een verlies van 452 miljoen mark in het jaar ervoor. De moedermaatschappij Fried. Krupp GMBH noteerde een winst van 119 miljoen mark tegenover een min van 352 miljoen mark in 1989. De omzet van het Krupp-concern nam af, onder meer als gevolg van de kleinere afzet van staal, met vier procent tot 15,6 miljard mark.



■ **BUENOS AIRES** - President Lusi Alberto Lacalle heeft bij zijn bezoek aan Argentinië tijdens een persconferentie de verzekering gegeven dat zijn land alle noodzakelijke maatregelen zal nemen om te voorkomen dat Uruguay een toevluchtsoord wordt voor allen die drugs geld wit te wassen hebben.

Het was een pikante uitspraak omdat naaste medewerkers van zijn gastheer, Carlos Menem, naar verluidt Montevideo frequenteren voor het wassen van hun bij drugstransacties verdiende geld, onder wie aangetrouwde familie van de Argentijnse president.

(AFP-satellietfoto)

GEVRAAGD voor onmiddellijke indiensttreding VERKOPER/VERKOOPSTER

voor cosmetische-, toilet- en andere artikelen
Verkoop ervaring niet noodzakelijk,
Wel
eigen vervoer,
kennis van papiaments, nederland, engels en spaans,
en een dynamisch zelfstandig karakter.
Reizen eventueel geen bezwaar.
Schriftelijk solliciteren (in de taal die U het beste beheerst):

P.O. Box 3052 -Curaçao

10% KORTING op alle schoolartikelen.
Ook op strip - pop - studie - fritz and friends (map model) e.a. agenda's.
Rugtassen neon, pak schriften voor f.15,95; Geodriehoek met liniaal 30 cm. set f.3,95; 2^{de}-handse schoolboeken; boekhouden 2m+3m; Bedrijfsrekenen 2m+3m.
Uw gebruikte schoolboeken kunnen geld waard zijn.

Kressé Gift Store

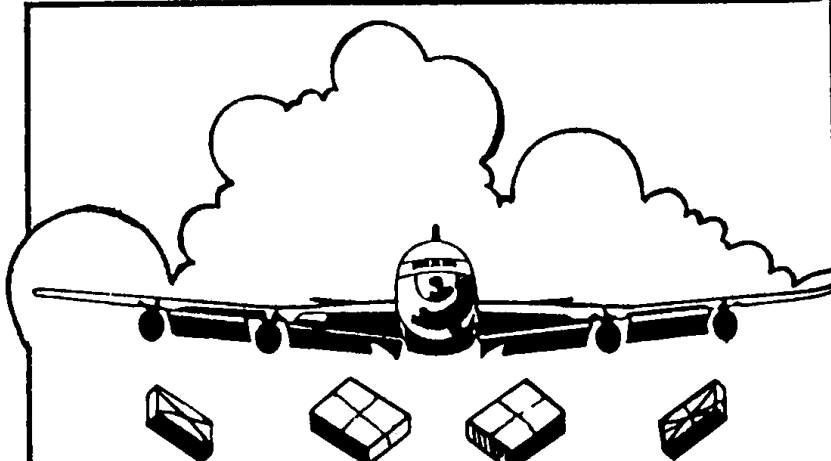
Sallinja 17 - Voorbij Landhuis Hal richting Punda

STUDIO
Studio Creative Screen Printing
DRUKWERK/REKLAME
op uniform, sport-, en vrijetijdskleding.
De boutique heeft een ruime collectie vrijetijdskleding van katoen voor groot en klein.
Santa Rosaweg 28, ingang Perseusweg, Tel.: 370285.

AANVANG KURSUS

| | | |
|------------------------------|-----------|------------------|
| SPAANS BEGINNERS..... | donderdag | 1 aug. 7.00 uur |
| SPAANS GEVORDERDEN..... | vrijdag | 2 aug. 7.30 uur |
| ENGELS BEGINNERS..... | vrijdag | 2 aug. 7.00 uur |
| ENGELS GEVORDERDEN..... | woensdag | 7 aug. 7.30 uur |
| FRANS BEGINNERS..... | donderdag | 8 aug. 8.30 uur |
| FRANS GEVORDERDEN..... | woensdag | 7 aug. 8.30 uur |
| NEDERLANDS BEGINNERS..... | donderdag | 8 aug. 5.30 uur |
| NEDERLANDS GEVORDERDEN..... | woensdag | 7 aug. 7.30 uur |
| DUITS BEGINNERS..... | dinsdag | 6 aug. 8.30 uur |
| DUITS GEVORDERDEN..... | dinsdag | 6 aug. 7.30 uur |
| PAPIAMENTS BEGINNERS..... | donderdag | 8 aug. 8.30 uur |
| PAPIAMENTS GEVORDERDEN..... | donderdag | 8 aug. 7.30 uur |
| BOEKHOUDEN BEGINNERS..... | donderdag | 8 aug. 8.30 uur |
| BOEKHOUDEN GEVORDERDEN..... | woensdag | 7 aug. 8.30 uur |
| COMPUTER BEGINNERS..... | maandag | 5 aug. 7.00 uur |
| COMPUTER GEVORDERDEN..... | woensdag | 7 aug. 7.00 uur |
| BEDRIJFSLEIDER..... | vrijdag | 9 aug. 7.00 uur |
| TYPEN BEGINNERS..... | maandag | 29 juli 7.00 uur |
| VERKOOPSTER..... | donderdag | 1 aug. .30 uur |
| SEKRETARISSE..... | dinsdag | 6 aug. 8.30 uur |
| RECEPTIONISTE..... | dinsdag | 6 aug. 8.30 uur |
| ALGEMENE ONTWIKKELING 1..... | maandag | 12 aug. 8.30 uur |
| ALGEMENE ONTWIKKELING 2..... | donderdag | 15 aug. 8.30 uur |

Bij **LEM PUNDA**, De Castro Building.
Telefoon 612640. Bel tussen 4-8 uur.



SPECIALE PAKKETTEN- DIENST NAAR NEDERLAND, VOOR ONZE BEURSALEN

SNEL EN ZEKER!

Onze spaarkampagne met kans

op 2 tickets naar Nederland

eindigt 31 augustus!

AEROCARGO BIEDT:

- Vanaf Fl. 3.50 per kilo (min. prijs Fl. 40,- per pakje)
- Inclusief verzekering
- Afleveren bij Aerocargo N.V. op de Airport
- Laatste afleverdatum: Curaçao, 3 augustus - 3 uur Aruba, 31 juli
- Volgende vlucht: 6 augustus*



CURACAO
Tel 682244, tst. 24 en 56
Marlon Howell

ARUBA
Tel 22470
Cheryl Danker

*Datum kan worden gewijzigd

AEROCARGO

Sin Duda: Julian Coco en Magdalena Kuhn



■ **DEN HAAG; WILLEMSTAD** — Het eerste exemplaar van de nieuwe CD die door de Maduro Muziekstichting is uitgegeven en waar 23 opnamen van de Curaçaose gitarist Julian B. Coco en de fluitiste Magdalena Kuhn op

zijn uitbracht onder de titel 'Sin Duda', is op 5 juli jl. overhandigd aan de gevolmachtigde minister Edsel Jesurun. De minister nam een klein jaar geleden het initiatief om een CD van het tweetal uit te geven, nadat hij

een concert had bijwoond. De CD zal binnenkort ook op Curaçao verkrijgbaar zijn. Op de foto v.l.n.r. Ronnie Martina, Julian Coco, Magdalena Kuhn, Edsel Jesurun, Henry van der Kwast en H. Beving.

Leonora: 'Geen derde oproep aan betalers' Duizenden betalen te veel aan inkomsten-belasting

WILLEMSTAD — Het kantoor Eilandsontvanger gaat geen derde oproep doen aan mensen die teveel aan inkomstenbelasting hebben betaald. Dat is verkisting van tijd en geld, omdat de adresgegevens wellicht niet meer kloppen. Het kantoor heeft nu 14.000 aanslagen van teveel betaalde inkomstenbelastingen in de computer staan.

Dit verklaarde eilandsontvanger Guillermo Leonora vanmorgen aan de Amigoe. Het betekent echter niet dat het kantoor aan 14.000 mensen geld verschuldigd is. Een belastingbetaler kan immers meer dan één keer in de computer staan.

Om hoeveel personen het dan wel gaat, weet Leonora niet. 'Die gegevens zijn voor ons niet belangrijk; het gaat slechts om het aantal aanslagen'. Van de 20.000 geregistreerde aanslagen in januari 1990 werd er op 6000 daarvan gereageerd. Van velen die te veel aan inkomstenbelasting hebben

betaald, denkt Leonora dat het adres niet meer klopt. 'Ik zal geen andere reden kunnen bedenken'.

Het heeft dus ook geen zin om nog een derde oproep te doen, zegt de eilandsontvanger. 'In februari heb ik er bijna een hele week over gedaan om formulieren te stempelen en te versturen, maar er werd simpelweg niet gereageerd'. Degenen die denken dat ze geld moeten terugkrijgen, kunnen naar het kantoorloket komen om informatie op te vragen. Telefonisch kan niemand erachter komen of ze teveel heeft betaald, omdat het kantoor een geheimhoudersplicht

heeft. Hoe langer mensen wachten met het opvragen van hun belastinggegevens, hoe moeilijker het voor het kantoor Eilandsontvanger wordt die te verstrekken. Leonora moet namelijk vóór oktober dit jaar van de inspectie het bestand zuiveren; alle gegevens worden er dan uitgegooid. De informatie komt dan op lijsten te staan, waardoor niet meer met één druk op de knop nagegaan kan worden of iemand te veel aan inkomstenbelasting heeft betaald. Om wat voor bedrag aan te veel betaalde inkomstenbelasting het gaat, wil Leonora niet kwijt. 'Een fors bedrag in ieder geval'. Geruchten dat mensen hun geld nooit meer terug zouden zien, wuift de eilandsontvanger van de hand. 'Het is onze verplichting de mensen terug te betalen'.

Geldig tot/met 31 juli in werkplaats en aan de balie!

Specials juli 1991!

aanbieding verlengd op veler verzoek!

Verlaagde prijzen voor uitlaten, schokbrekers, benzinepompen, kleppen, sparkplugs, contactpunten en condensators!

ZEELANDIA, Curacao Tel: 615644

GARAGE CORDIA

Levering en Service van al Uw brandblussers, brandslangen, brandmeldings en detectie-apparatuur

Exclusief agent voor **ajax de Boer**

Kwaliteit is ons kenmerk

Elektro Airco Mechanische installaties

KeTech CARIBE N.V.

Winkelverkoop van hoogwaardige industriële produkten :
ABB schakelmateriaal
H.A.F. elektra-kasten
G. Fischer PVC materiaal
Alle soorten kabels, pompen en afsluiters

Projecten in uitvoering o.a.
Avila Beach : airco
K.A.E. : electra
A.C.U. : electra/airco
Kodala : pompstations
Koninklijke Marine
Koel- en vriesinstallaties

Prof. Kernkampweg z/n
Tel. 370110
Fax 370866

Wij geven die
omdat alleen met
vaardigheid een beter
nair voor onze kinderen
bestaan. Als de politie
rechtvaardig optreedt, kan
niet de goedkeuring van
POB wegedragen. Immers
dat de politie is het instru-
ment dat het recht in een
staat moet garanderen.

De EUROPESE Investeringsbank verstrekt een lening van 28 miljard peseta (Nf 650 miljoen) aan de Spaanse spoorwegmaatschappij Renfe voor investeringen in het railnetwerk. De bank hoopt hiermee de verbetering van de verbinding tussen het Iberische schiereiland en de rest van de Europese Gemeenschap te stimuleren.



■ **Redd Foxx**, beter bekend als pa Sanford in de serie *Sanford and son*, moest in Las Vegas 40 minuten op zijn bruid wachten. Ka Ha Cho (gezondheid!!!), de dertigjarige jongere wederhelft, deed zo lang over haar tocht naar het altaar omdat haar sluier door drie vrouwen gedragen moest worden, vanwege de lengte. Al wachtende op zijn vrouw in spe, merkte Redd Foxx tegen een jonge vrouw die naast hem stond op, dat als Ka Ha Cho niet kwam opdagen, hij maar aan haar zijn ja-woord zou geven.

TELECURAÇÃO

MAANDAG
17.00 Ora pa Mucha;
17.30 How Things Work;
18.00 Live uitzending voetbalwedstrijd: Uruguay vs Colombia;
20.00 Directe uitzending voetbalwedstrijd vanuit Chili: Brazilië vs Ecuador;
22.00 Wega di Number Korsou;
22.07 Vervolg voetbalwedstrijd Brazilië vs Ecuador;
22.30 Telenovela;
22.45 Departement Cultuur en Opvoeding: National Geographic Explorer;
23.30 Sluiting (wijzigingen voorbehouden)

Pools goud voor Nederlandse scholier

De 18-jarige scholier Michiel van Vliet uit Vlissingen heeft op de 23ste Internationale Chemie Olympiade, die de afgelopen week in de Poolse plaats Lodz werd gehouden, goud gewonnen. Voorts sleepte de Nederlandse equipe een zilveren en twee bronzen medailles in de wacht, zo deelde de vereniging van de Nederlandse chemische industrie maandag mee.

Van Vliet deed ook vorig jaar mee aan de Internationale Olympiade, die toen in Parijs werd gehouden. Hij behaalde daar een zilveren medaille. In Lodz, waar 118 kandidaten uit 30 landen aan de wedstrijd meededen, wist de scholier het goud te veroveren.

Behalve Van Vliet bestond de Nederlandse ploeg uit de 17-jarige Christiaan Kok uit Orachten (zilver), Maikel Vilms (17 jaar) uit Kortzenhoef (brons) en

Arnoud de Voors (18 jaar) uit Biggkerke (eveneens brons).

De Chemie Olympiade is een wedstrijd scheikunde, theorie en practicum, die jaarlijks tussen de beste leerlingen uit de hoogste klassen van het voorbereidend wetenschappelijk onderwijs wordt gehouden.

Het is de twaalfde keer dat Nederland aan de Olympiade meedoet. In die tijd kreeg Nederland zes maal een gouden medaille. Volgend jaar zal de Olympiade in de Verenigde Staten van Amerika worden gehouden.

CBS

MAANDAG
20.00 Evening Shade
20.30 Major Dad
21.00 Murphy Brown
21.30 Desigining Women
22.00 To Be Announced.

De titel priester klinkt wel mooi maar ruikt te veel naar wierook. Zich aan de mensen geven tot dat je erbij neervalt klinkt veel triester maar benadert meer de ware inhoud van wat níl zeggen: priester

Pater Brenneker

Niet te snel pillen bij hoge bloeddruk

Huisartsen moeten minder snel zeggen dat de bloeddruk te hoog is. Ook moeten ze minder snel tot behandeling overgaan en als dat wel nodig is dienen eerst slechte leefgewoonten te worden aangepakt. Dit advies heeft het Nederlands Huisartsen Genootschap (NHG) deze maand aan de huisartsen gegeven.

Het advies vormt de kern van de NHG-standaard voor hypertensie (verhoogde bloeddruk). Jaarlijks publiceert het wetenschappelijke genoot-

schap gemiddeld tien standdaarden: series richtlijnen voor de aanpak van bepaalde ziekten en aandoeningen in de huisartsenpraktijk.

De standaard voor hoge bloeddruk is gebaseerd op wetenschappelijk onderzoek en op een conferentie waarop verschillende specialisten en huisartsen vorig jaar globale werkafspraken hebben gemaakt.

Grote campagnes om hoge bloeddruk op te sporen leveren vergeleken bij de daarvoor nodige inzet van mensen en geld te weinig op voor de patiënt. Wel is het zinnig als huisartsen de bloeddruk meten van mensen met risicofactoren. Zo noemt het NHG speciale aandacht gewenst voor mannen van 55 tot 65 jaar.

TBS

MAANDAG
16.05 Flintstones
16.35 Addams Family
17.05 Laverne and Shirley
17.35 Happy Days
18.05 Bewitched
18.35 Andy Griffith
19.05 The Jeffersons
19.35 Major League Baseball Chicago Cubs at Atlanta Braves (L)
22.20 Cubs at Atlanta Braves (L)
22.20 Movie: 'Somebody Up There Likes Me' (1956)
22.45 National Geographic Explorer
24.45 Movie: 'The Monitors' (1969, Guy Stockwell)
04.35 I Love Lucy
05.05 Hogan's Heroes
05.35 CNN Headline News.

Langste worst ter wereld

De vermoedelijk langste worst ter wereld is zondag in het Duitse dorp Rollshausen (Essen) opgediend. Precies 1.111 meter lang was deze Duitse specialiteit waarmee een dansgroep van het dorp in het Guinness-book of records wil komen. Tijdens een folkloristisch feest werd de worst in 6.666 stukken op

het feestplein uitgedeeld. Voor de worst zijn koeien, ongeveer veertien kens en 40 kilo knoflook gebruikt. Omdat voor duizenden kilo's zware product in het dorp geschikte opslagruimte wezig was, werd een wagen gebruikt.



■ **Michael Opperman** van Australië en zijn nieuwe bruid **Oksana** van de Sovjetunie bestegen na hun huwelijksplechtigheid op de Australische ambassade in Bankok

een olifant om zich naar het hotel te begeven. Het duo verkeer met de vele verstoppen dwong hun Mercedes Benz te stoppen voor de gigantische vier-

Nathan weer onder arrest na onderhoud met Arafat

De Israëlische politie heeft zondag op de luchthaven Ben Gurion bij Tel Aviv de vredesactivist **Abie Nathan** gearresteerd toen deze arriveerde vanuit Tunis, alwaar hij een ontmoeting had met PLO-leider Yasir Arafat.

De Israëlische wet verbiedt burgers ontmoetingen met leden van de Palestijnse bevrijdingsorganisatie, omdat die door Jeruzalem wordt beschouwd als een terroristische organisatie.

Nathan heeft vorig jaar al 122 dagen in de gevangenis moeten doorbrengen wegens een eerdere ontmoeting met Arafat. Dit jaar ontmoette Nathan (64) Arafat tweemaal, in juni en begin juli, kort nadat hij een hongerstaking had beëindigd in een mislukte poging de regering ertoe te bewegen de betrokken wet in te trekken.

Nathan, een voormalige luchtmachtpiloot, is eigenaar van de radiozender Voice of peace, die vanaf de Middel-

landse Zee uitzendingen verzorgt, gericht op verbroedering tussen Israël en Arabische en Palestijnse burens.

NBC

MAANDAG
20.00 Fresh Prince of Bel Air
20.30 Blossom
21.00 Movie: 'Settle the Score'

HBO

MAANDAG
16.00 Movie: 'We're no Angels' Robert De Niro/Sean Penn
17.45 Movie: 'Back to School' Rodney Dangerfield/Sally Kellerman
19.30 Movie: 'Bad Jim' (1990, Brolin/Richard Roundtree)
21.00 Movie: 'Family Business' Dustin Hoffman/Sean Connery
23.00 Rape: Cries From the Land
23.50 1st & Ten: The Bulls Business
24.20 Movie: 'Vital Signs' Adrian Pastar/Diane Lane
02.05 Dream On
02.35 Movie: 'Up your Alley' Linda Blair/Murray Langston
04.05 Movie: 'Cameron Close' Cotter Smith/Mel Harris.

AMIGOE

Fax: 674524

Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 21 of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrekening: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrekening: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen) 672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofredactie:
Peter Dicker (Hoofredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofredacteur)
N. Hendriks (eindredacteur NAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacqueline Steegstra, Bob Harms, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issett (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:

Viola Bernardus en Jenny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Aleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp-Van der Schoot, Ditsie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen Clemencia-Landmark

BOHAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N.
Devol: 154 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O. Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road,
Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willems
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondent:
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagse Courant, De Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abbonementen):
Curaçao: Districto N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rekening: nr. 208.000, Maduro Bank rekening: nr. 288.330.08 en ABN rekening: nr. 11.15.826

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333
Bonaire (abbonementen en incasso): E.A. van der Ree, Kaya Lisboa 9.

Losse nummers 60 cent:
Abbonementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand

Buiten Antillen (Nederland):
NAF: 80,15 per maand (luchtpost) of NAF, 24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en het Verdwijnpunt

door Marten Toonder



7528 — Terwijl heer Bommel zich gereed maakte om het derde voedselpakket over te hevelen, verwijderde professor Priwytzkofski zich, vol diepe gedachten. "Der verdwijneringspunt", prevelde hij. "Daar snijden zich de liniaturen die ogenschijnlijk gelijk lopen. Praw, hoe gaarne mocht men als wetenschappelijker weten wat met deze liniaturen geschiedt wanneer zij door der verdwijneringspunt verzwoonden zijn geworden! Waarschijnlijk waaiieren zij zich, totdat zij opnieuw schijnbare parallellen vormen; in een ander wereld. Maar ach, dat is alles ja hier noch daar en niet werkelijk! Men moet der kop koel houden, ook al heeft men een ongehoord fenomeen betracht...."

Zijn geleerde gedachten werden onderbroken door

commissaris Bulle Bas, die van Bommelstein kwam. Hij had heer Ollie niet thuis getroffen, en daarom hield hij de hoogleraar staande.

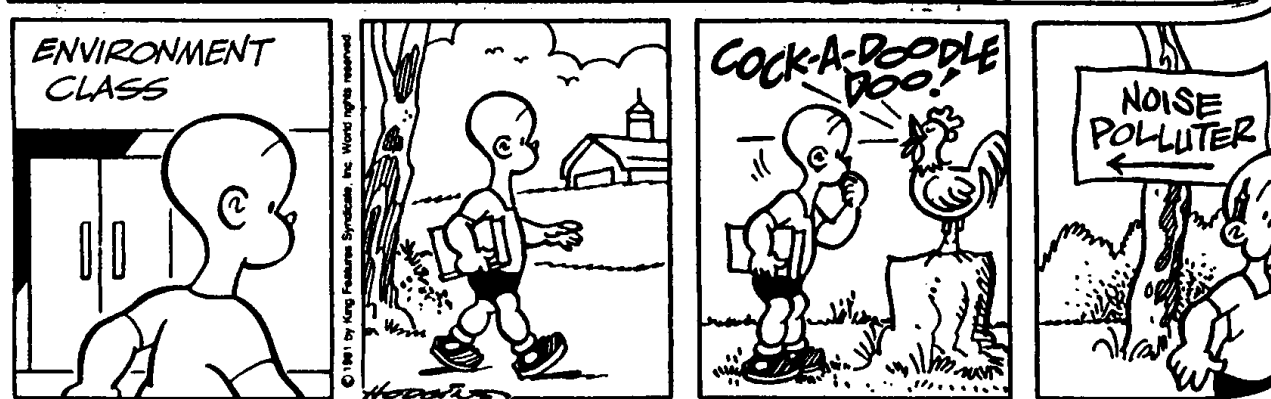
"Der Bomi?" sprak deze desgevraagd. "Der zit voederingswaren over parallele lijnen door der verdwijnpunt te projecteren; op der heide daar. Der goede dag".

Hij lichtte de hoed en vervolgde zijn weg, de commissaris in verwarring achterlatend.

"Wat is dat voor onzin?" zo vroeg deze zich af. "Waarom zou Bommel eten projecteren? Maar wacht eens — hij houdt natuurlijk Dorknoper ergens gevangen! En dit is de prof z'n manier om te zeggen dat hij hem voedsel geeft. Aha, eindelijk heb ik een spoor!"

HENRY

By Dick Hodgins



BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 15 JULI 1991 EN TOT NADER ORDER:

| | AANKOOP | VERKOOP |
|--------------|---------|-------------|
| | | AAN PUBLIEK |
| US DOLLAR | 1.77 | 1.78 |
| CAN DOLLAR | 1.53 | 1.55 |
| GBD STERLING | 2.855 | 2.91 |
| USD GLD | 87.37 | 88.09 |
| FR FRANCS | 114.02 | 114.74 |
| DE FRANCS | 27.32 | 29.02 |
| DEUTSE MARK | 98.55 | 99.27 |
| IT LIRE | 1.01 | 1.31 |
| AR FLORIN | 98.00 | 100.00 |
| JAPANESE YEN | 129.26 | 130.12 |
| RENT | 204.55 | 205.35 |

VOOR BANKPAPIER
OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

RENTEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN
DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR
DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF
15 JULI 1991 EN TOT NADER ORDER.

| | | |
|------|---------------------------------|--------|
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 100.99 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1991 | 100.00 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002 | 95.00 |
| 12 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98 | 100.86 |

AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN
BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

AGENDA

ACAO

DOMO

rubelen - chocolade - melk - & Caramel via

ARTSEN

Dienstverlening

Medische diensten

WILKVERPLEGING

Medische diensten

Verpleegsters

Staatsgreep

Mali mislukt

AMAKO - In Mali is

BRITISH GAS heeft een belang van 24 procent genomen in gasverbruik Sachsen Anhalt (GSA), een gasdistributiebedrijf in de voormalige DDR. De Britse onderneming is daarmee een van de eerste niet-Duitse bedrijven met een belang in een voormalig Oostduits utiliteitsbedrijf.

HET WEER

WEERVOORSPELLINGEN geldig tot morgenmiddag 12.00 uur

WEEROVERZICHT

De vochtigheid en onstabielheid zullen in de komende 24 uur af en toe voldoende zijn om een plaatselijke bui op de Benedenwindse eilanden tot ontwikkeling te doen komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

| Station | Het weer | Max | Min | Neerslag |
|---------------|---------------|-----|-----|----------|
| Aruba | licht bewolkt | 32 | 26 | 0.0 |
| Curacao | licht bewolkt | 32 | 26 | 0.0 |
| St Maarten | licht bewolkt | 34 | 28 | 0.7 |
| Port of Spain | licht bewolkt | 30 | 23 | 0.0 |
| Sto Domingo | nevel | 33 | 24 | 0.0 |

Financieel Nieuws

Damrak wacht op bedrijfsgegevens

Ahrend in glijvlucht onderuit

AMSTERDAM — De Amsterdamse beurs is vandaag overwegend wat hoger gesloten. Met name in het tweede deel van de dag kwam een aantal fondsen pas goed op dreef. Bij de internationals bij voorbeeld vertoonde Heineken in de ochtend een daling van negentig cent, maar wist daarna weer f.1,10 te stijgen tot f.150,70. De grootste uitlijder werd gemaakt door kantoorinrichter Ahrend, die met de mededeling over een inzinking van de verkoop in Engeland en Frankrijk een tuimeling maakte van f.9,50 op f.162,50. Concurrent (maar tevens mede-aandeelhouder) Burman-Tetterode reageerde nauwelijks en noteerde drie dubbeltjes lager op f.49,90. De obligatiemarkt gaf koersstijgingen te zien tot rond de vijftien cent en de dollar sloot bijna één cent lager dan vrijdag op f.2,0173.

Koninklijke Olie maakte haar verlies van vrijdag meer dan goed en boekte vandaag een winst van drie gulden op f.160,80. Bij Pakhoed werd vandaag wat winst genomen, waardoor dit fonds anderhalve gulden zakke op f.191,50. Ahold moest één gulden prijsgeven op f.82,80.

Voor de rest is het afwachten geblazen op Beursplein 5. In de loop van deze maand en in augustus komen de internationals met de resultaten van het eerste half jaar. De verwachtingen zijn niet al te hoog gespannen, maar misschien hangt er toch nog een onverwachte rally in de lucht.

Op de parallelmarkt ging Neways één gulden omhoog naar f.9,20. Landre & Glinderman bleek beleggers f.1,80 meer waard op f.55,80. Schuttersveld één daalder op f.54,50 en Sphinx vijf gulden op f.194,-.

Het vastgoedfonds Sra-kwek moest één gulden inleveren op f.16,80, terwijl bandenfabrikant Vredestein veertig cent goedkoper werd op f.13,10.

NDP stelt Wijdenbosch voor als presidentskandidaat

PARAMARIBO - In Suriname heeft de Nationale Democratische Partij NDP, Jules Wijdenbosch voorgesteld als presidentskandidaat. De formulieren voor zijn kandidaatstelling zijn zaterdag ingediend bij de Nationale Assemblée. Als kandidaat voor het vice-presidentschap heeft de NDP minister Pierre van Mulier voorgedragen.

De Nationale Assemblée zal volgens parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon dinsdag beslissen of de kandidatuur van Wijdenbosch en Van Mulier ontvankelijk is. De wet schrijft voor dat de kandidaatstelling uiterlijk drie dagen voor de verkiezing van president en vicepresident bekend moet zijn. Dinsdag worden in het parlement verkiezingen gehouden.

De indiening van formulieren door de NDP vond plaats nadat de termijn door de griffie van het parlement gesteld was.

Vrijdag maakte de Nationale Assemblée bekend dat de regeringsoortie het Nieuwe Front, als presidentskandidaat Ronald Venetiaan voordraagt. Het NF wil Jules Ajodhia als vice-president. De oppositiepartij Democratisch Alternatief DA'91 droeg de voorzitter van de Rekenkamer Hans Prade voor als kandidaatpresident. DA'91 had geen kandidaat voor het vice-presidentschap.

De president wordt met minstens tweederde meerderheid van stemmen gekozen, de vice-president met een gewone meerderheid. De Nationale Assemblée telt 51 leden. Geen van de drie politieke groeperingen beschikt over een meerderheid van stemmen.

De politieke partijen hadden volgens een krantenadvertentie tot vrijdagmiddag twaalf uur de tijd om kandidaten voor de functies van president en vicepresident voor te dragen.

Wijdenbosch, voorzitter van de aan het leger gelieerde Nationale Democratische partij, is momenteel vicepresident in het kabinet dat na de staatsgreep van december aan de macht kwam. Van Mulier is in dit kabinet minister van Onderwijs en Volksontwikkeling.

Kurden ook in Parijs de straat op

Bloedige gevechten tussen leger en PKK in oost-Turkije

ANKARA - In Turkije zijn bij gevechten tussen militairen en leden van de linkse Kurdische arbeiderspartij (PKK) zeker achttien mensen om het leven gekomen. Dat heeft het Turkse Anatolische persbureau zondag bericht.

De PKK doodde zaterdag in twee steden in de oostelijke provincie Kahramanmaraş zeker negen burgers, onder wie vier kinderen en een baby. De gouverneur van de zuidoostelijke provincie Bitlis zei dat zondag zeven PKK-leden werden doodgeschoten toen zij regeringsdoelen aanvielen.

De afgelopen zes weken zijn zeker honderd mensen gedood in de strijd van de PKK die vecht voor een onafhankelijk Kurdistan. Sinds 1984, toen de PKK de gewapende strijd begon, zijn zeker drieduizend mensen om het leven gekomen.

In Parijs zijn zondag driehonderd Turkse Kurden een hungerstaking van 48 uur begonnen om aandacht te vragen voor de "massamoorden" door de Turkse staat op Kurden. Zaterdag waren in verschillende Oost-Turkse steden duizenden Kurden de straat opgegaan om te protesteren tegen geweldadig optreden van de Turkse politie bij de begrafenis van de vermoorde voorzitter van de linkse Volkspartij van de Arbeid (PPT) in Diyarbakir. Bij de teraardebestelling van de politicus werden bij ongeregelde heden zeker nog drie mensen door de politie gedood en raakten zestig gewond.

Duizenden Kurden hebben in het Kurdische zuid-oosten van Turkije zaterdag geprotesteerd tegen het aanhoudende geweldadige optreden van de Turkse politie.

In tal van steden en dorpen kwam het tot protesten. Ongeveer vierduizend personen blokkeerden de "zijderoute" tussen Cizre en Nusaybin. Zij droegen portretten mee van Abdullah Öcalan, de leider van de arbeiderspartij van Kurdistan (PKK). Kurdische boeren uit de omgeving demonstreerden in het centrum van Idil en Nusaybin. Bij demonstraties in Konya en Iamir zijn volgens de politie ongeveer honderd betogers gearresteerd.

CONSULATEN

In Stuttgart en Karlsruhe werden de Turkse consulaten

“Mi alma ta sosoga. Ya mi no ta cansa. Bendicion pa eenan cu mi ta laga atras, den nan mi bida lo perdura.

Cu un pena inmenso nos ta participa morto di nos inolvidable esposa, mama, ruman, abuela y bisabuela:

AURORA MARIA HELENA CROES-ARENDs

Carifosamente yama “Ma Oja”

Na number di su esposo: Porfillo (Fichl) Croes

Su yunan

20 nieto y 1 bisanieto

Su lha

Su rumannan

Omo y Tantanen

Cufanan

Ruman di crianza

Su Dokteman

Aruba, 14 juli 1991.

DANKBETUIGING EN UITNODIGING

Familie van de overledene:

VIRGINIA EMILIA TREURNIET-GOLO

Wij bij deze iedereen bedanken die op de één of andere wijze attentie en/of medeleven heeft getoond, gedurende de ziele, na het overlijden en bij de begrafenis van hun overleden echtgenote, moeder, grootmoeder en tante.

Jullie attentie en medeleven was voor ons een grote steun en krachtbron om door de moeilijke tijd heen te komen.

Tevens willen wij de volgende personen speciaal bedanken:

— Personeel en Bestuur van het Wit Gele Kruis voor wijkverpleging

— De zusters die haar hebben verpleegd gedurende haar ziekbed

— Iedereen die op de één of andere wijze zijn/haar medeleven heeft getoond middels het zenden van telegram, kaart, etc.

Tegelijkertijd willen wij iedereen uitnodigen om de 3 Heilige Missen die gepland zijn, bij te wonen:

— 16 en 20 juli om 07.00 uur 's avonds in de kerk van Jarmé

— 20 juli om 07.00 uur 's avonds in de Kathedraal van Pietramala.

Namens de familie

Treurniet.

Majoor Fiji vice-premier

SUVA - In Fiji is majoor-generaal Sitiveni Rabuka maandag afgetreden als leider om vice-premier te worden. Rabuka pleegde in 1987 twee staatsgrepen uit onvrede over het groeiende overwicht van de Indische bevolking ten opzichte van de inheemse Fijers. Behalve vice-premier wordt de 43-jarige Rabuka ook minister van Binnenlandse Zaken, waardoor hij verantwoordelijk zal zijn voor leger, politie en marine. Uiteindelijk hoopt Rabuka op het premierschap, maar hij zei niet of hij een gooi naar die functie zal doen bij de volgende verkiezingen medio 1992.

Rabuka maakte zijn aftreden bekend tijdens een militaire parade in de Queen Elizabeth-kazerne in de hoofdstad Suva. "Dit is een nieuwe stap, waarmee wellicht de doelstellingen van de staatsgrepen in 1987 kunnen worden bereikt", zei hij tegenover verslaggevers. "Ik doel daarmee op een vreedzaam beleid om de inheemse Fijers te helpen zonder de andere rassen in Fiji te bedreigen of te verplaatsen."

Rabuka zette in mei 1987 de regering van de Indier Timoci Bavadra af omdat de Indiers de Fijers dreigden te overvleugelen. Bij de volgende coup vier maanden later riep hij Fiji uit tot republiek en zichzelf tot staats-hoofd, waarop Fiji uit het Britse gemeenbest werd gezet. Datzelfde jaar trad Rabuka af als president, en in januari 1990 stapte hij uit de regering.

De inheemse Fijers vormen nu een kleine meerderheid van de 747.000 inwoners. Maar de nieuwe grondwet trekt de inheemse bevolking voor door hen 37 van de 70 zetels in het parlement te garanderen.

GENEVE - De Marokkaanse regering heeft donderdag geweigerd om te verschijnen voor de commissie voor de mensenrechten van de VN in Geneve. Voor het eerst sinds deze commissie vijftien jaar geleden werd ingesteld, ging een hoorzitting niet door omdat een land bezwaar maakt tegen aanwezigheid van de pers, in dit geval twee Franse televisieploegen van de omroepen TF1 en FR3.

Een achttien man sterk forum van onafhankelijke deskundigen zou een in november verschenen rapport over schendingen van mensenrechten in Marokko bespreken. De Marokkaanse regering moest reageren op beschuldigingen van verdwijning, wantoestanden in gevangenissen, oneerlijke processen en het bestaan van een geheime gevangenis in Tazmamert.



SECURITY GROUP



Electronische Alarm Systemen

Voor al Uw **alarmssystemen**, voor huis of kantoor, moet U bij Security Group wezen.

Wij maken vrijblijvend een offerte, en U zult bemerken hoe economisch onze prijzen zijn.

Bel tel.: 613947 en maak een afspraak met onze verkoop afdeling.

Denk Security, Denk Security Group

buro arends
praktijkopleidingen

Curacao, Schermerweg 75 b

Op Curacao start de volgende ISW-opleiding:

MIDDLE MANAGEMENT

(begint op 24 augustus)

Bel voor info: 612409/612470 fax 656370

Met ISW/Opleidingen
halen mensen het beste uit zichzelf.

Employment opportunity
part-time or full-time Secretary

English typing, dictation, customs declaration, etc.
Apply in person

From Monday to Friday
8.30 - 11.30 A.M.
2.30 - 4.30 P.M.

HEALTH & FITNESS CENTRUM
zoekt een
MEDEWERKSTER

Gedagden moeten beschikken over:

- Een middelbare schoolopleiding (min. MAVO 4)
- Goede beheersing van de Nederlandse en Spaanse taal
- Goede contactuele eigenschappen
- Een representatief uiterlijk
- Leefijd tussen 18 en 25 jaar.

Voor meer informatie bel: 613204

Wij zoeken een

SERIEUZE DAME

voor huishoudelijk
werk en om de hele
week op 2 kinderen
te passen (kan ook
blijven slapen).

Tel.: 689142

TE KOOP

GEVRAAGD


TERREIN

± 800 - 1000 m²

In omgeving: Sanitiek,
Janet, Japheth, Car
Corweg of andere centrale
gelegenheid heeft.

Tel.: 378976

Neto Sales
Car Rental
redelijke
prijzen
tel.:
378790



Tomco H.V.
Voor: Blokken, Zand,
Grind, Bewapening,
Beton.
BRIDGEPUT AREA
WST/TECHNISCHE SCHOOL
TEL.: 672204 - 674673.



Kapsalon Yves Rocher
heeft vacatures voor een
HULPKAPSTER
en een
HOOFDKAPSTER
met ervaring
Kom persoonlijk langs:
Dinsdag 16 juli 10.00
uur 's morgens,
Hanchi Snoa # 7.

HONINGMOSTERD....
SUBLIEM.....

met een stukje kaas
Op beleg
als Dip
Bij de marinade
van kip of spareribs
Altijd geweldig
Komt U ook proeven?
bij:



Sta. Rosaweg 17
natuurlijk
"de fijnproever"

TE KOOP
AANGEBODEN
DAIHATSU
CHARADE 1982
DODGE DART
STATION CAR
1988
Z.G.A.N.
Voor inlichtingen:
Tel. 374178

TE KOOP

Computer paper 14 7/8x11 1/2
greenbar design, single ply fanfold 15
pound bond-paper = f. 100,-
BM programs:
First Choice = f. 150,-
Literature Series: Dickens = f. 150,-
Eurowords 1992 (Eng/Ned) =
f. 150,-
Wordstack + 2 data disks =
f. 100,-
IBM PC compatible case = f. 10,-
Goldstar Color FX 8000 G (groot)
+ cassette interface + printer + plotter +
cables = f. 1000,-
Microsoft Mouse for 286 computer = f.
125,-
2 Kenmore airco's: raammodel, 6000
BTU/H, f. 650,- per stuk (nieuw)
Tel.: 617399

TE HUUR

per 16/8/91

Gemeubileerd

ruim

appartement

op Scherperheuvel

Tel. 673794

Hubertus von Grunberg, nu
nog divisiedirecteur bij de
Amerikaanse ITT wordt de
nieuwe topman van het Duit-
se bandenconcern Conti-
nental. Wilhelm Winterstein,
die algemeen werd gezien
als een tassenpaus, wordt
plaatsvervangend voorzitter
van de raad van bestuur.
Horst Urban stapte in mei
op als topman van CONIT,
omdat hij het niet eens was
met de verhandelingen met
de Italiaanse Finelli over
samenwerking van de band-
divisies. Na het vertrek
van Urban zijn de onderhan-
delingen voortgegaan.

WEGWIJZER

GEEF VOORRANG

AAN DEZE

ZAKEN.



Boekhandel Salas
op de Corriweg (Cozy point)

Een boekhandel die er
mag zijn!

Get beautiful!
Get stylish!

Beauty Line
FRANLEY
hair & skin care

Cassandraweg 1
Tel.: 79074/75053
Behandeling volgens afspraak.



BARISA

ELECTRONICS/TOOLS

Corriweg z/n - Tel.: 369788

Voor al Uw audio- video-essences, gereed-
schappen, TV-antenna's, televisie, video
en speaker rekken vanaf f.95,-, lasse-
soires, lasmachines, laselectrodes, slaagt U
bij ons zeker.



Voor al Uw:

- Vertical Blinds
- Miniblinds
- Zonnenschermen

een adres:
Jan Erasmusstraat z/n
Tel.: 627979/601801.

Hits & Gifts

Dr. Masweg - Vredenberg - Tel.: 616139

Wij hebben alles voor Uw feest:
servietjes, stoffjes, petjes, bal-
lons, visitekaartjes en allerlei
soorten Plasta's.
Ook verkrijgbaar: Speelgoed

Ontvangen:
nieuwe collectie
Barbie, Fisherprice
Komt eens langs!

Voor deze vakantie volop
leesboekjes, gezelschapsspel-
letjes, legpuzzels en nog veel
meer.
Natuurlijk bij:



Boekhandel
YUMI N.V.

Winkelcentrum Colon boven, tel.: 627300.



Deboutique voor kin-
deren en dames
kortingen van
20 - 50%
en meer
Komt even langs!

Young Look - niet even iets anders.

stoffendeelrj ANTILLAN

Montagne Rey 114 tel.: 671789
Uw aangewezen adres voor het
aankopen van stoelen, auto's,
en meer van de beste kwaliteit,
tegen lage prijzen.

Wij zijn de hele dag non-stop GEOPEND tot 7 uur
Zaterdag vóór tot 4.00 uur s.m.
Wij zijn altijd tot Uw dienst!



ARTS & CRAFTS
Workshop Shopping Center
Tel.: 78017

"ONTWIKSEL UW EIGEN SIERADEN"
Vergt in de winkelruimte voor een
bezoek aan de cursus te mogelijk, gelyk in de
kunst, sieraden, die in de avonden (donderdag
vrijdag) worden gegeven. Inhoudende: 1. Het
gebruik van de materialen, 2. Het gebruik van de
materialen, 3. Het gebruik van de materialen, 4. Het
gebruik van de materialen, 5. Het gebruik van de
materialen, 6. Het gebruik van de materialen, 7. Het
gebruik van de materialen, 8. Het gebruik van de
materialen, 9. Het gebruik van de materialen, 10. Het
gebruik van de materialen, 11. Het gebruik van de
materialen, 12. Het gebruik van de materialen, 13. Het
gebruik van de materialen, 14. Het gebruik van de
materialen, 15. Het gebruik van de materialen, 16. Het
gebruik van de materialen, 17. Het gebruik van de
materialen, 18. Het gebruik van de materialen, 19. Het
gebruik van de materialen, 20. Het gebruik van de
materialen, 21. Het gebruik van de materialen, 22. Het
gebruik van de materialen, 23. Het gebruik van de
materialen, 24. Het gebruik van de materialen, 25. Het
gebruik van de materialen, 26. Het gebruik van de
materialen, 27. Het gebruik van de materialen, 28. Het
gebruik van de materialen, 29. Het gebruik van de
materialen, 30. Het gebruik van de materialen, 31. Het
gebruik van de materialen, 32. Het gebruik van de
materialen, 33. Het gebruik van de materialen, 34. Het
gebruik van de materialen, 35. Het gebruik van de
materialen, 36. Het gebruik van de materialen, 37. Het
gebruik van de materialen, 38. Het gebruik van de
materialen, 39. Het gebruik van de materialen, 40. Het
gebruik van de materialen, 41. Het gebruik van de
materialen, 42. Het gebruik van de materialen, 43. Het
gebruik van de materialen, 44. Het gebruik van de
materialen, 45. Het gebruik van de materialen, 46. Het
gebruik van de materialen, 47. Het gebruik van de
materialen, 48. Het gebruik van de materialen, 49. Het
gebruik van de materialen, 50. Het gebruik van de
materialen, 51. Het gebruik van de materialen, 52. Het
gebruik van de materialen, 53. Het gebruik van de
materialen, 54. Het gebruik van de materialen, 55. Het
gebruik van de materialen, 56. Het gebruik van de
materialen, 57. Het gebruik van de materialen, 58. Het
gebruik van de materialen, 59. Het gebruik van de
materialen, 60. Het gebruik van de materialen, 61. Het
gebruik van de materialen, 62. Het gebruik van de
materialen, 63. Het gebruik van de materialen, 64. Het
gebruik van de materialen, 65. Het gebruik van de
materialen, 66. Het gebruik van de materialen, 67. Het
gebruik van de materialen, 68. Het gebruik van de
materialen, 69. Het gebruik van de materialen, 70. Het
gebruik van de materialen, 71. Het gebruik van de
materialen, 72. Het gebruik van de materialen, 73. Het
gebruik van de materialen, 74. Het gebruik van de
materialen, 75. Het gebruik van de materialen, 76. Het
gebruik van de materialen, 77. Het gebruik van de
materialen, 78. Het gebruik van de materialen, 79. Het
gebruik van de materialen, 80. Het gebruik van de
materialen, 81. Het gebruik van de materialen, 82. Het
gebruik van de materialen, 83. Het gebruik van de
materialen, 84. Het gebruik van de materialen, 85. Het
gebruik van de materialen, 86. Het gebruik van de
materialen, 87. Het gebruik van de materialen, 88. Het
gebruik van de materialen, 89. Het gebruik van de
materialen, 90. Het gebruik van de materialen, 91. Het
gebruik van de materialen, 92. Het gebruik van de
materialen, 93. Het gebruik van de materialen, 94. Het
gebruik van de materialen, 95. Het gebruik van de
materialen, 96. Het gebruik van de materialen, 97. Het
gebruik van de materialen, 98. Het gebruik van de
materialen, 99. Het gebruik van de materialen, 100. Het
gebruik van de materialen, 101. Het gebruik van de
materialen, 102. Het gebruik van de materialen, 103. Het
gebruik van de materialen, 104. Het gebruik van de
materialen, 105. Het gebruik van de materialen, 106. Het
gebruik van de materialen, 107. Het gebruik van de
materialen, 108. Het gebruik van de materialen, 109. Het
gebruik van de materialen, 110. Het gebruik van de
materialen, 111. Het gebruik van de materialen, 112. Het
gebruik van de materialen, 113. Het gebruik van de
materialen, 114. Het gebruik van de materialen, 115. Het
gebruik van de materialen, 116. Het gebruik van de
materialen, 117. Het gebruik van de materialen, 118. Het
gebruik van de materialen, 119. Het gebruik van de
materialen, 120. Het gebruik van de materialen, 121. Het
gebruik van de materialen, 122. Het gebruik van de
materialen, 123. Het gebruik van de materialen, 124. Het
gebruik van de materialen, 125. Het gebruik van de
materialen, 126. Het gebruik van de materialen, 127. Het
gebruik van de materialen, 128. Het gebruik van de
materialen, 129. Het gebruik van de materialen, 130. Het
gebruik van de materialen, 131. Het gebruik van de
materialen, 132. Het gebruik van de materialen, 133. Het
gebruik van de materialen, 134. Het gebruik van de
materialen, 135. Het gebruik van de materialen, 136. Het
gebruik van de materialen, 137. Het gebruik van de
materialen, 138. Het gebruik van de materialen, 139. Het
gebruik van de materialen, 140. Het gebruik van de
materialen, 141. Het gebruik van de materialen, 142. Het
gebruik van de materialen, 143. Het gebruik van de
materialen, 144. Het gebruik van de materialen, 145. Het
gebruik van de materialen, 146. Het gebruik van de
materialen, 147. Het gebruik van de materialen, 148. Het
gebruik van de materialen, 149. Het gebruik van de
materialen, 150. Het gebruik van de materialen, 151. Het
gebruik van de materialen, 152. Het gebruik van de
materialen, 153. Het gebruik van de materialen, 154. Het
gebruik van de materialen, 155. Het gebruik van de
materialen, 156. Het gebruik van de materialen, 157. Het
gebruik van de materialen, 158. Het gebruik van de
materialen, 159. Het gebruik van de materialen, 160. Het
gebruik van de materialen, 161. Het gebruik van de
materialen, 162. Het gebruik van de materialen, 163. Het
gebruik van de materialen, 164. Het gebruik van de
materialen, 165. Het gebruik van de materialen, 166. Het
gebruik van de materialen, 167. Het gebruik van de
materialen, 168. Het gebruik van de materialen, 169. Het
gebruik van de materialen, 170. Het gebruik van de
materialen, 171. Het gebruik van de materialen, 172. Het
gebruik van de materialen, 173. Het gebruik van de
materialen, 174. Het gebruik van de materialen, 175. Het
gebruik van de materialen, 176. Het gebruik van de
materialen, 177. Het gebruik van de materialen, 178. Het
gebruik van de materialen, 179. Het gebruik van de
materialen, 180. Het gebruik van de materialen, 181. Het
gebruik van de materialen, 182. Het gebruik van de
materialen, 183. Het gebruik van de materialen, 184. Het
gebruik van de materialen, 185. Het gebruik van de
materialen, 186. Het gebruik van de materialen, 187. Het
gebruik van de materialen, 188. Het gebruik van de
materialen, 189. Het gebruik van de materialen, 190. Het
gebruik van de materialen, 191. Het gebruik van de
materialen, 192. Het gebruik van de materialen, 193. Het
gebruik van de materialen, 194. Het gebruik van de
materialen, 195. Het gebruik van de materialen, 196. Het
gebruik van de materialen, 197. Het gebruik van de
materialen, 198. Het gebruik van de materialen, 199. Het
gebruik van de materialen, 200. Het gebruik van de
materialen, 201. Het gebruik van de materialen, 202. Het
gebruik van de materialen, 203. Het gebruik van de
materialen, 204. Het gebruik van de materialen, 205. Het
gebruik van de materialen, 206. Het gebruik van de
materialen, 207. Het gebruik van de materialen, 208. Het
gebruik van de materialen, 209. Het gebruik van de
materialen, 210. Het gebruik van de materialen, 211. Het
gebruik van de materialen, 212. Het gebruik van de
materialen, 213. Het gebruik van de materialen, 214. Het
gebruik van de materialen, 215. Het gebruik van de
materialen, 216. Het gebruik van de materialen, 217. Het
gebruik van de materialen, 218. Het gebruik van de
materialen, 219. Het gebruik van de materialen, 220. Het
gebruik van de materialen, 221. Het gebruik van de
materialen, 222. Het gebruik van de materialen, 223. Het
gebruik van de materialen, 224. Het gebruik van de
materialen, 225. Het gebruik van de materialen, 226. Het
gebruik van de materialen, 227. Het gebruik van de
materialen, 228. Het gebruik van de materialen, 229. Het
gebruik van de materialen, 230. Het gebruik van de
materialen, 231. Het gebruik van de materialen, 232. Het
gebruik van de materialen, 233. Het gebruik van de
materialen, 234. Het gebruik van de materialen, 235. Het
gebruik van de materialen, 236. Het gebruik van de
materialen, 237. Het gebruik van de materialen, 238. Het
gebruik van de materialen, 239. Het gebruik van de
materialen, 240. Het gebruik van de materialen, 241. Het
gebruik van de materialen, 242. Het gebruik van de
materialen, 243. Het gebruik van de materialen, 244. Het
gebruik van de materialen, 245. Het gebruik van de
materialen, 246. Het gebruik van de materialen, 247. Het
gebruik van de materialen, 248. Het gebruik van de
materialen, 249. Het gebruik van de materialen, 250. Het
gebruik van de materialen, 251. Het gebruik van de
materialen, 252. Het gebruik van de materialen, 253. Het
gebruik van de materialen, 254. Het gebruik van de
materialen, 255. Het gebruik van de materialen, 256. Het
gebruik van de materialen, 257. Het gebruik van de
materialen, 258. Het gebruik van de materialen, 259. Het
gebruik van de materialen, 260. Het gebruik van de
materialen, 261. Het gebruik van de materialen, 262. Het
gebruik van de materialen, 263. Het gebruik van de
materialen, 264. Het gebruik van de materialen, 265. Het
gebruik van de materialen, 266. Het gebruik van de
materialen, 267. Het gebruik van de materialen, 268. Het
gebruik van de materialen, 269. Het gebruik van de
materialen, 270. Het gebruik van de materialen, 271. Het
gebruik van de materialen, 272. Het gebruik van de
materialen, 273. Het gebruik van de materialen, 274. Het
gebruik van de materialen, 275. Het gebruik van de
materialen, 276. Het gebruik van de materialen, 277. Het
gebruik van de materialen, 278. Het gebruik van de
materialen, 279. Het gebruik van de materialen, 280. Het
gebruik van de materialen, 281. Het gebruik van de
materialen, 282. Het gebruik van de materialen, 283. Het
gebruik van de materialen, 284. Het gebruik van de
materialen, 285. Het gebruik van de materialen, 286. Het
gebruik van de materialen, 287. Het gebruik van de
materialen, 288. Het gebruik van de materialen, 289. Het
gebruik van de materialen, 290. Het gebruik van de
materialen, 291. Het gebruik van de materialen, 292. Het
gebruik van de materialen, 293. Het gebruik van de
materialen, 294. Het gebruik van de materialen, 295. Het
gebruik van de materialen, 296. Het gebruik van de
materialen, 297. Het gebruik van de materialen, 298. Het
gebruik van de materialen, 299. Het gebruik van de
materialen, 300. Het gebruik van de materialen, 301. Het
gebruik van de materialen, 302. Het gebruik van de
materialen, 303. Het gebruik van de materialen, 304. Het
gebruik van de materialen, 305. Het gebruik van de
materialen, 306. Het gebruik van de materialen, 307. Het
gebruik van de materialen, 308. Het gebruik van de
materialen, 309. Het gebruik van de materialen, 310. Het
gebruik van de materialen, 311. Het gebruik van de
materialen, 312. Het gebruik van de materialen, 313. Het
gebruik van de materialen, 314. Het gebruik van de
materialen, 315. Het gebruik van de materialen, 316. Het
gebruik van de materialen, 317. Het gebruik van de
materialen, 318. Het gebruik van de materialen, 319. Het
gebruik van de materialen, 320. Het gebruik van de
materialen, 321. Het gebruik van de materialen, 322. Het
gebruik van de materialen, 323. Het gebruik van de
materialen, 324. Het gebruik van de materialen, 325. Het
gebruik van de materialen, 326. Het gebruik van de
materialen, 327. Het gebruik van de materialen, 328. Het
gebruik van de materialen, 329. Het gebruik van de
materialen, 330. Het gebruik van de materialen, 331. Het
gebruik van de materialen, 332. Het gebruik van de
materialen, 333. Het gebruik van de materialen, 334. Het
gebruik van de materialen, 335. Het gebruik van de
materialen, 336. Het gebruik van de materialen, 337. Het
gebruik van de materialen, 338. Het gebruik van de
materialen, 339. Het gebruik van de materialen, 340. Het
gebruik van de materialen, 341. Het gebruik van de
materialen, 342. Het gebruik van de materialen, 343. Het
gebruik van de materialen, 344. Het gebruik van de
materialen, 345. Het gebruik van de materialen, 346. Het
gebruik van de materialen, 347. Het gebruik van de
materialen, 348. Het gebruik van de materialen, 349. Het
gebruik van de materialen, 350. Het gebruik van de
materialen, 351. Het gebruik van de materialen, 352. Het
gebruik van de materialen, 353. Het gebruik van de
materialen, 354. Het gebruik van de materialen, 355. Het
gebruik van de materialen, 356. Het gebruik van de
materialen, 357. Het gebruik van de materialen, 358. Het
gebruik van de materialen, 359. Het gebruik van de
materialen, 360. Het gebruik van de materialen, 361. Het
gebruik van de materialen, 362. Het gebruik van de
materialen, 363. Het gebruik van de materialen, 364. Het
gebruik van de materialen, 365. Het gebruik van de
materialen, 366. Het gebruik van de materialen, 367. Het
gebruik van de materialen, 368. Het gebruik van de
materialen, 369. Het gebruik van de materialen, 370. Het
gebruik van de materialen, 371. Het gebruik van de
materialen, 372. Het gebruik van de materialen, 373. Het
gebruik van de materialen, 374. Het gebruik van de
materialen, 375. Het gebruik van de materialen, 376. Het
gebruik van de materialen, 377. Het gebruik van de
materialen, 378. Het gebruik van de materialen, 379. Het
gebruik van de materialen, 380. Het gebruik van de
materialen, 381. Het gebruik van de materialen, 382. Het
gebruik van de materialen, 383. Het gebruik van de
materialen, 384. Het gebruik van de materialen, 385. Het
gebruik van de materialen, 386. Het gebruik van de
materialen, 387. Het gebruik van de materialen, 388. Het
gebruik van de materialen, 389. Het gebruik van de
materialen, 390. Het gebruik van de materialen, 391. Het
gebruik van de materialen, 392. Het gebruik van de
materialen, 393. Het gebruik van de materialen, 394. Het
gebruik van de materialen, 395. Het gebruik van de
materialen, 396. Het gebruik van de materialen, 397. Het
gebruik van de materialen, 398. Het gebruik van de
materialen, 399. Het gebruik van de materialen, 400. Het
gebruik van de materialen, 401. Het gebruik van de
materialen, 402. Het gebruik van de materialen, 403. Het
gebruik van de materialen, 404. Het gebruik van de
materialen, 405. Het gebruik van de materialen, 406. Het
gebruik van de materialen, 407. Het gebruik van de
materialen, 408. Het gebruik van de materialen, 409. Het
gebruik van de materialen, 410. Het gebruik van de
materialen, 411. Het gebruik van de materialen, 412. Het
gebruik van de materialen, 413. Het gebruik van de
materialen, 414. Het gebruik van de materialen, 415. Het
gebruik van de materialen, 416. Het gebruik van de
materialen, 417. Het gebruik van de materialen, 418. Het
gebruik van de materialen, 419. Het gebruik van de
materialen, 420. Het gebruik van de materialen, 421. Het
gebruik van de materialen, 422. Het gebruik van de
materialen, 423. Het gebruik van de materialen, 424. Het
gebruik van de materialen, 425. Het gebruik van de
materialen, 426. Het gebruik van de materialen, 427. Het
gebruik van de materialen, 428. Het gebruik van de
materialen, 429. Het gebruik van de materialen, 430. Het
gebruik van de materialen, 431. Het gebruik van de
materialen, 432. Het gebruik van de materialen, 433. Het
gebruik van de materialen, 434. Het gebruik van de
materialen, 435. Het gebruik van de materialen, 436. Het
gebruik van de materialen, 437. Het gebruik van de
materialen, 438. Het gebruik van de materialen, 439. Het
gebruik van de materialen, 440. Het gebruik van de
materialen, 441. Het gebruik van de materialen, 442. Het
gebruik van de materialen, 443. Het gebruik van de
materialen, 444. Het gebruik van de materialen, 445. Het
gebruik van de materialen, 446. Het gebruik van de
materialen, 447. Het gebruik van de materialen, 448. Het
gebruik van de materialen, 449. Het gebruik van de
materialen, 450. Het gebruik van de materialen, 451. Het
gebruik van de materialen, 452. Het gebruik van de
materialen, 453. Het gebruik van de materialen, 454. Het
gebruik van de materialen, 455. Het gebruik van de
materialen, 456. Het gebruik van de materialen, 457. Het
gebruik van de materialen, 458. Het gebruik van de
materialen, 459. Het gebruik van de materialen, 460. Het
gebruik van de materialen, 461. Het gebruik van de
materialen, 462. Het gebruik van de materialen, 463. Het
gebruik van de materialen, 464. Het gebruik van de
materialen, 465. Het gebruik van de materialen, 466. Het
gebruik van de materialen, 467. Het gebruik van de
materialen, 468. Het gebruik van de materialen, 469. Het
gebruik van de materialen, 470. Het gebruik van de
materialen, 471. Het gebruik van de materialen, 472. Het
gebruik van de materialen, 473. Het gebruik van de
materialen, 474. Het gebruik van de materialen, 475. Het
gebruik van de materialen, 476. Het gebruik van de
materialen, 477. Het gebruik van de materialen, 478. Het
gebruik van de materialen, 479. Het gebruik van de
materialen, 480. Het gebruik van de materialen, 481. Het
gebruik van de materialen, 482. Het gebruik van de
materialen, 483. Het gebruik van de materialen, 484. Het
gebruik van de materialen, 485. Het gebruik van de
materialen, 486. Het gebruik van de materialen, 487. Het
gebruik van de materialen, 488. Het gebruik van de
materialen, 489. Het gebruik van de materialen, 490. Het
gebruik van de materialen, 491. Het gebruik van de
materialen, 492. Het gebruik van de materialen, 493. Het
gebruik van de materialen, 494. Het gebruik van de
materialen, 495. Het gebruik van de materialen, 496. Het
gebruik van de materialen, 497. Het gebruik van de
materialen, 498. Het gebruik van de materialen, 499. Het
gebruik van de materialen, 500. Het gebruik van de
materialen, 501. Het gebruik van de materialen, 502. Het
gebruik van de materialen, 503. Het gebruik van de
materialen, 504. Het gebruik van de materialen, 505. Het
gebruik van de materialen, 506. Het gebruik van de
materialen, 507. Het gebruik van de materialen, 508. Het
gebruik van de materialen, 509. Het gebruik van de
materialen, 510. Het gebruik van de materialen, 511. Het
gebruik van de materialen, 512. Het gebruik van de
materialen, 513. Het gebruik van de materialen, 514. Het
gebruik van de materialen, 515. Het gebruik van de
materialen, 516. Het gebruik van de materialen, 517. Het
gebruik van de materialen, 518. Het gebruik van de
materialen, 519. Het gebruik van de materialen, 520. Het
gebruik van de materialen, 521. Het gebruik van de
materialen, 522. Het gebruik van de materialen, 5